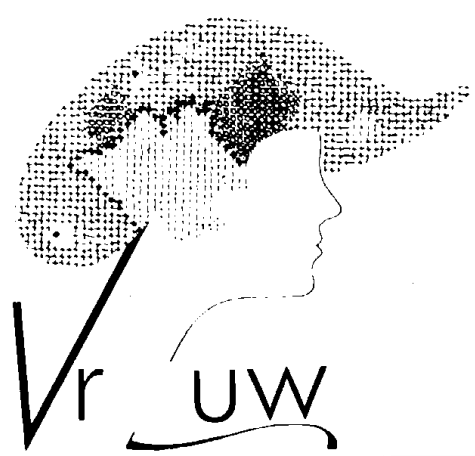


Het is bij het horen van zijn naam als met dat bekende nippje van de man die roept „Kometen”. Tien soorten mensen reageren, sterrenkundigen en smidpapen. De naam Henker sorteert een soortgelijk effect. Hij is biochemicus en hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Limburg. Wetenschappers en lekkerbekken spitsen hun oren als hij aan het woord is. Op zijn vakgebied is hij een internationale autoriteit en trekt als zodanig veel wetenschappelijke aandacht, maar daarnaast weet hij aantrekkelijk meer dan het noodzakelijke af van voortreffelijke spijzen en dranken. Niet alleen in theorie maar ook in de praktijk. Velen weten van Henker dan ook dat zijn grootste liefhebberij is het perusselen van zijn doktersjas voor het koksroerschoot. Op zijn best is de man wanneer hij professioneel en hobby combineert. Dat deed hij gisteren tegen de arond voor de radio met de stelling, dat een van de middelen om stress te voorkomen of van stress te genezen is, het zich met aandacht en plezier bezig houden aan het bereiden van de dagelijkse maaltijd. Eten is namelijk in tegenstelling tot wat velen menen, geen straf maar een gave. We moeten er dan ook geen fantastisch verplicht nummerje van maken, doch elke dag op nieuwe ons bezinnen op de maaltijd en onze fantasie aan het werk zetten om met eenvoudige middelen er iets feestelijks en iets bijzonders van te maken. Deze afleiding is ook gisteren enkele malen per week, is voor velen voldoende om zich dermate van de zorgen die hen achtervolgen los te maken, dat stress bij hen geen of weinig kans heeft. Uiteraard, zo wees Henker er ten overvloede op, staat lekker eten niet gelijk met zich vol proppen. In tegendeel. Naar mate de moeite van de bereiding groter geweest is en men er meer werk aan heeft gehad, smaakt ook een kleine hap beter. Goede Morgen, lekker eten is de beste medicijn.



**Middel tegen kanker aan eierstok**

• Zie 'Vrouw' op pagina 8



• Fortunes Wout Holverda 'in de tang' genomen door Volendam-doelman Frans Hoek. Maar zaterdag zat heel Fortuna in de tang.

**MVV: Hughes in actie!**

**Fortuna blijft op kwakkeltoer**

HEERLEN - Geen best weekend voor de 4 Limburgse profclubs. Fortuna Sittard ging (thuis en met Frans Thijssen!) lelijk onderuit tegen Volendam (0-3). Roda JC kwam zo waar goed weg bij FC Den Bosch (0-0). FC VVV verspeelde een punt tegen Telstar (1-1) en MVV boekte een gelijkspel bij NAC (1-1). Maar: in Maas-tricht rommelt het. Trainer Barry Hughes pikt het niet langer. Van Marwijk en Van Bommel zijn al naar het tweede team 'verbannen'. „Ik toereer hier niet wat mijn voorgangers wel deden. Ik ga hoogstpersoonlijk de rotte plekken open snijden...” Meer over deze en andere evenementen op onze 9 sportpagina's

## Overdracht taken aan 'Beek' pas in 1994

# Scepsis over akkoord inzake Eurocontrol

DEN HAAG - De twee grootste fracties in de Tweede Kamer, PvdA en CDA, staan sceptisch tegenover de afspraken die minister Smit-Kroes en de verkeersministers van Duitsland, België en Luxemburg zaterdag in Brussel hebben gemaakt over de toekomst van Eurocontrol. Het akkoord houdt in dat Nederland en België hun luchtverkeersbegeleiding tot een maximale vlieghoogte van negen kilometer niet in de jaren 1987 tot 1989 overdragen aan Eurocontrol in Beek, maar in 1994.

Het gevolg van die afspraak is dat de Belgen in de komende jaren miljoenen moeten investeren in de vervanging van hun huidige apparatuur, die verouderd is, terwijl de nieuwe apparatuur slechts enkele jaren volop in gebruik zal blijven. Om dat te voorkomen, hadden de parlementen van de vier betrokken landen (ook Duitsland en Luxemburg) alsook het Europees parlement bij herhaling met grote nadruk geëist dat de overdracht wat België betreft zou plaatsvinden in 1987-'88, gevolgd door de Nederlandse in 1988-'89.

Minister Smit-Kroes heeft zaterdag gezegd dat dit besluit tot stand gekomen is nadat directeur-generaal Flentje van Eurocontrol de verkeersministers eind vorige week per brief, en zaterdag opnieuw mondeling, had laten weten dat Eurocontrol niet in staat was om binnen de gestelde termijn de begeleiding van het luchtverkeer volledig over te nemen van de vier nationale verkeersleidingen. In de afgelopen maanden had Eurocontrol gesteld daartoe wel in staat te zijn.

CDA-woordvoerder Ben Hennekam gaf zaterdag als commentaar dat hij „gematigd tevreden” is. „Eurocontrol heeft altijd gezegd wel tot de overname in staat te zijn. Ik blijf dus achterdochtig. Er moet gebeuren wat de politici hebben uitgesproken; niet wat de ambtenaren willen. Nu is er weer deze vertraging. Wat zal de volgende keer de reden zijn?”

### Geheimzinnig

Evenals PvdA-woordvoerder Hessel Riensks vraagt hij zich vooral af wat de oorzaak is van de plotselinge koerswijziging van Eurocontrol en van de Belgische minister De Croo. Riensks: „Daar is iets geheimzinnigs gebeurd waar wij op dit moment nog geen weet van hebben”.

„Wat gisteren is bereikt, is het minimum van wat wij willen”, aldus Riensks. „De beoogde rationalisatie en kostenverlaging komt nu later

dan wij hadden gedacht en de verwachting blijft dat de martelgang en de animositeit tussen de diverse diensten zal blijven”.

(ADVERTENTIE)

Terminals toetsen?  
Efficiency Beurs bezoeken!

**efficiency beurs'84**

8 t/m 17 oktober  
dagelijks van 10-17 uur  
15 en 16 okt. van 10-21 uur  
zaterdag en zondag gesloten  
**Amsterdam rai**

## Visser voor ogen zoon verdronken

BUNDE - Voor de ogen van zijn zoon is de 63-jarige J.L. uit het Belgische Bassenge zaterdagmiddag omstreeks half twee in de Maas bij Voulwammes verdronken. Voor hem kwam de redding uit een andere vissersboot te laat. De 37-jarige zoon kon wel, zij het verkleumd van de kou, uit het Maaswater worden gehaald.

Vader en zoon wilden in hun motorboot vanaf de monding van de Geul de Maas oversteken naar de Belgische oever. Onderweg botste de boot tegen een meerpaal. De motor sloeg af en de boot kipte om. De beide vissers slaagden erin zich vast te grijpen aan de meerpaal. Maar het duurde rond drie kwartier eer enkele Belgische vissers stroomopwaarts hun hulpgeroep hadden gehoord en met hun boot te hulp kwamen. Voor de vader kwam de redding te laat; hij had de kracht niet meer om zich aan de meerpaal vast te houden.

Brandweerlieden uit Meerssen en Maastricht hebben naar de man gezocht, maar hij is nog niet gevonden.

DEN HAAG - De ANWB roept alle automobilisten en motorrijders op nog geen 22,50 gulden te storten voor het nieuwe kenteken deel III. De bond vindt dat de Kamer zich eerst moet uitspreken over de wetswijziging die noodzakelijk is voor verhoging van de leges met een gulden.

Hangende de uitspraak heeft de ANWB staatssecretaris Scherpenhuizen van verkeer en waterstaat in een brief opgeroepen de verandering van accept-girokaarten stop te zetten. Met de door de verhoging verkregen extra gulden wil de staatssec-



• Deze automobilist wilde zich niet laten ophouden door de blokkade. Toen hij doorreed werd zijn wagen besprongen door de 'Torfs-sympathisanten'

Foto: PETER ROOZEN

## Grensblokkade bij Roosteren liep uit de hand

# Demonstranten koelen hun woede op voertuig

Van onze verslaggever

ROOSTEREN/MAASEIK - Een blokkade van de grensovergang Roosteren-Maaseik door een anti-militaristische groepering liep zaterdagmiddag danig uit de hand. Een auto die dreigde door te rijden werd door de aktievoerders gemolesteerd. Aan de auto onstond flinke schade. De groep demonstreerde tegen de uitlevering van de Belgische dienstweigeraar Dirk Toris door Nederland aan België.

• zie verder pagina 5

## ANWB: deel III kenteken nog niet betalen

taris de kosten voor een verplichte autokeuring dekken. Die keuring zou op 1 januari moeten beginnen voor alle wagens van 10 jaar en ouder. Dat geldt volgens de ANWB echter slechts voor ongeveer 10 procent van alle wagens.

„Wij vinden het onrechtvaardig om alle automobilisten hiervoor te laten betalen”, aldus de woordvoerder. Ook alle motorrijders hebben met de verhoging te maken, zonder dat daar volgens de ANWB een keuring tegenover staat. Ook verleden jaar werd volgens de bond al een extra gulden gerekend.

### Naleving

In de brief betreffende de ANWB of 1 januari wel haalbaar is, omdat de politie inmiddels heeft laten weten niet voor controle op de naleving van de keuring te kunnen zorgen.

## VARA maakt Frits Bom monddood

HILVERSUM - Frits Bom, VARA's Konsumentenman, is door de VARA-leiding zwijgplicht opgelegd.

De directie van de VARA vreest dat Bom, die woensdag is over de verschuiving van zijn programma naar de zaterdagmiddag, zich in mededelingen naar buiten toe wederom onwelwillend tegenover deze omroeporganisatie zal uitslaten. Frits Bom acht de zaterdagmiddag voor zijn maandelijkse programma een onmogelijke tijd.

## Het weer

Droog weer en af en toe zon. Middagtemperatuur rond 16 graden. Matige zuidwestenwind.

VANDAAG:  
zon op: 07.04 onder: 17.45  
maan op: 20.17 onder: 13.05

MORGEN:  
zon op: 07.06 onder: 17.43  
maan op: 21.08 onder: 14.08

## Per taxi

Een 42-jarige Eindhovenenaar heeft dit weekeinde een taxi genomen om brand te kunnen stichten in de woning van zijn ex-vrouw. Hij liet zich vrijdagavond naar het betreffende adres rijden en stak, terwijl de taxi wachtte, door de brievenbus de gordijnen in brand. Daarna liet hij zich door de taxi naar zijn eigen woning rijden. Voordat hij daar aankwam, kon de politie hem al aanhouden. De brand richtte weinig schade aan. Dat die man het heilige vuur voor zijn voormalige liefde heeft verlost, is tot daar aan toe. Dat zijn hart brandt om haar te treiteren, willen we ook nog geloven. Maar om echt origineel te zijn, had hij zich niet per taxi, maar in een bruidswagen moeten laten vervoeren. En dan liefst in smoking...

Paus landt op 't Vrijthof in Maastricht



limburgs agblad  
2 weken gratis!

15-10

Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Telefoon: \_\_\_\_\_

Giro Bank: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna een abonnement met automatische betaling per maand een kwartaalabonnement

Deze bon in een open enveloppe zonder postzegel zenden naar Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN. Of tel. 045-739.033









## Actie

● Ongeveer 35 aanhangers van het verboden Poolse vakverbond „Solidariteit” hebben gisteren na een mis in een kerk in Gdansk hun actie „Vasten en bidden” beëindigd. Gedurende drie dagen probeerden zij zo de aandacht te vestigen op het lot van 24 nog vast zittende politieke gevangenen. Terwijl de actievoerders van vrijdag tot zondag dag en nacht in de kerk verbleven, was het in het week-einde een komen en gaan van mensen die hun steun wilden betuigen.

## Geweld

● In Los Angeles zijn het afgelopen weekend tenminste 11 mensen door geweld om het leven gekomen. De meeste slachtoffers waren jongeren. Verscheidene woningen zijn met ernstige verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Zij verkeren in levensgevaar.

## Executie

● De Amerikaan Linwood Briley (30), veroordeeld voor zeven moorden, is in Richmond ter dood gebracht op de elektrische stoel. Briley, die was betrokken bij elf moorden, werd terechtgesteld voor de moord op een disc-jockey. Briley was de 26e veroordeelde die werd geëxecuteerd in de Verenigde Staten sinds het Hooggerechtshof in 1976 het verbod op het uitvoeren van de doodstraf ophief. Het was de 15e executie van dit jaar.

## Pillen

● Studenten van de Amerikaanse Brown-universiteit in Providence hebben bij stemming besloten dat er in de universiteits-apotheek een voorraad zelfmoordpillen moet worden opgeslagen voor het geval de kernoorlog uitbreekt. Zij zeiden dat 1.044 studenten voor het voorstel stemden en 687 tegen. De uitspraak van de studenten is niet bindend voor het universiteitsbestuur, dat heeft laten weten niet van plan te zijn zelfmoordpillen op te slaan.

## Prijs

● Het maandblad „Natuur en Techniek” heeft de jaarlijkse prijs van het Lucas Oomsfonds gekregen. De jury, uit de tijdschriftwereld, de journalistiek en de communicatie, noemt het blad „...al jaren een sieraad voor de Nederlandse Tijdschriftuitgevers.” Niet alleen vanwege de redactionele inhoud en de vormgeving, maar vooral door de manier waarop het blad kans zit vaak ingewikkelde onderwerpen voor een groot publiek toegankelijk te maken, stelt de jury. Het blad kreeg dit jaar eerder al de Grote Nederlandse Larousseprijs. Minister van Aardenne zal de prijs uitreiken.

## Proef

● Een proef op NS-stations tussen Nijmegen en Venlo en aan de Zoetermeerlijn heeft uitgewezen, dat het snel herstellen van schade en gebreken het vandalisme terugdringt. In het kader van de proef zijn, na een enquête onder de reizigers, op de stations verscheidene verbeteringen aangebracht. Zo werden bijvoorbeeld dode hoeken in gebouwen weggewerkt, wachtkamers aantrekkelijker geschilderd, toegangen verbeterd, meer fietsklemmen geplaatst en nieuwe perronbanken neergezet. Ook het bij aangerichte schade snel uitvoeren van herstelwerkzaamheden in plaats van ze op te sparen, leidde tot een vermindering van het aantal vernielingen, aldus de NS.

## Video

● Ongeveer 800.000 Nederlandse huishoudens beschikken in het voorjaar van 1984 over een videorecorder. Dat komt neer op 16 procent van het totaal. In 1979 was dat nog maar 1 procent en in 1982 zes procent. De videorecorders worden vooral gebruikt om televisieprogramma's op te nemen en later te bekijken. Dit blijkt uit het rapport „Video-recordergebruik 1983” dat de afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS heeft samengesteld op basis van door het bureau Intomart verzamelde gegevens. De bezitters van videorecorders maken gemiddeld per maand twaalf opnamen en ze spelen ook twaalf cassettes af. De opnamen worden dus maar één keer bekeken. De jeugdprogramma's vormen daar een uitzondering op. Het gaat voor 86 procent om zelf gemaakte opnamen (1 procent met de camera, de rest van de televisie) en voor 14 procent om het afspelen van gehuurde, gekochte of geleende cassettes.

## NSC: Toename Golden Ten

HOOFDDORP – Het aantal illegale Golden Ten-casino's neemt hand over hand toe in Nederland. Dat heeft een woordvoerder van de Nationale Stichting Casinospelen (NSC) zaterdag desgevraagd gezegd. Eerder had de NSC haar bezorgheid hierover uitgesproken in een brief aan de Raad voor Casinospelen, het adviesorgaan van de overheid inzake kansspelen.

Volgens de stichting doet de openheid waarmee exploitanten van het Golden Ten-spel reclame maken in de media, haast vermoeden dat het om een legaal spel zou gaan. Uit die gevoerde reclame-campagne concludeert de NSC ook dat het aantal gelegenheden sterk is toegenomen.

„Voor zover wij kunnen beoordelen, is de zaak aan het escaleren, vandaar onze brief aan de Raad”, aldus de woordvoerder.

Bij de opening van het nieuwe gebouw van de NSC, die de legale casino's in ons land beheert, kondigde staatssecretaris Van Zell (Economische Zaken) begin oktober een hardere aanpak aan van de „kwasi roulettes, waaronder Golden Ten”.

## FDR-leiders in San Salvador

SAN SALVADOR – Voor het eerst sinds jaren zijn gisteren twee leiders van het Salvadoraanse Democratisch Revolutionair Front (FDR) legaal op het internationaal vliegveld van San Salvador geland. Guillermo Ungo en Ruben Zamora vertegenwoordigen het FDR bij de besprekingen, vandaag, met president Napoleon Duarte in de plaats La Palma. Het FDR is de politieke vleugel van het verzet in El Salvador.

Ungo en Zamora arriveerden uit Panama met een toestel van de Colombiaanse luchtmacht.

# Enquête: Winst PvdA, verlies VVD

raken en zakken naar 72 zetels.

Ook als de PvdA een coalitie zou aangaan met de kleine linkse partijen, zou dat geen meerderheid in de Kamer opleveren. De PSP gaat weliswaar van drie naar vijf zetels, maar daar staat tegenover dat de PPR zich handhaaft op twee en de CPN een van haar drie zetels verliest. Tezamen

zouden deze partijen dan uitkomen op 67 zetels.

Ook wanneer D'66 en de EVP zich bij zo'n combinatie zouden aansluiten, is dat niet genoeg voor een meerderheid, want de democraten lijden een gevoelig verlies van vier zetels (van zes naar twee) en de EVP behoudt

haar ene zetel. In de prognose is de groep Scholten-Dijkman niet opgenomen, omdat er voor deze groepering geen vergelijking mogelijk was met de verkiezingen van twee jaar geleden.

Van de kleine rechtse partijen handhaaft de SGP zich op drie zetels en de RPF op twee. Het GPV zou er een Kamerlid bij krijgen en daardoor uitkomen op twee zetels. De Centrumpartij blijft met een zetel in de Kamer vertegenwoordigd. De forse stijging die deze partij bij eerdere enquêtes te zien gaf, is echter voorbij. In percentages gemeten zou de Centrumpartij nog slechts drie-tiende procent vooruit gaan en uitkomen op 1,1.

# 'Premier Thatcher doelwit nummer één van IRA' Britse politie bang voor meer aanslagen

Van onze correspondent

LONDEN – De bomaanslag op het Grand Hotel in Brighton, die vier mensen het leven kostte, zou wel eens het begin kunnen zijn van een reeks aanslagen van het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA). Die waarschuwing heeft de Britse politie gisteren gegeven.

William Huckelsby, hoofd van de anti-terreur afdeling van Scotland Yard, zei gisteren dat vooral politici, rechters en militairen moeten oppassen voor een „herfst-campagne” van de IRA. De Britse premier mevrouw Thatcher, die vrijdagochtend aan de dood ontsnapte, geldt daarbij als doelwit nummer één.

Mevrouw Thatcher staat op de dodenlijst van de IRA sinds de hongerstakingen van republikeinse gevangenen in 1981, die aan Bobby Sands en een reeks andere gevangenen IRA-leden het leven kostte. Volgens de Ierse zondagskrant Sunday Press is vorig jaar een poging om haar te vermoorden op het laatste moment afgelast.

Het Britse persbureau Press Association haalt „Noordse bronnen” aan die weten te melden, dat de IRA sinds kort de beschikking heeft over draagbare Russische RPG-7 raketten, die vanaf een afstand van 500 meter kunnen worden gelanceerd en die wel eens bij een volgende aanslag op de premier zouden kunnen worden ingezet.

De bom die vrijdagochtend in alle vroegte een deel van het Grand Hotel verwoestte, is van een zeer geavanceerd type geweest, zo is dit weekinde door de politie verklaard. De bom is vrijwel zeker enkele weken geleden al geplaatst achter een schot van een badkamer op de zesde verdieping van het hotel.

Huckelsby zei dit weekinde: „Het is mogelijk de bom te plaatsen, en dan een tijdje mechanisme in te stellen op drie weken, drie uur en 30 seconden.” Dat de IRA de mogelijkheid heeft, bommen zelfs 42 dagen van te voren te plaatsen en via tijdsklokken tot ontploffing te brengen, was bij de politie al sinds vorig jaar bekend, toen een wapenopslagplaats in de buurt van Londen werd ontdekt.

## Verrassend

Dat de aanslag op het hotel waar ongeveer de hele top van de Conservatieve partij logeerde, mogelijk was, is, vanuit veiligheidsoogpunt gezien, des te verrassender omdat de anti-terroristen afdeling van Scotland Yard wist dat de IRA een aanslag op het oog had, in „een provincieplaats in Engeland”.

Inmiddels bevinden zich nog acht van de 32 mensen die bij de aanslag op het Grand Hotel gewond raakten, in het ziekenhuis. Onder hen bevindt zich de vrouw van minister Tebbit (Handel en Industrie), die vanaf de nek verlamd is. Dokters weten nog niet of het hier om een permanente verlamming gaat.

## Minister Schoo van Ontwikkelingssamenwerking:

# Geld voor Suriname naar andere doelen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Schoo van Ontwikkelingssamenwerking heeft besloten om 50 miljoen gulden, die oorspronkelijk voor Suriname bestemd waren, voor andere doelen te gebruiken. De minister zei dat zaterdag voor de VARA-radio. Schoo sluit niet uit dat ook volgend jaar een deel van het ontwikkelingsgeld voor Suriname voor andere doelen bestemd wordt. De minister zou het geld voor dit jaar in het fonds voor landbouwontwikkeling storten om de ergste honger te bestrijden.

De Surinaamse ambassadeur Heidweiler pleitte tijdens een lezing in Nijmegen krachtig voor de hervatting van de Nederlandse ontwikkelingshulp. Volgens de ambassadeur zal Suriname niet bankroet gaan. Maar het Surinaamse volk lijdt er

diep onder door het uitblijven van de hulp, aldus Heidweiler.

## Tekort

Zorg en Hoop, het NOS-radioprogramma over Suriname, berichtte dat er een ernstig tekort is aan spijsoolie. Bij grote supermarkten en op diverse markten in Paramaribo stonden in de afgelopen dagen rijen mensen die spijsoolie wilden kopen.

Elke koper kreeg maar 5 liter van de olie. Pas na december kan weer aan de volledige behoefte worden voorzien, aldus Zorg en Hoop.

De Nederlandse regering wil de hulp aan Suriname alleen hervatten als legerleider Bouterse verdwijnt en de democratie in dat land wordt hersteld.

# Vlucht Challenger was toch succes

CAPE CANAVERAL – Met een perfecte landing op Cape Canaveral is zaterdagmiddag de vlucht van het Amerikaanse ruimteveer Challenger succesrijk voltooid. Het bureau voor ruimtevaart, NASA, toonde zich zeer tevreden over de door de Challenger gedurende zijn negen dagen durende verblijf in de ruimte uitgevoerde taken. Voor de komende tijd staat elke maand een start van een ruimteveer op het programma.

Gezagvoerder Robert Crippen, die voor de vierde maal in een ruimtependel zat, stelde kort voor de landing op de bijna vijf kilometer lange robaan de automatische piloot buiten werking en liet het ruimteschip een vlekkeloze landing uitvoeren.

Het was pas de tweede keer in de reeks van 13 vluchten dat een ruimtependel in Florida landde. De andere keren werden steeds naar de luchtmachtbasis Edwards in Californië gedirigeerd, waar de weersomstandigheden beter waren. De zeven astronauten, twee vrouwen en vijf mannen, hebben onder andere een wetenschappelijke kunstmaan in een baan geplaatst. De satelliet zal de invloed van de door de aarde te

ruggekaatste zonneenergie op ons klimaat onderzoeken. Met een speciaal ontworpen radar-camera werden voorts gedurende de 132 omloopbanen foto's van het aardoppervlak en de oceanen gemaakt. Doordat aanvankelijk een antenne en een kunstmaan, die deze gegevens moest doorzenden, waren uitgevallen kon echter maar 40 procent van het op het programma staande oppervlak onderzocht worden.

Bijzonder succesrijk noemde NASA de drie kwartier durende ruimtewandeling van Kathryn Sullivan en David Leestma. In de open laadruimte van de Challenger simuleerden zij het bijtanks van een kunstmaan in de ruimte. Op die manier kan over enkele jaren het leven van satellieten worden verlengd, die anders als gevolg van uitgeputte stuurraketten niet meer op de juiste koers gehouden zouden kunnen worden.

De eerstvolgende vlucht van een Amerikaans ruimteveer vindt op 7 november plaats. De astronauten aan boord van de Discovery zullen dan onder andere twee nutteloos in de ruimte rond tollende satellieten opvissen en ze voor reparatie naar de Aarde terugbrengen.

(ADVERTENTIE)

Tot vanavond in:

**LEXIS**

Orkest:

**ROLY POLY**

(ADVERTENTIE)

**Uw rijk kome**



**wereldmissiemaand**  
**giro 1045000**

**missiebuero Roermond**  
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BSOOM

## binnen- en buitenland

HILVERSUM – Als er nu verkiezingen voor de Tweede Kamer zouden worden gehouden, zou de PvdA elf zetels winnen en uitkomen op 58. De VVD zou zeven zetels moeten inleveren en uitkomen op 29. Het CDA zou 43 zetels krijgen. Dat is twee minder dan bij de verkiezingen van '82, maar een stabilisatie van het huidige zetelaantal, omdat inmiddels de CDA'ers Scholten en Dijkman zich van hun partij hebben afgescheiden.

Een ander blikje uit de jongste enquête die het NIPO heeft gehouden in opdracht van de TROS-radio. De regeringscombinatie van CDA en VVD zou haar parlementaire meerderheid van 81 zetels in '82 (nu 79 zetels) kwijt

Veel boze telefoontjes

## VARA huurde 'prins' voor TV-programma

DEN HAAG – Het optreden van een imitatie-prins Willem Alexander in het televisieprogramma „Sonja op zaterdag” is de Vara zaterdagavond een groot aantal boze telefoontjes komen te staan. In het algemeen was de teneur dat er geen grapjes mochten worden gemaakt met het koningshuis.

De „prins” kwam aan het woord na een discussie over de uitkering die Willem Alexander uit de staatskas krijgt, wanneer hij op 27 april achttien jaar wordt. Dat is in 1972 bij wet geregeld. In 1985 zal de kroonprins in totaal f 910.000 ontvangen. Zijn persoonlijke inkomsten zal volgens de VARA f 179.000 bedragen; de rest is voor zijn persoonlijke hof- en huishouding.

De namaak-prins las zaterdagavond een verklaring voor, waarin hij aankondigde dat hij zijn uitkering zou doorsturen aan de sociale diensten van een aantal gemeenten. Hij liet weten, dat hij en zijn ouders van mening waren dat hij de uitkering nog niet nodig had. Hij wordt, zei hij, voorlopig gewoon door zijn ouders onderhouden.

Optredens van de imitatie-prins was met het team dat „Sonja op zaterdag” maakt, zorgvuldig voorbereid en gerepeteerd. De jongeman was gehuurd bij een figurantenbureau. Hij werd overigens niet met veel woorden als Willem Alexander aangekondigd. Er werd slechts indruk gewekt, dat het de prins was die sprak.

# Romanov: Sovjetunie wil dialoog met VS

HELSINKI – De Sovjetunie wil met de Verenigde Staten een „eerlijke en serieuze dialoog” openen. Dit heeft Grigorij Romanov, die lid is van het Politburo van de communistische partij van de Sovjet-

unie, gisteren in Helsinki gezegd.

In een toespraak ter gelegenheid van de 40e verjaardag van de Fins-Russische wapenstilstand stelde Romanov de Verenigde Staten verantwoordelijk voor de „spanning en de toename van de wapenwedloop”, terwijl hij onderstreepte dat Moskou „voortdurend zijn wil herhaalt met de Verenigde Staten gesprekken aan te gaan die kunnen leiden tot een eerlijke en serieuze dialoog over de grote actuele problemen”. Als hij op 6 november wordt herkozen, zal de Amerikaanse president Ronald Reagan niet meteen terugvallen op een harde lijn in de relatie met de Sovjetunie. In een zondag gepubliceerd vraaggesprek met het Amerikaanse weekblad „U.S. News and World Report” antwoordde Reagan op een vraag van die strekking: „Nee, in geen geval”.

## TV-debat

Het weekblad publiceert een vraaggesprek met zowel president Reagan als met zijn Democratische tegenstander Walter Mondale. De vragen hebben betrekking op de buitenlandse politiek, het onderwerp waarover beiden zondag 21 oktober met elkaar de degens kruisen in het tweede nationale televisiedebat.

Ten aanzien van de Amerikaanse-Russische betrekkingen verklaarde Reagan dat hij in de onderhandelingen met de Sovjetunie niet slechts wil komen tot een vermindering van het aantal kernwapens, maar dat hij uiteindelijk streeft naar totale uitbanning van deze wapens.

damse officier van justitie mr H. Wooldrik zaterdagmorgen meegedeeld.

In de loop van de volgende week zal verder worden geregeld dat de gegevens die de FIOD voor het onderzoek in deze zaken nodig heeft, door de bank zullen worden verstrekt. Mr Wooldrik stelde dat alleen de gegevens die betrekking hebben op de zaken

waar valsheid in geschrifte wordt vermoed, worden gebruikt. De angst die bij de bank bestond, dat gegevens die buiten dit onderzoek vallen ook zouden worden bekeken door de belastingdienst, is volgens mr Wooldrik na een gesprek vrijdag met de advocaten van de bank weggenomen.

Een deel van de inbeslaggenomen gegevens die op het onder-

zoek geen betrekking heeft, is inmiddels aan de bank teruggegeven.

## Gehoord

De afgelopen anderhalve week is al een aantal mensen in verband met deze zaak gehoord. Om hoeveel personen het gaat en wie dat

zijn, wilde mr Wooldrik niet zeggen.

Een aantal rekeninghouders van de bank heeft zich volgens de Amsterdamse officier van justitie inmiddels bij de belastingdienst gemeld om alsnog aangifte te doen van eerder niet opgegeven posten. Om hoeveel mensen het gaat wist hij nog niet.

# Mogelijk 20 miljoen zwart geld bij Verenigde Spaarbank

AMSTERDAM – Er is vermoedelijk voor een bedrag van in totaal 20 miljoen gulden aan zwart geld ondergebracht bij de Verenigde Spaarbank door enkele honderden cliënten van deze bank. Bij het onderbrengen van dit geld op depositorekeningen zou valsheid in geschrifte zijn gepleegd, door het opgeven van valse namen en adressen. Dit heeft de Amster-



## Aangeb. betrekkingen

Gevr. enkele ASSISTENTEN. Riversideclub. tel. 04753-1834.

MEISJES gevr. v. prive. tel. 04492-4518.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Welke VIDEO-MONTEUR kan voor mij af en toe een kleine repareren. Tel. 04406-12875.

Gevr. JONGEDAME voor privehuus. Tel. 045-721739.

Voor nieuw te openen bar. LAMES gevr. Tel. 045-721739.

Bar vraagt nog enkele MEISJES. Inl. tel. 045-241392.

KOK gevraagd met volledige restauratiepapieren. Br. n.r. HK 029 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw. HULP gevr. voor werkzaamh. in restaurant met rest. papieren. Br. n.r. HK 028 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

RIVERSIDECLUB: nieuw assistentes steeds welkom. Tel. 04753-1834.

BARMESJES gevr. voor bar te Maaseik (B.). Ponda Rosabart. Dierstedenweg 413, Maaseik. Tel. 09-3211567391.

Cafe bar "In der Hook" vraagt nog een nette BAR-DAME. Tel. 045-730924.

ASSISTENTE gevr. voor prive. Inl. 045-227734.

Energiek en betrouwbaar 'ong' ECHTPAAR gevr. dat zelfstandig videoteek kan exploiteren. Goede omgang met mensen eerste vereiste. Enige filmkennis strekt tot aanbeveling. Tevens serieuze parttime assistente gevr. Soll. met vermelding van tel. nr. richten aan br. o. no. 467 LD Kouwenstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

BARDAMES gevr. voor maandag t/m vrijdag. Tel. 09-49245261703 na 21.00 uur.

Voor diverse relaties zoeken wij met goedkope MEISJES, autoattverkers, voorbewerks met ervaring. Bitumen-dakdekkers met ruime ervaring, uitbeters met ervaring, uitbeters met ervaring en groot rijbewijs. Tel. 045-713120.

045-18151, 045-0022279 tussen 14 en 16 uur.

MEISJES gevr. voor prive-werk. Tel. 043-623416.

Isolatie-plaatwerker en elektricien met voldoende vakkennis. Aanm. Rijksweg 22, 164A Geleen tel. 04494-54947.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen, v. rijsen. Tel. 045-12154, 312109.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieur, betimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk, n. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw dakwerk en ONDERHOUDWERK, dakgoten dakgotenbekleding, Bel 045-457961 J. Borghans.

Let op! DAKDEKKERS-BEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

GEVELVERZORGING-LIMBURG gespecialiseerd in gevelreparatie, uitkappen voegen, straatwerken met vochtwering 10 jr. garantie. Voor gratis pr. opgave bel 045-251467.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf f 18,- m. Stroken vanaf f 41,50 m. Hooistraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Man met stationair kan BEZORGINGEN doen, o.a. in de regio van de NO. n. r. HK 037 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf ME. NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Schilders kunnen nog behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN aann. 045-210022.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor al uw dakwerken en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

C.V. KETEL, reinigen en afleveren c.v. en sanit. dakwerk. Tel. 045-453346.

VERBOUWING, doorbraak groot of klein. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 045-710268.

KUNSTSTOFKOZIJNEN en isolatieglas, rolluiken. Tel. 045-453374. Plasto-therm.

SPOUWURISOLATIE, glaswol en parels. Tel. 045-453374. Plasto-therm.

ANTENNEPROBLE-  
MEN? Antennebouw Ko-  
chen. 045-441693.

## Te koop aangeboden

VANDAAG nog de grote 27-delige Sesam encyclopedie in huis? Tegen geringe betaling per maand. Tel. 040-543502 na 16.00 uur tel. 040-120756.

TE KOOP: nieuw in doos 27-delig enc. helft v.d. prijs. Betalingsregeling mogelijk. Tel. 040-543502 na 16.00 uur 040-120756.

Te k. MOTORAANHAN-  
GER (nieuw) pr. f 650,-.  
Tel. 045-721790.

Lodewijk XVI FAU-  
TEUIL / 195,- Lodewijk  
fauteuil in echt leer  
/ 535,- schitterende  
plechtig zilverkast gek.  
/ 4500,- nu f 1895,- staan-  
de klokken, beelden en  
toogkasten in noten en  
eikenhout, zeer aparte eet-  
hoeken, salontafels, 2-zits  
bankjes in echt leer en mo-  
nair, wij zijn niet de groot-  
ste, maar wel de allergood-  
koopste in het zeer aparte  
meubel en ook ruilen wij  
uw oude meubels in, aan  
hoogste waarde. Meubel-  
boetiek Rijksweg 16 in  
centrum Geleen is overver-  
eld. Promenadegebied.

Uw oude meubels zijn veel  
geld waard bij aankoop  
van nieuwe! Let dan nog  
eens op onze spotprijzen,  
pr. zwaar massief eiken  
bankstel / leder bekl.  
/ 1295,- in stof bekl.  
/ 995,- schitterende  
eiken leer / 595,- 2 zit-  
ters v.a. f 495,- eiken  
toogkasten / 995,-  
/ 1295,- f 1495,- massief  
eiken eethoek, barok eet-  
hoeken, bankstellen en  
kasten, ook hebben wij  
moderne meubels, spot  
goedkoop. O.K. Hallen,  
Agnes Printhegeerstr. 22-  
24, Geleen centrum vlakbij  
Alb. Heyn.

Spectrum ENCYCLOPE-  
DIE te k. 25-delig als nw.,  
nw.pr. f 4500,- voor  
f 1500,-. Tel. 045-726269.

TUINPALEN, hoge druk  
geïmpregneerd, b.v. 27 cm  
f 0,50, 4 cm f 0,80, 30 cm  
f 1,50, 2 mtr. f 1,50, 30 cm  
f 1,80, Tuinbuis 2 m v.a.  
f 17,50, overlapscherm  
180x180 cm. f 25,-. Hou-  
tind. Impreg. In de Cramer  
104, Heerlen, tel. 045-  
51687, tussen Limb. Dag-  
bl. en woonzorgskamp.

Te k. LOODS 20x20 m.  
grootte constructie. 043-  
632433.

Deze week extra lage pri-  
zen op grote partij van  
klas inruilmeebels. Kom  
kijken in onze 1.000 m<sup>2</sup> gro-  
te meubelhal. 25 st. eiken  
kasten v.a. f 150,- 50 st.  
bankstellen v.a. f 250,- 30  
st. eethoeken v.a. f 200,-  
vader slaapst. stoelen en  
tafel en eikenmeubels. De  
allergrootste collectie van  
Limburg. Gratis thuisbe-  
zoeken. Meld u bij de MEU-  
BELBEURS, Akerstr. 250,  
Hoensbroek. Tel. 045-  
222870.

Te k. VERTAALCOMPU-  
TER, electr. strijkmach.  
kinder, z.g. g. bruid-  
jurk mt. 36-38 Frans mo-  
del, zeer apart. Auto-  
stoele, 2 versch. babyst.  
Pr. n.o.t.k. Tel. 045-424608.

POTKACHELS, kolenka-  
chels, houtkachels, alles-  
branders, openhaardka-  
chels, fornuizen, v.a.  
f 250,-. Tel. 04459-1638.

KEUKENS, keukenappa-  
raat. Laag in prijs, met  
garantie. R.J. Handelson,  
dermeling, Stationstraat  
294, Nuth. Tel. 045-242602.

HABILECTO reber-  
kend. Functionele in-  
braakbeveiliging projec-  
teren wij gratis voor u in elk  
type gebouw, klein of  
groot of extra groot. Bel  
voor inlichtingen ons  
alumnnummer 04402-  
23888.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadloze telefoons. Er-  
kend PTT-installateur. Bel  
voor inlichtingen: 04402-  
74802.

KLEUREN TV'S, zeer  
grote sort. Philips grootte  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy  
Dera, nu in Stationstraat 5  
Heerlen.

KLEURENTELEVISIES  
O.a. Philips, Blaupunkt  
vanaf f 195,-. Zwart wit  
v.a. f 75,-. Radio TV Frank  
v.a. f 105,-. Boks, 33, Heer-  
len. Tel. 045-213432.

OPENHAARDHOUT en  
v.a. kachelhout. Tel. 045-  
215716.

3.000 m<sup>2</sup> barstensvol met  
meubels te koop. MEU-  
BELS en antiek. Enorme  
collectie wandmeubels,  
eethoeken en bankstellen  
(inruil mogel.). Grote voor-  
raad kachels. Kom en  
overtuig u zelf. Dit ziet u  
niet anders. Vergelijk de  
nieuw, koelkast, lamp,  
verkleed, alles in een  
prijs f 2250,-. Tel. 045-  
713024.

Te k. mooie 3-zitsbank, 2  
fauteuils + salontafel, eet-  
hoek + deg. bekl. stoelen  
v.a. f 295,-, alle toest. als  
speld m. gar. Radio  
Geel, Grasbroekweg 25,  
Heerlen. Tel. 045-724760.

TELEFOONSERVICE.  
Habi-Phone neemt uw te-  
lefoon aan tijdens uw af-  
wezigheid. Bel voor inlicht-  
ingen ons servicenr.  
04402-77319.

TELEFOONBEANT-  
WOORDERS, Habilectro  
levert telefoonbeantwoor-  
ders, telefoonnummerkie-  
zers, telefoondoorkiezer,  
draadlo



nieuws uit de provincie, reportage

Wat Frankrijk en Duitsland bereikten, moet bij ons ook mogelijk zijn'

# Pleidooi voor open grens Benelux-BRD

Van onze verslaggever  
**MAASTRICHT** - De Bondsrepubliek Duitsland en de Benelux moeten zo snel mogelijk regelingen treffen om het grensverkeer voor personen en goederen tussen West-Duitsland en de drie Benelux-landen op dezelfde soepele

manier te laten verlopen als tussen de België, Nederland en Luxemburg onderling. Dit zal een eerste fase moeten zijn tot een volledige integratie van West-Duitsland in Benelux-verband. Dat is de kern van een ontwerp-resolutie, die zaterdag tijdens de Neder-

lands-Duitse parlementariërsconferentie in Maastricht is aangenomen.

Tijdens de conferentie in het Provinciehuis te Maastricht deed de Westduitse ambassadeur in Nederland, Z. von der Gabletz, een oproep aan zijn regering om nog deze maand met de Benelux eenzelfde

overeenkomst te sluiten als de regeling die onlangs tussen de Bondsrepubliek en Frankrijk is getroffen om de grensformaliteiten tussen beide landen te vergemakkelijken.

## 'Veel knelpunten'

Staatssecretaris dr. W. van Eekelen van buitenlandse zaken ziet deze oproep als een eerste belangrijke stap tot verdere samenwerking tussen de Benelux-landen en de Bondsrepubliek. Van Eekelen: „Er zijn vele knelpunten die moeten worden weggewomen, niet alleen de situatie rond het grensverkeer. Mijn regering is bereid om deze problemen aan te pakken en op te lossen”.

Volgens Van Eekelen spelen hierbij evenwel financiële en politieke aspecten een hinderlijke rol. „Er moet echter een betere samenwerking tussen de overheden tot stand komen, dat is van wezenlijk belang. Er moeten regelingen komen, die met name voor de burger duidelijk zichtbaar zijn. Dit is in het belang van de Europese Gemeenschap. We moeten positief zijn over de toekomst van Europa. Niet alles is in één keer te realiseren”, aldus de staatssecretaris.

Van Eekelen liet ook doorschemeren dat hij voorstander is van een betere samenwerking tussen de Benelux-landen en Frankrijk. „Wat Frankrijk en Duitsland onlangs hebben bereikt, moet voor ons ook mogelijk zijn. Hiertoe moet België echter het initiatief nemen. Zij zijn verantwoordelijk voor de zuidgrens van de Benelux”, meende hij. In de ontwerp-resolutie wordt ook aandacht gevraagd voor de bestrijding van drugshandel en terrorisme. De Duitse en Nederlandse parlementariërs dringen aan op een betere coördinatie tussen de justitiële autoriteiten en de politie van beide landen en een snelle invoering van automatiseringsapparatuur bij de douaneposten.

## Buggenum

Namens de Westduitse regering deed dr. Uwe Jens, presidiumlid van de conferentie, het verzoek aan de aanwezige Nederlandse parlementariërs er bij hun regering voor te pleiten dat een volledige ontzwareling van de centrale in Buggenum wordt doorgevoerd. Dit in verband met de zure regenproblematiek. Ook kwam het plan voor een nieuwe internationale spoorlijn van Antwerpen naar Keulen ter sprake. „Nederland is in principe eens, maar de Bondsrepubliek nog niet”, aldus CDA-Tweede Kamerlid René van der Linden. „Een voorbeeld van samenwerking zoals het in de toekomst natuurlijk niet moet”.

(ADVERTENTIE)

## inbraak



**INTER-ALARM**  
 Hommerterweg 102, Hoensbroek  
 Tel. 045-216383

(ADVERTENTIE)

## 'n Computer koopt u bij dé specialist.

• Advance-, Bondwell- en Commodore-computers met een uitstekende prijs/prestatie-verhouding.  
 • Perfecte software voor vele toepassingen.  
 • Erkend Softkey-dealer.  
 • Snelle service, eigen reparatie-afdeling.

## INTER-ALARM

Hommerterweg 102 Showroom geopend:  
 Hoensbroek ma. t/m vrij.  
 Tel. 045-216383 13.00 - 18.00 uur  
 of na tel. afspraak.



Beeld vanuit het Provinciehuis, afgelopen zaterdag. Links het praesidium (met o.a. de Limburgse Kamerleden Vd Linden, Tripels en Wöltgens) en rechts de toehoorders uit vier landen

## Ere-tentoonstelling tot en met 18 november in Roermond

**ROERMOND** - „Schilder en monumentaal kunstenaar Piet Schoenmakers (uit Roermond) heeft in de na-oorlogse kunst een eigen plaats verworven. De grootste verrassing die ik in jaren heb meegemaakt”, aldus gerenommeerd kunstkriticus Ed. Wingen in zijn inleiding bij de opening van de ere-tentoonstelling in het gemeentemuseum Roermond die burgemeester J. Daniels zaterdagmiddag officieel voor geopend verklaarde.

Wie iets van betekenis maakt, is bekend. Piet Schoenmakers verdient dat; hij blijkt een schilder van de eerste rang. Hij weet de werkelijkheid te vereenvoudigen tot stileren zonder aan te tasten, waarbij de tors in zijn schilderijen dwingend motief is. Nu hij de 65 jaar bereikt heeft, is na de fase van verlangen, leren en scheppen de fase van het overdragen aangebroken. Deze expositie - waartoe goede vrienden hem hebben aangezet - geeft een inkijk in zijn oeuvre: een feest van kleuren die de vorm oproepen.

Dele in Limburg bekende kunstenaars gaven bij de opening acte de presence. Ook van gemeentelijke en provinciale overheid was veel belangstelling voor de expositie. Tiny van Hees declameerde een hommage aan Piet Schoenmakers (van de hand van Pierre Huyskens) op de Odysseus, het werk waar Schoenmakers in 1941 de Prix de Rome behaalde. Pianist Guus Dols speelde werken van Max Guillaume.

De expositie 'Piet Schoenmakers, schilderijen/tekeningen' in het ge-

# Piet Schoenmakers: eigen stempel op na-oorlogse kunst



• Burgemeester J. Daniels opende zaterdag de expositie 'Piet Schoenmakers, schilderijen/tekeningen'.

meentelijk museum Hendrik Luyten-Dr. Cuijpers aan de Andersonweg Roermond is te zien tot en met 18 november. Het museum is ge-

opend van dinsdag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 uur; op zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

## Geschiedenis van de sonate

**MAASTRICHT** - Met een cyclus van recitals zal in de concertzaal van het Conservatorium Maastricht auditief de geschiedenis van de sonate voor viool en piano worden belicht. Deze geschiedenis bestrijkt een tijdspanne van Bach tot Webern. De sonates zullen telkens worden vertolkt door de violiste Nilla Pierrou en de pianist Eugène Canck. Het eerste recital, dat dinsdag 23 oktober om 20 uur plaatsvindt, is gewijd aan Bach, Haydn en Mozart.

(ADVERTENTIE)

## Benoemingen bisdom Roermond

**ROERMOND** - De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijzen, heeft tot pastoor van de parochie Michael te Herten benoemd W.H. Smits (OFM), tot nu toe pastoor van de H. Hubertusparochie te Maastricht. Tot rector van het rectoraat H. Alfonsus en Joannes Nepomucenus te Witten J.A. Colligie (CSSR) en tot rector van de parochie St. Jozef Heel Father G.J. Hermelen (MHM). Benoemd tot rector van het sanatorium Hornerheide en de Maaslandkliniek te

Horn is H.J. Feyen (SMA), tot nu toe kapelaan van de H. Mathiasparochie Posterholt.

Eervol ontslag op eigen verzoek heeft de bisschop verleend aan J. Schrijnemakers als pastoor van de H. Bartholomeusparochie te Eckelrade. Deze is met emeritaat. Eervol ontslagen en weer ter beschikking van hun religieuze overheid zijn: W. Eevers (OMI) als pastoor van de H. Theresiaparochie te Kronenberg, drs. G. Janssens (CSSR) als rector van het rectoraat H. Alfonsus en Joannes Nepomucenus te Witten, en rector drs. A. van Balen (SMA) als rector van het sanatorium Hornerheide en de Maaslandkliniek.

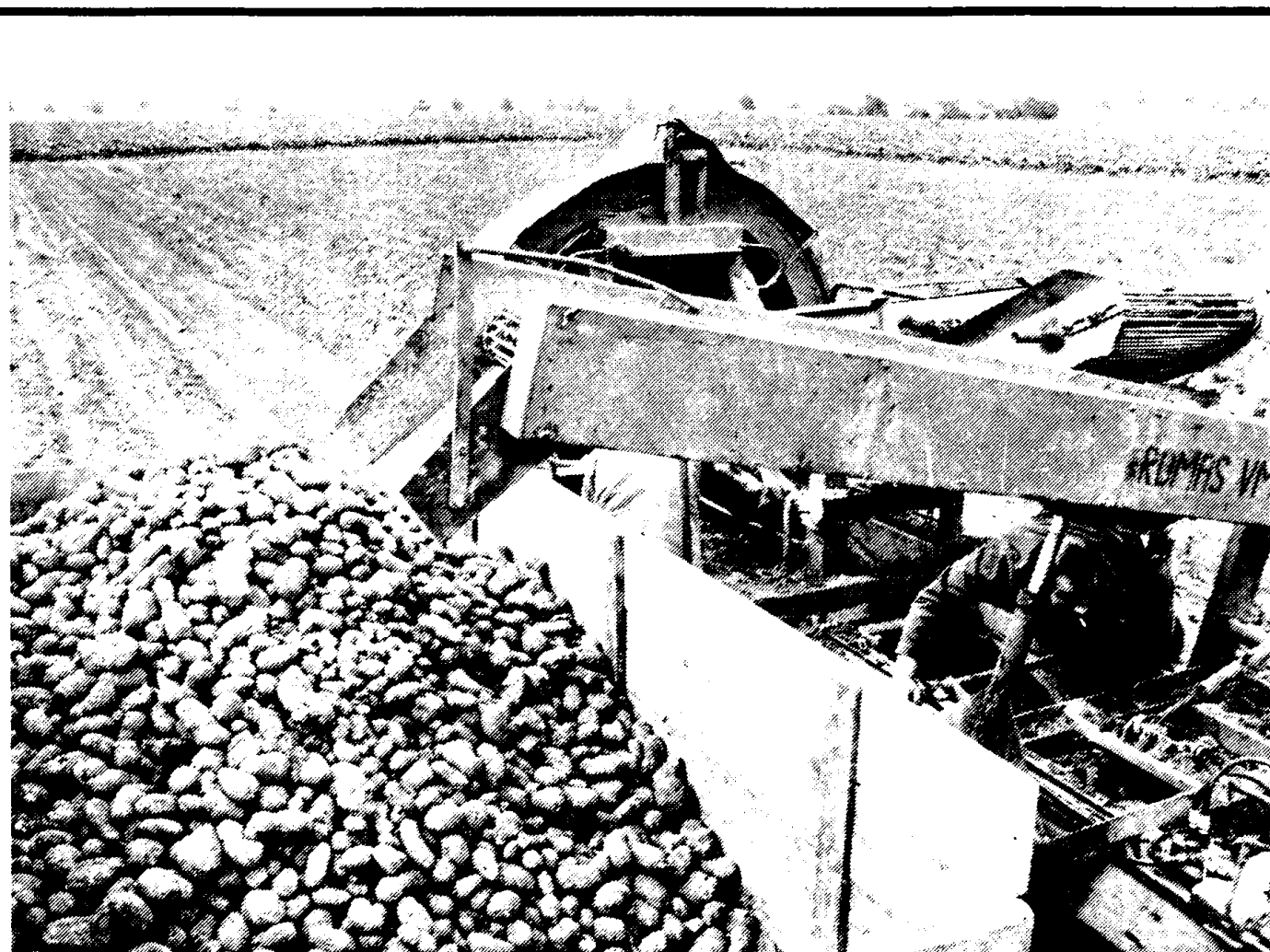
(ADVERTENTIE)

- PERSOONLIJK ADVIES
- MODERNE MEETTECHNIKEN
- BLIJVENDE SERVICE

## BETER HOREN

SPECIALZAAK IN HOORTOESTELLEN

Vestigingen:  
 Heerlen Akersstraat 36 045-711222  
 Geleen Groenstr. 68 04494-40922  
 Maastricht Brusselsestr. 45 043-11941



# Boeren blij met droog weekend...

• Met man en macht werd er door de Limburgse boeren afgelopen weekend gewerkt. Omdat het eindelijk twee dagen droog bleef, kon een deel van de aardappeloogst binnen worden gehaald. Maar eenvoudig was bepaald niet, want door de natte grond moesten de machines om de tien meter halt houden om de modder te verwijderen, zoals ook te zien is op dit plattelandstaferel in Beek...

## 'TORFS-SYMPATHISANTEN' LEGDEN VERKEER STIL

# Binnen vijf minuten liep actie uit de hand

vervolg van pagina 1

**ROOSTEREN/MAASEIK** - Torfs werd afgelopen donderdag in Nijmegen aangehouden en overgeleverd aan de Belgische autoriteiten. Een

twintigtal sympathisanten van de Belg, afkomstig uit Sittard en Nijmegen, blokeerden met spandoeken zaterdagmiddag om 12.15 uur uit protest de Maasbrug bij

Roosteren. Al het verkeer werd tot stilstand gebracht.



• Direkt na het incident was de politie ter plaatse. De demonstranten werden gesommeerd hun actie te staken

Binnen vijf minuten liep de actie uit de hand. Automobilist H. uit Heerlen stoorde zich aan de blokkade en dreigde op de groep in te rijden. Op dat moment besprong een aantal aktievoerders de auto en richtte veel schade aan. Een demonstrant werd zelfs enkele meters op de motorkap meegesleurd. De Heerleenaar had de auto geleend van een kennis. Even dreigde een vechtpartij tussen de automobilist en de groep te ontstaan. Maar de zwaargedeukte auto reed door. De schade aan het voertuig bedraagt enkele duizenden gulden.

Direkt na het incident arriveerde de rijks politie van Susteren. Omdat voor de actie geen vergunning was verleend, werden de demonstranten gesommeerd de actie onmiddellijk te staken. Na enkele minuten verlieten zij de brug en reden met auto's weg.

Iets later kwam ook de onfortuinlijke automobilist weer terug en deed aangifte van de vernielingen. De politie zette daarop de achtervolging in richting Venlo, maar kon de daders niet meer achterhalen.

## Provincieprijs naar J. Smit uit Leersum

# Lymphilex Echt: boeiende thema's

**ECHT** - Ruim 250 thematische postzegelkaders waren voor de vele bezoekers van Lymphilex XV in Echt de grote trekpleister. Van provinciewege bleek de belangstelling door de grote ereprijs die beschikbaar was gesteld door de Commissaris van de Koningin. Die prijs was weggelegd voor de heer J. Smit uit Leersum voor zijn poststempel-overzicht 'Postgeschiedenis van Limburg'.

Gross Saarland (Saarland 1945-1959).

Er waren vier zilveren bekroningen: J. van Ratingen (Censuur Ned. Indië 1940-1945), F. Gross (Saarland 1945-1959), H. van Vucht (De Self-

kant), J. Smit (Postgeschiedenis van Limburg). Brons was er voor: J. Grispén (Finland 1917-1957), mevrouw J. Kuypers-Wildenberg (Van foetus tot kleuter), mevrouw P. Peeters (Handen) en mevrouw H. Cuypers (Wereld-jamboree).



• Burgemeester drs. W. Heemskerk opende Lymphilex XV; rechts voorzitter G. Jansen van de plaatselijke afdeling.

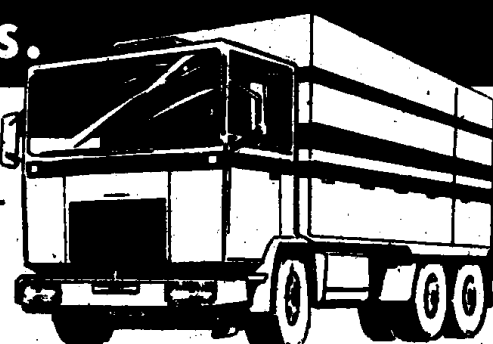
Burgemeester drs. W. Heemskerk van Echt verrichtte zaterdagmorgen de opening van de tweedaagse postzegeltonoonstelling en -beurs die in Echt gehouden werd vanwege het 25-jarig bestaan van de plaatselijke afdeling i.v. Philatelica. Hij wees op de internationale belangstelling vanuit Duitsland en België en onderstreepte de historische en culturele waarde van de filatelie.

Er waren meer ere-prijzen: prijs gemeente Echt: mevrouw H. Cuypers uit Echt (wereld-jamboree); prijs Ned. Bond van Filatelistenverenigingen: H. van Vucht (De Selfkant); prijs i.v. Philatelica: mevrouw J. Kuypers-Wildenberg Venray (Van foetus tot kleuter); prijs COLF: J. Grispén Echt (Finland 1917-1957); en de prijs i.v. Philatelica afd. Echt: F.



**Kerp remmendienst in Heerlen,**  
controleert en reviseert complete  
remsystemen voor vracht- en  
bedrijfswagens, bussen, tractoren  
en vorkheftrucks.

- Modernste Bosch controle-  
rollentestbank, met test-  
rapport.
- Wabco-Westinghouse lucht-  
drukremmen standaard ge-  
monteerd.
- Reparaties en revisies  
worden uitgevoerd door  
gediplomeerde vaklieden.
- Gebruik van uitsluitend originele onderdelen.
- Algemene Periodieke Keuringen (APK) voor motorwagens,  
opleggers, aanhangwagens.



**KERP B V** remmenkenner  
bij uitstek!

Openingstijden:  
maandag t/m vrijdag 8.00-16.30 uur, zaterdag 9.00-13.00 uur

IN DE CRAMER 31 (INDUSTRIETERREIN) HEERLEN  
TEL. 045 716951

## GROTE SPOEDVERKOOP

Op dinsdag 16 oktober in DE ORANJERIE te  
Roermond. Van 11.00 tot 18.00 uur. Wegens te  
grote voorraad verkopen wij 600 stuks, 1e keus  
winkelkwaliteit handgeknopte Orient tapijten

**met kortingen tot 70%**

Boutique de Teheran Weert - Maastricht

Let op, deze aanbieding is slechts één dag.

## AUTOMATISEREN POK

daarom starten binnenkort

## gebruikerscursussen

inleidende in computergebruik

moderne tekstverwerking

boekhouden met de computer

met kaartenbakken werken

calculeren en analyseren

**OPLEIDINGSCENTRUM VOOR  
KANTORAUTOMATISERING**

## SNEL EN GUNSTIG

## GELD LENEN

(in 'n halve dag)

### PERSOONLIJKE LENINGEN

netto in handen	maandelijkse aflossing	
5.010,-	120 (10,4)	96x
10.010,-	234 (15,3)	173 (14,8)
13.000,-	304 (15,3)	224 (14,8)
18.000,-	416 (14,7)	303 (13,9)
23.000,-	529 (14,4)	378 (13,1)
28.000,-	644 (14,4)	460 (12,7)
40.000,-	914 (14,1)	648 (12,7)

Elk bedrag vanaf f. 2000,- kan. Ook  
kortere looptijden. Bij sneller aflossen  
rente-restitutie. Bij overlijden meestal  
kijwitschelding. ( ) = eff. jaarrente %

OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

045-225000\*

20 JAAR VERTROUW  
KREDIETENDELAAR

DAGELIJKS  
VAN 9 TOT 21 UUR.

MOONEN

FRANCISS-  
KANTOOR MOONEN  
HOOFDSTRAAT 9,  
6111 HART  
CENTRUM HOENSBROEK

## EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

3-jaarige avondopleiding voor het Pijlkerland

praktijkopleiding cobol

Leergangen in Tilburg, Eindhoven, Heerlen en Venlo  
Praktijk op eigen computers.  
Computerprogramma's: een beroep met goede  
verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleiding: diploma MAVO 4 (MULO) of eengangs-  
wijze 4e klas MAVO (HBS-VWO).

Voor inschrijvingen deze cursus, aangevraagd opsturen naar  
aanmeldingsnummer 742, 0400 VB, Heerlen, E.C.S. Postbus 4-6,  
6111 JT Heerlen. Tel. 045-710444.

Naam: .....

Adres: .....

Woonplaats: .....

LD

## ROLLEKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvende prijsopgave

## MICA

## ZONWERING

Showroom

Sittardweg 116, Heerlen

Tel. 045-721658

61756

## GIJLEN

## SCHINEN

broek en vest met tricot

voor de zomer van 1985

Klaar om te kiezen

voor de zomer van 1985

Handgemaakt

Ondersteuning

minimaal 10 jaar

garandeerd.

GIJLEN

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

61756

**HET IS WEER SPAARWEEK!**  
**VAN 15 T/M 19 OKTOBER 1984**

# 'n Week vol extras bij de Rabobank.

## Gratis kalender voor Rabobank- spaarders.

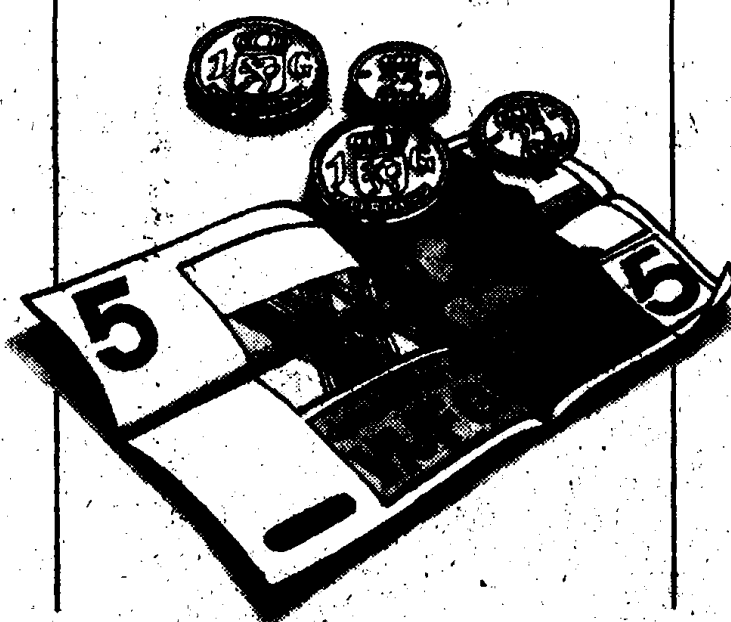
Voor iedere spaarder van de  
Rabobank ligt deze prachtige  
kalender als cadeau klaar.  
Twaalf kleurrijke foto's met als  
thema: "Nederland aan de rivier."



zolang de voorraad strekt.

## f.750\* Premie voor nieuwe spaarders.

Nieuwe spaarders ontvangen  
in de spaarweek f.750 premie  
op hun nieuw te openen  
rekening. Minimale inleg f.25,-.  
Spaart u al bij de Rabobank?  
En besluit u om automatisch  
te gaan sparen, ook dan krijgt  
u f.750 premie.



## Onze Nieuwe Kijk op Sparen.

De Rabobank heeft sparen  
eenvoudiger gemaakt.  
Onze Nieuwe Kijk op Sparen  
biedt u een overzichtelijk  
pakket spaarvormen.  
Vier spaar-mogelijkheden, die  
precies aansluiten bij uw  
belangrijkste wensen: directe  
beschikbaarheid en een  
goede rente.



**Rabobank**  
geld en goede raad

## Grote najaarsverkoop

legen scherpe prijzen. Autobedrijf Loven BV, Palemiger-  
boord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 ES 3  
aut. 78 f. 8950,-; Mazda 323 GT '81 f. 13.500,-; Mazda  
616 78 f. 3500,-; Mazda 626 78; Mazda 929 aut. 78  
f. 2950,-; Alfa Giulietta 1.8 '80 aut. f. 10.500,-; Citroën Visa  
super 78 f. 6250,-; Ford Escort aut. '80 vanaf f. 6500,-;  
Ford Taurus 2000 L 77 f. 3950,-; Ford Taurus 1600  
stat. car + LPG 79 f. 4750,-; Mercedes 300D '81  
f. 32.500,-; Mitsubishi Colt GL '82 f. 12.950,-; Mitsubis-  
hi Lancer F 1200 '83 f. 14.950,-; Opel Kadett 3-drs. 12 N  
'82 f. 12.750,-; Opel Ascona 16N '82 f. 16.500,-; Peug-  
eot 305 GLD diesel '80 f. 9500,-; Peugeot 504 77  
f. 4950,-; Peugeot 604 1 '80 f. 8500,-; Renault 5 GTL  
5-drs. '80 f. 9000,-; Renault 20 LS + LPG '82  
f. 13.500,-; Simca Chrysler 1308 GLS '80 f. 6750,-; Vol-  
vo 343 + LPG 79 f. 8250,-; Honda Accord 3-drs. '80  
f. 9000,-; goedkope inhuurauto's Peugeot 504 75  
f. 2000,-; Simca Chrysler 1308 GT '76 f. 1250,-; Austin  
Allegro 78 f. 2750,-; Audi 80 LS + LPG 73 f. 1500,-;  
Daf 66 Volvo 75 f. 1600,-; Mazda 929 Estate + LPG 79  
f. 4000,-; Matra M 530 LX sport 71 f. 4250,-.

Nu extra voordeel: FIAT 132-2000 met LPG 1981  
f. 9750,-; Fiat 127-1050  
3-drs. 1980 f. 5750,-; Fiat  
131 1600 CL 4-drs. 1982  
f. 10.500,-; Toyota Tercel  
autom. 1980 f. 4950,-; Re-  
nault 5 TL 1978 f. 3950,-;  
Honda Civic 1978 m. sch.d.  
f. 4250,-; Simca Horizon  
LS met LPG 1979 f. 4950,-;  
Fiat 132 1600 1978 f. 4950,-;  
Fiat 131 1600 CL 1979  
f. 3950,-; Citroën GSX 2  
1978 f. 2250,-; Ford Escort  
1975 f. 950,-; Automobiel-  
bedrijf Kolenburg BV,  
Kruisstr. 12, Heerlen (t.o.  
Thermomuseum), tel.  
045-714524.

BMW 316 bwr. '76 LPG,  
bruinmetall., zeer mooi,  
pr.n.o.t.k. Tel. 459668.  
Te k. HONDA Accord '77  
op gas, zeer mooi, inruil  
mog. Tripsstr. 24, Bygels-  
hoven, 045-460734.  
Te k. automaat Opel RE-  
KORD 1900 b.j. '76 i.z.g.st.  
Vr.pr. f. 2000,-. Italiëaan  
120, Heerlerheide.  
Te k. CHEVROLET Capri-  
ce b.j. '78 veel acces. zeer  
mooie auto. Pr.n.o.t.k. Met  
ANWB-keur. Tel. 045-  
424608.  
AUTO'S. Hallo opgelet!  
Wij betalen f. 300,- tot  
f. 20.000,- voor uw auto.  
Ook sloop. Tel. 045-411572.  
DIESEL Golf C '82, 60.000  
km. ANWB k. mog.  
f. 13.900,-. Tel. 045-417122.

**Koppakkingsets  
Klepdekselpakkingen  
Waterpompen  
Thermostaten**

De motoren specialist:

**Kerp**

In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951

**Autoruit stuk of lek???**

Wij helpen direct

**Interautoglas**

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04400-1

## THEORIE EN PRAKTIJK- AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

## BASIS-ELEKTRONIKA

Start in oktober te: Heerlen, Sittard

inleidende en voorbereidende

Lena v. Dijk L. Heerlen 13

6111 BT Heerlen

Tel. 045-72214594

**PIEK**

PRAKTIKDIPLOMA COBOL

PROGRAMMEUR II, II, B1, T2

Met de rijksekende AME diploma's  
Minimale vooropleiding MAVO 4

## De Extra's op Maandag

**KAPUONNERS**  
1/1 blik

**Veluco**  
500 gram

**MAGERE  
SPEKLAPPEN**

**torro**  
KAMPEIN  
GOEDKOOP HUIZHOUDELIJKE

Maximaal 3 eenheden per klant  
Alleen geldig op maandag 16 oktober 1984

• RUKSWEG 210 D'J GELDEN • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD • WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM •  
• WINKELCENTRUM DE MUNT WEERT • MERSELOEWEG 13-15 VENRAY • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT •



vraagtekens rond functioneren van jeugd- en jongerenwerk Kerkrade

# Instellingen hoeven niet meer financieel te lijden

KERKRADE - De niet-professionele Kerkrade instellingen hebben aan het begin van dit jaar met liquiditeitsproblemen te kampen gehad als gevolg van de bevoorschotting van de subsidies door de gemeente. Die voorschotten kwamen steeds in mei en oktober. Aan het begin van het nieuwe jaar was er dan te weinig in kas.

verder worden uitgebouwd, ook ten aanzien van gehandicapten, ouderen, culturele minderheden en huisvrouwen, die op dat gebied extra aandacht behoeven.

Voor de gemeenschapshuizen wordt gemikt op het stimuleren van een optimaal en meervoudig gebruik en een versterking van de gemeenschapsfunctie. Daarbij worden als uitgangspunten gehanteerd dat rekening wordt gehouden met de wensen en activiteiten van de gebruikers en dat er een sluitende exploitatie bereikt moet worden zonder dat direct subsidiegelden in gestoken hoeven te worden.

## Goede vangsten bij routinecontroles

HEERLEN/KERKRADE - De gemeentepolitie van Kerkrade deed vrijdagochtend een goede vangst door bij een routinecontrole een partij gestolen wieliersdoppen (zogenoemde chapeau-dekels) van auto's aan te treffen in de wagen van 21-jarige K. en 23-jarige E., beiden uit Kerkrade, bij discotheek de Peppermill op de Beitel in Heerlen. Het duo verklaarde eerst de doppen te hebben gevonden.

Aangezien de politie geen auto's zonder wielersdoppen kon ontdekken bij de disco wordt aangenomen dat het tweetal de partij doppen elders hebben gestolen. Eventuele benaelden kunnen terecht op het politiebureau om aangifte te doen. Het betreft telkens complete sets van vier stuks wielersdoppen van de merken Opel, Volkswagen, Toyota, Audi en Ford.

Bij een nadere routinecontrole werd de 36-jarige H. uit Hoensbroek in zijn pensionkamer aan de Akerstraat-Noord door de Heerlense politie aangehouden omdat hij er gestolen spul had liggen, afkomstig van een inbraak in een electronica-winkel op de Heisterberg in de nacht van 10 oktober. Twee inbrekers werden in verband met die inbraak later van hun bed gelicht. Allen bekenden.

Verder werden in Heerlen vijf auto's opengebroken, een auto gestolen en werden drie Duitse motoren uit de binnenstad ontvreemd. Ingebroken werd in een cafépand aan het Emmalein in Heerlen en in een woning aan de Gouverneurstraat in Heerlen. In Kerkrade werd een kelder aan de Ailbertuslaan leeggehaald.

Voorts pakte de Kerkrade politie twee knapen op die bezig waren met het openbreken van een bouwkeet aan de Burgemeester Savelberglaan. Vrijdagavond werd een man opgepakt op de Kaalheidersteenweg. Hij stond met een mes te zwaaien en was dronken. Hij had zichzelf al verwond.

## Vijf automobilisten moesten gaan lopen

LANDGRAAF - Bij verkeerscontroles zaterdagochtend op diverse plaatsen in Landgraaf werden vijf personen-verbaal opgepakt tegen een motorrijder en een taxichauffeur, terwijl dertig van in totaal honderd gecontroleerde autobestuurders in het bekende rijpje moesten blazen. Vijf van hen moesten hun auto laten staan. Zij hadden teveel alcohol gedronken.

De motorrijder bleek niet in het bezit van een geldig rijbewijs en zijn vervoermiddel bleek niet verzekerd.

De taxichauffeur had geen geldig rijbewijs van de wagen noch een geldige vergunning voor de mobilfoon op zak.

Gouden speld met robijn voor Paluda-jubilarisse

## GEMENGD KOOR IN DE BLOEMEN

HOENSBROEK - Zondag herdenkt het uit de RK Werkliedenvereniging voortgekomen gemengd koor Paluda uit Hoensbroek de geboortedatum van het koor, nu zeventig jaar geleden. Na de mis reciteerde het koor in hotel Amicitia. Veel inwoners van Hoensbroek en vertegenwoordigers van de plaatselijke verenigingen kwamen het bestuur feliciteren.

Ook waren veel afgevaardigden van koren uit de omgeving present en bood wethouder Niessen van Heerlen de gelukwensen namens het gemeentebestuur aan.

Tijdens de receptie ontvingen de jubilarissen uit handen van de heer Ekelhoff van de Nederlandse Bond van Katholieke Zang- en Oratoriumverenigingen een onderscheiding. Een zilveren speld voor 25 jaar Paluda kregen de dames M. Crombach-Godesberg, E. Crutz-Schins, J. Eken-Takken, H. Fleuren-De Bruin, M. Scholl-Denis en de heer R. Reinders.

De gouden speld voor veertig jaar Paluda kregen de heren W. de Bruin, J. Crutz en J. Extra. Tenslotte was er een gouden speld met robijn voor 50 jaar

gemengd koorzinnen voor mevrouw H. van Dijk-Nahuis.



● Het moment waarop een delegatie van het mannenkoor Hoensbroek de jubilarissen/ressen feliciteert.



● Dit was nog een van de bestbezochte hoekjes op de stripruilbeurs.

## Organisatoren willen bijtje erbij neergooien

# Kinderboekenweek in Heerlen werd fiasco

HEERLEN - De in de Heerlense stadsschouwburg georganiseerde activiteiten in het kader van de kinderboekenweek zijn tot nog toe bijzonder slecht bezocht. Het concert van het Limburgs Symfonie Orkest, dat een speciaal programma in elkaar had gezet voor de kinderen, trok onlangs honderdvijftig mensen waaronder vijftientwintig kinderen. Tijdens de ballonwedstrijd van afgelopen woensdag moesten vijfhonderd ballonnen opgelaten worden zonder kaartje.

Ook de stripruilbeurs, die zaterdag in de stadsschouwburg werd georganiseerd, kreeg vrijwel geen respons. Niet meer dan een handjevol kinderen gaf gehoor aan de oproep. Aan de tekenwedstrijd namen vijf

## Himalaya-boek eerste order

VALKENBURG - In de nieuwbouw van Valkdruk, het eerste bedrijf dat momenteel op het Valkenburgse industrieterrein wordt gebouwd, zal als eerste order een boek worden gedrukt over de momenteel aan de gang zijnde tocht door de Himalaya en de beklimming van de Mount Everest door een Nederlandse expeditie. Het boek wordt zoals bekend geredigeerd door de Valkenburgse alpinist Frans Vermeulen en de Neerlandicus Jan Notten. Er wordt verwacht dat de nieuwe drukkerij omstreeks half december in gebruik wordt genomen.

De nieuwbouw wordt uitgevoerd door het Sittardse bouwbedrijf Muyres en kost, inclusief het interieur, 3½ miljoen gulden.

scholen deel, waaronder geen enkele uit Heerlen.

De organisatie, de Stadsschouwburg Heerlen en de Stadsbibliotheek, zijn diep teleurgesteld en verantwoordelijk over de opkomst. „Dit jaar zijn praktisch alle activiteiten

gratis toegankelijk. Wij hebben duizenden gulden en veel tijd hierin gestoken. Als je dan naar de opkomst kijkt, vraag je je af waar je mee bezig bent. Het valt dan ook te betwijfelen of we dit ooit nog eens zullen organiseren”, aldus een van de organisatoren.

(ADVERTENTIE)



...en hiermee verklaart onze cheffkok het wildseizoen voor geopend!

Het nieuwe seizoen kan hem niet wild genoeg zijn.  
Zijn jacht op bijzondere recepten mag zondermeer geslaagd genoemd worden.  
U mag zich in de komende tijd ook verheugen op een mooi, afgewogen diner of een avontuurlijke lunch.



Grand Hotel Heerlen  
Groene Boord 23, 6411 GE Heerlen, tel. 045 - 713846



● Frits Sprokel speldt Hein Kelleter de gouden eremedaille op.

## Hein Kelleter erelid harmonie Philomena

KERKRADE - Bij de jaarlijkse Philomenaviëring van de gelijknamige koninklijke harmonie uit Chevremont in Kerkrade werd jubilaris Hein Kelleter, die al 70 jaar lid is van de vereniging, door voorzitter Frits Sprokel van de Federatie van Kerkrade Muziekgezelschappen benoemd tot erelid en drager van de gouden eremedaille. Tevens ontving Hein Kelleter een speciale oorkonde.

mena-voorzitter Martin Handels memoreerde in zijn speech de vele verdiensten van de jubilaris en bood hem naast een plaquette een bos bloemen aan.

Ook fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Holz huldigde jubilarissen. Naast Jo Jacobs en Jos Dautzenberg (beiden tien jaar lid) ging de meeste aandacht uit naar mevrouw Raven, die al veertig jaar Wilhelmina Holz met raad en daad terzijde staat. Voorzitter Jo Leers bood haar namens de vereniging een kettinghorloge aan.



● Jo Leers overhandigt mevrouw Raven het kettinghorloge.

## Laura en Vereeniging verbaasd over PPR-actie

EYGELSHOVEN - Laura en Vereeniging uit Eygelshoven stelt nooit vliegass door woonwijken te hebben vervoerd en afgezien daarvan het eigen vliegass niet als een gevaar voor de volksgezondheid te zien. De actie van de PPR-afdeling Kerkrade (zie LD van gisteren) om de overheid te attenderen op verhoogde concentraties zware metalen in de woonomgeving van het Juliaaterrein, waar het vliegass zich bevindt, heeft bij Laura en Vereeniging dan ook verbazing gewekt.

Volgens directiesecretaris Brand hebben er in het verleden al vaker onderzoeken plaatsgevonden naar de kwaliteit van het vliegass op het Juliaaterrein, maar noch TNO, noch ECN, noch Intron hebben dermate concentraties zware metalen daarin

aangetroffen dat Laura en Vereeniging zou moeten houden aan de voorschriften volgens de Wet Chemische Afvalstoffen.

Laura zet dan ook grote vraagtekens bij het door de Chemiewinkel van de Eindhovense TH gehouden onderzoek, waaruit zou blijken dat er even tussel gevaar zou bestaan voor moesten tuinen in de omgeving van het Juliaaterrein. „Wij rijden niet met vliegass door woonwijken, afgezien van het feit dat wij niet overtuigd zijn van het mogelijke gevaar van dit vliegass voor de bevolking. Bovendien hebben wij geen afschrift van die PPR-brief ontvangen. Het blijft een goede zaak dat burgers in het oog houden, maar zij moeten wel de kerk in het midden laten.”

(ADVERTENTIE)

## Ik geef toe, ik had het me heel anders voorgesteld.

„Ik had er zo mijn idee van. Totdat vrienden van ons vorige week vroegen of we meegingen. Dat is dus wel een ervaring geweest! Je wordt prettig ontvangen, en de bediening en croupiers zijn keurig correcte mensen. Niemand die raar opkijkt als je een beetje staat te schutten bij het spel.

En dan dus niet zo'n kleine salon, wat ik altijd dacht, maar echt een heel grote mooi aangeklede zaal, met zijes, televisie, een restaurant met lekkere schotels. Nee, ik geef toe, je bent wel even uit. Zonder meer!”

Roulette en Black Jack elke dag van 2 tot 2. Legitimatie is verplicht, korrekte kleding ook.



Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550



Van onze correspondent

Onderzoekers van de Katholieke Universiteit Nijmegen en van het St.-Radboudziekenhuis hebben onlangs een antistof ontwikkeld tegen kanker van de eierstok. Dit zogeheten monoklonaal antilichaam belooft een belangrijke rol te gaan spelen in de opsporing en behandeling van kankergezwellen in dat orgaan, zo wordt gemeld.

Met behulp van een gammacamera en door het inspuiten van deze antistof is het mogelijk de plaats van de tumor in het lichaam precies te bepalen. Op dezelfde manier, maar dan met gebruik van een sterkere straling, kunnen de kwaadaardige cellen heel gericht worden vernietigd. Zonder de gezonde cellen aan te tasten, zoals over-

gezwollen te bestrijden. Patiënten met kanker aan de eierstok zijn in beginsel te genezen, zeker als ze er vroeg bij zijn. Veel van deze vrouwen komen echter pas vrij laat bij de arts terecht. Via bloedonderzoek is de aandoening al in een

middelmatig bij bestraling of behandeling met medicijnen.

In Engeland heeft men op deze wijze al patiënten behandeld. De antistof heeft, naar men meent, ook toepassingsmogelijkheden om de

vroeg stadium aan te tonen.

### Identificeren

Bovendien kan men via afgenomen bloed zien in hoeverre de behandeling na de ingreep succes heeft.

Daarmee kunnen ingewikkelde operaties achterwege blijven. Met behulp van de antistof kan men ook, als de kwaadaardige cellen al zijn uitgezaaid of als er twijfel is over de aard van het gezwell, op vrij eenvoudige wijze de tumorhaard identificeren. De behandelingsmogelijkheden worden namelijk door de aard van dit gezwell bepaald.

Vandaag zullen ongeveer 100 medische specialisten uit ons land tijdens een bijeenkomst in Nijmegen van gedachten wisselen over de tot dusver opgedane ervaringen met deze methode van kankerbestrijding. Behalve enkele Nederlandse onderzoekers spreekt de Amerikaan dr. R. C. Bast, die als eerste deze antistof ontwikkelde.

## Middel ontwikkeld tegen kanker eierstok

Heeft U ze al gezien? De nieuwe kousen en panties voor deze winter? De sokjes, pantalonkousjes, kniekousen en maillots? Nog nooit is er zoveel keus geweest in kleur, dessin en materiaal. En dat alles geheel afgestemd op de bovenkleding, zodat benen en wat daarboven uitkomt een perfecte combinatie vormen. Ook aan de grotere maten en aan benen die wat steun nodig hebben is volop aandacht geschonken. Elke vrouw kan er deze winter dus van top tot teen modieus gekleed bijlopen, ongeacht leeftijd, levensstijl of confectionmaat.

Jarenlang vormde beenbekleding slechts een ondergeschikte rol in het modiegebeuren. Nu het hele modebeeld veel vrouwelijker is geworden, is alle aandacht deze winter gericht op het been gericht. Alles wat onder rok, jurk of kuit- en enkelrok breuk uitkomt moet of een harmonieus geheel vormen met kleur en/of dessin van de bovenbekleding of juist speels contrasteren waarbij de kleur van de beenbekleding dan weer dient terug te komen in accessoires als sieraden, sjaals, ceinturen en kleine tassen. Combinaties van panties met dunne gekleurde sokjes zullen het deze winter ook goed doen. Het grote aantal modekleuren en fantasierijke dessins in zowel de panties, de kousen als de sokjes, pantalonkousjes en kniekousen maakt het mogelijk om er met dezelfde basisgarderobe iedere dag toch anders uit te zien.

### Accessoires

Zijn accessoires in dezelfde kleur als uw panty moeilijk te vinden, ontlooi dan zelf enige creativiteit. Moeilijk is dat niet, van een of meer panties van eenzelfde kleur maakt U in een handomdraai een leuke haarband van een stukje ijerdraad, verlgheidsspel en een stukje pantystof kunt U een leuke vlinder- of bloemetjesbroche maken, twee of meer ineelkaar gevlochten kousebenen doen het goed als ceintuur of sjaal.

### Silhouet

Zijn Uw benen wat stevig uitgevallen, dan zullen de nieuwe bruinkleuren zoals cappuccino en kastanje evenals de dessins in lengte- of diagonale streep U zeker flatteren. Felgekleurde kousen en panties alsmede heel lichte tinten kunt U dan beter mijden. Uw been zal ook gunstig uitkomen in een panty of kous met echte of opgebreide naad. Want de slankmakende naad op de kuit is deze winter weer helemaal terug van weggeweest.

### Dunst

In het hele beenmodegebeuren spelen souplesse, charme en raffinement: deze winter een grote rol. Geraffineerd vrouwelijk zijn bijvoorbeeld beenversterkers van kant en de ragdunne uitgaanspanties en kousen met lures-glanseffect, sierlijke motiefjes op de enkel in zilveropdruk of strasssteentjes, een enkel parelsnoertje op een been of netten naadkousen met een prachtig opgewerkte nelpartij. Ragdun want naast breiwe van 15-20-30 en zelfs 40 den (is een dunne maillot-kwaliteit) zijn er nu ook panties en kousen van 17-11 en 10 den, te koop.

Hoe lager het den-getal, hoe dunner het breisel is. Het is een misverstand te denken dat een lager den-getal een minder sterke kwaliteit inhoudt. Kwaliteit en pasvorm worden namelijk in sterke mate bepaald door de dichtheid van het breisel. Een ragdunne kous of panty kan dus net zo sterk zijn als een wat dikkere.

Modieuze accessoire bij wat sportieve kleding (Schotse rutrock of broek en tweed kostuum) zijn de dunne maillots, sokjes en kniekousjes van elastische katoen. Door de verwerking van elastische garens in het breisel sluiten ze perfect om het been. De natuurlijke eigenschappen van katoen – een natuurvezel – zult U hierbij ongetwijfeld als zeer comfortabel ervaren. Het



• Een fraaie uitgangspanty maakt een geraffineerd vrouwelijk beeld compleet.

draagt warm en luchtig, en kniebelt niet. Ze zijn er in een breed scala aan fraaie kleuren, allemaal geënt op de Euromodekleuren voor dit seizoen.

### Steunkous

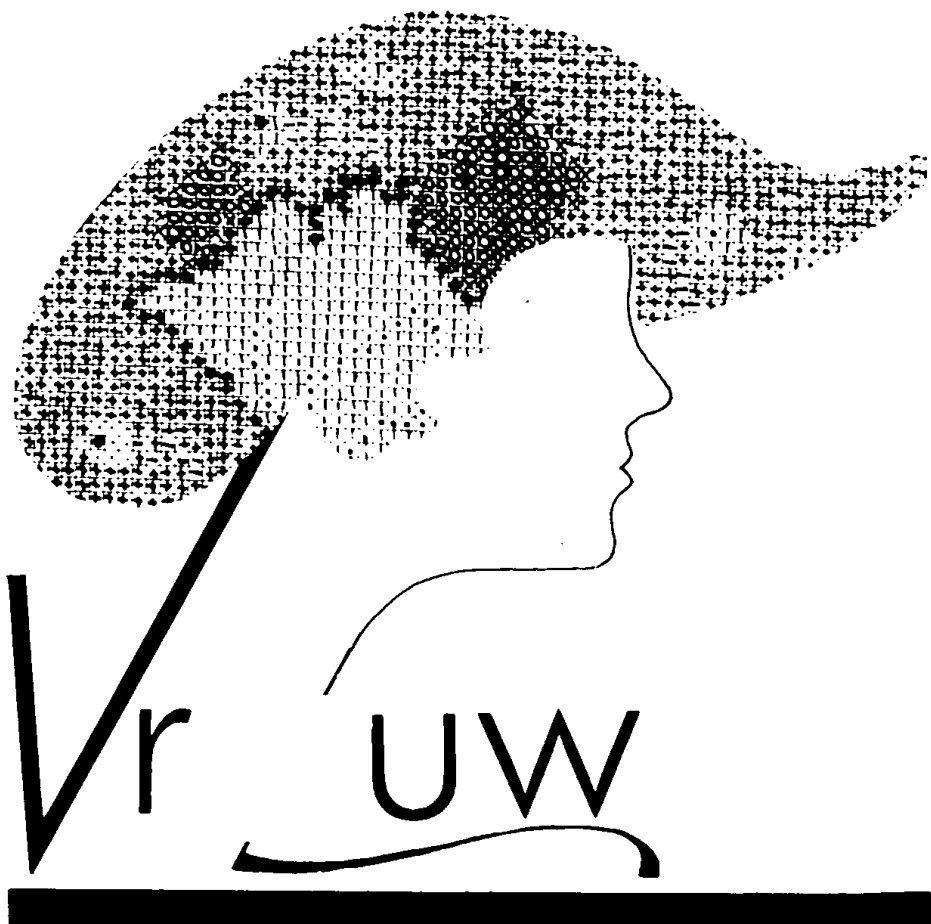
Het woord 'steunkous' riep jarenlang een beeld op van onflatteruze kousebenen. De steunkous van nu is echter zo elegant, glanzend en modieus van kleur, dat benen die een steuntje behoeven gerust gezien mogen worden. Bent U kapster, verkoopster of heeft U een ander beroep waarbij U veel moet staan, dan is het trouwens verstandig om niet te wachten met het dragen van steunkousen of -panties totdat U echte klachten heeft.

Bij langs taan zakt het lichaamsvocht namelijk in de benen. Vooral onder de knie kunnen dan op den duur klachten ontstaan. Het dragen van een lichte massagepanty (die al te koop is in 15 den, en in vele modellen) kan deze klachten voorkomen. De wat

zwaardere steunkous is verkrijgbaar in de meer klassieke modekleuren. Om optimaal profijt te hebben van uw steunkous of -panty moet U deze eigenlijk 's morgens voor het opstaan in bed al aantrekken. Nieuwe steunkousen zullen in het begin een wat knellend gevoel veroorzaken in het onderbeen. Niets om U ongerust over te maken, want dat is juist een teken dat de kous zijn werk goed doet: het vocht in het onderbeen wordt namelijk naar boven gedrukt.

### Onderhoud

Omring uw beenmode altijd met enige zorg. Hakende nagels aan tenen en vingers kunnen het breisel beschadigen. Was uw beenversterkers regelmatig – liefst na iedere draagbeurt – met de hand in een lauw sopje van een fijn wasmiddel. Spoel ze goed uit. Druk ze enigszins droog in een handdoek en laat ze verder hangend drogen. Zo zult U er lang plezier van hebben.



## Nieuwe collectie voor oogschaduw en nagellak



• Magic Eye.

De nieuwe Kashmir herfstcollectie van Cutex – oogschaduw drie-in-één, drie nieuwe kleuren nagellak met bijpassende lipsticks – is gebaseerd op de natuurlijke schakeringen van de herfst: de glans van natte steen, het goudbruin van vallende bladeren, het aardse beige van nazomer strand. En daarmee gecombineerd invloeden uit het Verre Oosten.

Voor nagels en lippen zijn dat de kleuren: Llama, een helder wit met goud; Casbah, een warm oud rose en Shebah, een mooi beige-rose. Voor de ogen het Magic Eye Trio: Antiek Tin, Kostbaar Koper en Nobels Brons.

## Positie van vrouwen in hoger onderwijs bedreigd

Door de bezuinigingen aan universiteiten en hogescholen en in het hoger beroepsonderwijs dreigt de positie van vrouwen in het hoger onderwijs uitgehold te worden. De beleidsaanbevelingen van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen hebben wel bijgedragen aan het tot stand komen van een organisatorisch kader, maar van integratie van het emancipatiebeleid met het beleid ten aanzien van het hoger onderwijs is geen sprake. Dat is de voornaamste conclusie die Jitske van den Bijtel en Tineke de Nijs trekken in een artikel in het oktobernummer van het Tijdschrift voor Hoger Onderwijs.

onrechte geen afzonderlijke aandacht geschonken aan de positie van vrouwelijke personeelsleden en studentes. Dat zou wel nodig zijn, omdat vrouwen vaak in relatief kleine deelbetrekkingen werken, waaraan zij nauwelijks enige garantie-opbouw kunnen ontlenen, omdat het risico van ontslag voor vrouwen groter is omdat zij doorgaans korter dan mannen aan de zelfde onderwijsinstelling verbonden zijn. Daardoor staan zij bovenaan de afvloeiingslijst.

Jitske van den Bijtel is o.a. lid van de Commissie vrouwenemancipatie van de HBO-raad en Tineke de Nijs is secretaris van de adviescommissie „Vrouwen aan de Universiteit van Amsterdam”.

## VAN WERELDGEZONDHEIDSORGANISATIE

Als een der eerste landen heeft Nederland een aantal aanbevelingen van de Wereld Gezondheidsorganisatie voor zuigelingenvoeding in wettelijke voorschriften overgenomen. Per 1 januari 1985 zou een landbouwkwaliteitsregeling voor zuigelingenvoeding in werking moeten treden.

De staatssecretarissen Ploeg (landbouw) en Van der Reijden (volksgezondheid) willen dat aanduidingen die de geschiktheid van een produkt als melkvoeding voor zuigelingen aangeven of enige verwantschap daarmee oproepen alleen worden gebruikt voor volledige zuigelingenvoeding en zogeheten opvolgzuigelingenvoeding. Voor alle andere produkten, zoals gesuikerde gecondenseerde melk of melkpoeder, zijn die dan verboden. Deze regeling, die de huidige vrijwillige zal

## Aanbevelingen voeding voor zuigelingen overgenomen

vervangen, stelt eisen aan de kwaliteit van de produkten, de produktiewijze en aan de verpakking en etikettering van zuigelingenvoeding. De produkten moeten zodanig

zijn geëtiketteerd dat bij gebruik geen verwarring tussen zuigelingen- en opvolgzuigelingenvoeding kan ontstaan. (Opvolgzuigelingenvoeding

wordt verstrekt voor babies vanaf vier tot zes maanden en als onderdeel van een gevarieerde voeding).

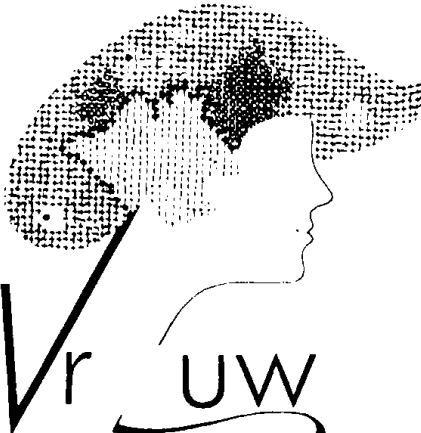
Voor etikettering en samenstelling van deze voeding zal de komende regeling uitvoering geven aan de internationale code voor de verkoop van moedermelk vervangende produkten van de Wereld Gezondheidsorganisatie. Die code is in 1981 opgesteld (en ook in ons land aanvaard) om de afzet van zuigelingenvoeding in met name ontwikkelingslanden in goede banen te leiden.

De onder rijkstoelicht staande stichting Centraal Orgaan Zuivelcontrole zal worden belast met de controle en het toezicht op de naleving van de wettelijke regeling. Producenten van zuigelingenvoeding moeten bij deze stichting zijn aangesloten. De huidige regeling gaat op vrijwillige basis uit van het Controlestation voor Melkprodukten.

### Tja...

„Je kunt je kind gelukkig maken, ondanks alle dreigingen in de wereld, door veel met ze op te trekken. Veel met ze te doen, véél van ze te houden. Ook door niet veel aan jezelf te denken.”

(Uitspraak van Tineke Schouten, zangeres-cabaretière, in een interview in „Voetnoot”, maandblad voor jongeren).





Auto's en motoren

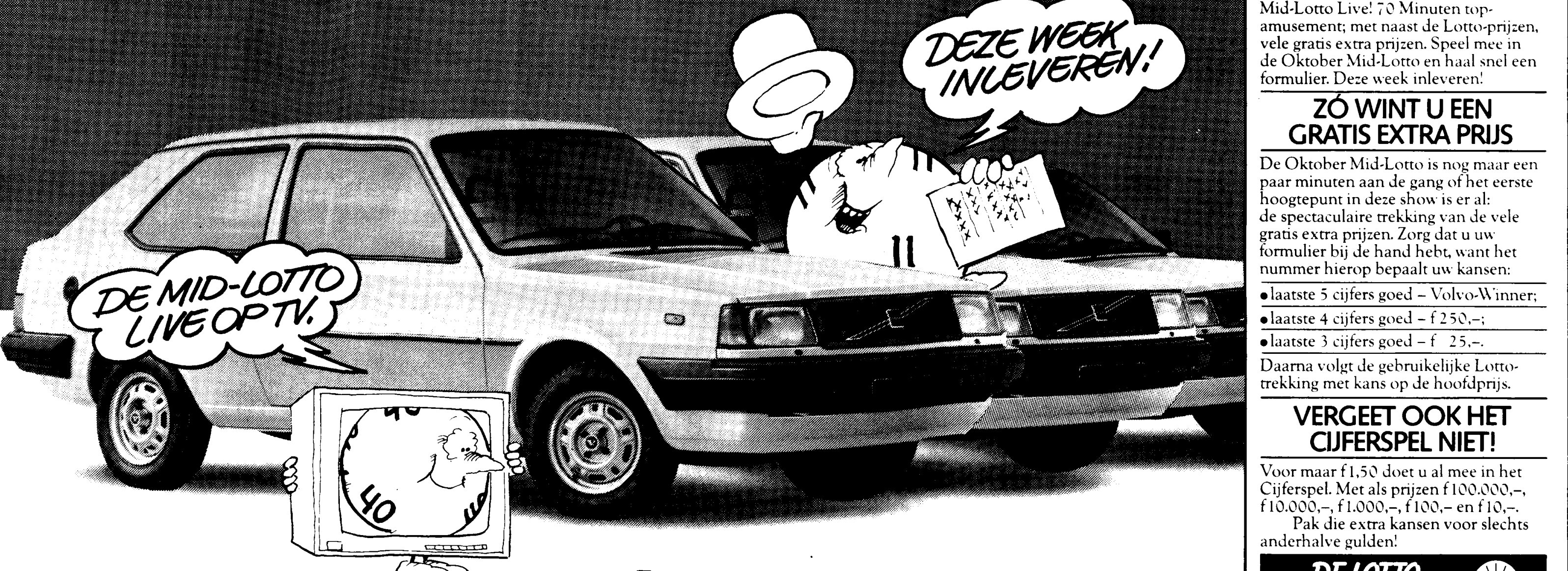
UTO-LIMBURG, een kei lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf Porsche 928 S met bouw. 78 / 35.000,-; BMW met grijs t. '82 26.500,-; BMW 733 i met bouw. 78 / 14.750,-; Opel Rekord 2.3 diesel met bouw. '82 / 14.750,-; Datsun Laurel 2.4 L met grijs 82 / 12.750,-; Opel Sena 3 LE met grijs '78 12.750,-; Volvo 345 DL met grijs '80 / 10.250,-; Audi 100 5S met grijs '80 9750,-; Ford Fiesta RS met grijs '80 / 9900,-; Ford Taunus 1.6 L met grijs '82 / 11.750,-; Datsun Cherry 1300 met bouw. '82 / 10.500,-; Ford Taunus combi beige '85 8750,-; Ford Capri 1.6 met grijs '81 / 11.750,-; Honda Prelude wit '81 12.750,-; Talbot Solara GL met grijs '81 8750,-; Ford Fiesta 1100 met grijs '80 / 9750,-; Toyota Corolla DL beige '80 / 7750,-; Volvo 244 DL met grijs '80 / 11.500,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX met grijs '80 / 8750,-; Ford Taunus 2.3 GL met grijs '80 / 10.500,-; Ford Taunus met grijs '80 8750,-; Peugeot 305 SR met grijs '80 / 8250,-; Simca Horizon 1.3 GL met grijs '80 / 7250,-; Volvo 244 GL bruin '79 / 8750,-; Toyota Carina 1600 DL beige '79 / 5750,-; Cadillac Seville met grijs '79 17.500,-; Peugeot 604 TL met grijs '79 / 6250,-; Datsun 200 L aut. met grijs '79 4950,-; Opel Ascona met grijs '80 / 7750,-; Peugeot 504 GL automaat met grijs '80 / 7750,-; BMW met grijs '78 / 4750,-; BMW met grijs '78 / 9750,-; Opel 128 rood '78 / 3900,-; Ford Taunus 2000 L 6 cyl. met grijs '77 / 3900,-; Ford Taunus 1.6 L met grijs '78 / 3900,-; Audi '80 met grijs '78 / 3900,-; Peugeot 604 met grijs '78 / 4750,-; BMW vanaf / 1500,-; BMW geel '76 / 5750,-; Inruil, financiering, 3 mnd. pakkaggarantie, elke keer toegest., eigen werkplaats, Auto Limburg, Station 43, Beek, tel. 045-74808.

Te huur SPUITCABINE met of zonder spulter. Kantstr. 1, Ubach o. Worms.

TREKKING: 25 OKTOBER A.S., TV NED. 2, 20.25 UUR

Oktober Mid-Lotto

Met vele gratis extra prijzen



Win één van deze auto's\*

\* Volvo 340-Winner 1.4 l motor, 3-deurs, frontspoiler, volledig verstelbare stoelen, neerklapbare achterbank, gelaagde voorruit, antiroestbehandeling, laag benzineverbruik.

OF EÉN VAN DE GRATIS EXTRA GELD-PRUJZEN: f 250,- en f 25,-

Nieuwe TV-show, nieuwe presentator, nieuwe gratis extra prijzen... allemaal op donderdagavond 25 oktober tijdens Mid-Lotto Live! 70 Minuten top-amusement; met naast de Lotto-prijzen, vele gratis extra prijzen. Speel mee in de Oktober Mid-Lotto en haal snel een formulier. Deze week inleveren!

ZÓ WINT U EEN GRATIS EXTRA PRIJS

De Oktober Mid-Lotto is nog maar een paar minuten aan de gang of het eerste hoogtepunt in deze show is er al: de spectaculaire trekking van de vele gratis extra prijzen. Zorg dat u uw formulier bij de hand hebt, want het nummer hierop bepaalt uw kansen:

- laatste 5 cijfers goed – Volvo-Winner;
- laatste 4 cijfers goed – f 250,-;
- laatste 3 cijfers goed – f 25,-.

Daarna volgt de gebruikelijke Lotto-trekking met kans op de hoofdprijs.

VERGEET OOK HET CIJFERSPEL NIET!

Voor maar f1,50 doet u al mee in het Cijferspel. Met als prijzen f100.000,-, f10.000,-, f1.000,-, f100,- en f10,-. Pak die extra kansen voor slechts anderhalve gulden!

DE LOTTO:  
ELKE WEEK DE  
KANS VAN UW LEVEN

Luw dichtstbijzijnde Lotto-inleveradres staat in de Gouden Gids onder "Lotto/Toto".

Nu is het de beurt aan PORTAS

Alle oude deuren, voordeuren en keukens – binnen 1 dag weer "nieuw"!

Deuren en kozijnen nooit meer verven!

Waarom een nieuwe keuken kopen?

PORTAS maakt van iedere oude deur binnen 1 dag – voordelig – een nieuwe gemakkelijk te onderhouden PORTAS-kunststof deur. In vele natuur- of houtmotieven en in verschillende kleuren. Passend bij uw interieur.

Bel op, of bezoek onze show

043/647833  
045/425353

045/242400

BEDRIJFS-HUISVESTING

MEERLEN, Heerlebaan.

Te huur, bedrijfsobject gelegen aan uitvalsweg naar Kerkrade-Aken (nabij Praxis en Wickes). Het object omvat:

showroom ca. 210 m2  
kantoren 65 m2  
magazijn 120 m2  
receptie 42 m2  
bedrijfsruimte 452 m2

Bestraat buitenterrein aan 2 zijden bereikbaar, opp. ca. 2.000 m2. Aanvaarding 1 jan. 1985. Huurprijs f 95.000,- per jaar excl. BTW.

stienstra

TALBOT Tagora 2.2 zilver schuifdak, met gas '82; Citroën BX prestige zilver met '82; Citroën CX 2400 Fam. 3 banks '80; Citroën BX 16 TRS wit nieuw; Citroën CX Reflex goud met schuifdak; Peugeot 205 1.6 beige '83; Peugeot 505 GL Beige schuifdak '83; Peugeot 305 SR blauwmet. '81; Citroën Dyane 6 blauw '78; Peugeot 504 break diesel rood '79; Ford Escort groenmet. 1300 3-drs. '82; Toyota Celica 1600 rood '82; Toyota Celica 2.0 beige met type '83; Citroën GSA Special rood '82; Citroën DS 23 Inj. '73; Citroën SM Inj. roodmet. '73; Suzuki 100 GX coupe zilvermet. '81; Volvo 21 Se-dan '83; Peugeot 505 GL Beige met gas '81; Citroën GSA Reflex met gas blauw '80; Citroën 2.3 CV Special blauw '83; Lada 1200 met gas '79; Inruil garantie financiering Bovaggarage May Crutzen Hunsstraat 33 Ubachsberg tel. 045-752121.

Ford Sierra 2.0 L, '83

4-drs metall. groen 23.000 km; Golf CL '82 metall. blauw 32.000 km; Fiesta Bravo '82 met. blauw 35.000 km; Opel Kadett Special '83 metall. zilver 17.000 km; Peugeot 305 SR '83 23.000 km; Audi 80 CL Turbo Diesel 4 + E '83 1e eig.; BMW 323 i '82 spec. uitv. 31.000 km; Volvo 343 GLS nov. '80, 1e eigen, nieuwstaat; Audi 80 LS '80 1ste eigen.; Mercedes 207 D Camper '79; Opel Ascona 1.6 S '78.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. OPEL Kadett bwj. '77. Koopje Moet weg. Inr. mog. Caumerweg 38 H'baan.

Te k. onder garantie MAZDA 626 met LPG '81 nieuw; Ford Taunus 1600 Bravo 4-deurs '81; Honda Civic 5-drs. type '80; Opel Ascona 1600 '76; Toyota Celica 2 ltr. liftback '80; Opel Ascona 2 ltr. '79; Opel Rekord 2 ltr. caravan met LPG onder vloer '82; Opel Kadett '77; Renault 18 automaat '79; Mazda 929 '80; Mini Innocenti '79; Ford Capri 1600 GT '77; Auto Weber. Baanstr. 38 Schaesberg. tel. 045-314175. Financiering en garantie!

Auto Garant BV het Bovag-bedrijf met de betere occasions en de beste service biedt aan met 1 jaar schr. garantie o.a. VOLVO 343 DLS 1982 rodmatallic 3-deurs, 40.000 km. een magnifique auto; Div. VW Golf benz. en diesel '78 met '83; Mercedes 220 D, 200 D en 300 D '77 tm '81; BMW 318 i 323 i en 635 CSI met alle opties '79 tm '81; Mitsubishi Colt 1980 en Galant 1982; Mini Metro 1982 leuke zuinige 3-deurs auto; Ford Fiesta 1978 - mooi; en gaaf; Ford Taunus 1.6 L 1981 zilvermetall. 4-deurs, en LPG mooie gezinsauto voor een acceptabele prijs; Mazda 323 1981 bruinmetall. 3-deurs; Daihatsu Charade XTE 5-deurs en 5-versn. leuke zuinige auto (1 op 20); Fiat Ritmo diesel 1980 5-deurs en 5-versn. Nog meer jonge gebruikte auto's te bezichtigen in onze showroom, iedere dag open v.a. 9 uur. Diverse goede goedkope inruilen o.a. BMW, Opel, Ford, Volvo, Automatics etc. ANWB-keur. en financ. vanzelfsprekend toegestaan! Auto Garant BV, Schelsberg 128, Heerlen, Tussen Bristol en Hendriks Textiel.

Te k. MITSUBISHI Cordia GSL '83, 1e eig., km. 15.000, nw pr. / 29.500,- nu / 16.950,-. Tel. 043-627308.

Mercedes

190 D. nieuw, d. blauw metall.

190 D. nieuw, 5-bak

190 D. nieuw, zilver

190 E, '84, 12.000 km

230 CE (Coupe), '83, zilver

300 D, Aut., '82, lgr. metall.

300 TD Turbo (Combi), '82

300 D, '80, petrolmet.

240 D Autom., '80, groen

280 S Autom., '78, 1e eig.

280 Aut., '77, wit

200 Aut., '76, beige

220 D, '74, beige, i.g.st.

Jurgen B.V.

Langheckweg 40 industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570

Goede garantie, inruil leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.

Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. VW GOLF bj. '74 pr.no.t.k. Inr. mog. Nederlandlaan 53, Heerlen.

Te k. CITROEN GS '80, f 3900,-. Tel. 043-627308.

FIAT Argenta 120 injectie demo, nieuwpr. f 32.500,-. Nu f 22.500,- met vol jaar fabrieksgarantie. Fiat Automobielbedrijf Kolnburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen (t.o. Thermenmuseum). Tel. 045-714524.

Te k. NSU 1200 C i.z.g.st. bj. '72, vr.pr. f 400,-. Te bevr. 04492-3582.

Fietsen/bromfietsen

HONDA MT speciale uitvo. verhoogd - snel - techn. Demper van 1983 voor f 2175,- met garantie. Math Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA FS 1 i.z.g.st. Bj. '78 + helm en motorlaarzen. Dorpsstr. 19 Bintelrade.

SUZUKI crossmotor 80 CC 84, waterkoeling. Tel. 045-227160 Burg. Boshouwerlaan 17 Hoensbroek.

Te k. HERCULES voor liefhebber. Zundapp K50 '82, Vespa Gilera '83 met verz.: Puch Monza '82; Peugeot 103 f 200,-; Benelli f 200,-; Ailbertuslaan 339, Kerkrade-Rolduc.

Te k. KREIDLER, bwj. '77 met helm verz. Vr.pr. f 650,- te bevr. Erwin Corvers, Emmast. 138, H'broek. 045-218410.

Nieuwe vleugels

10 jr. volledige garantie tot 50% korting

J. van Urk

sinds 1898 Westersingel 42 Rotterdam. 010-363500

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken v.a. f 1.398,- tot kn. 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,-. Zw. wit v.a. f 50,-. RTV van Voorst. Ganzewide 48, H'beide. Tel. 045-213879.

Landbouw

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli en Michelin Verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwette Autobanden tel. 04405-1286.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling

Stichting Relatievorming Limburg

Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847. Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heijthuisen: mevr. Riley, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht. 043-435231.

Kreymborg

Met deze jacks kunt u gerust een pooltochtje ondernemen.

Want ze zijn uiterst met zeer warme teddy- of stepvoering. Daarbij zijn deze jacks ook nog bijzonder aantrekkelijk om te zien. Wat wilt u nog meer, deze winter?

Links: Poplin jack met warme stepvoering. Lever, grijs of bruin. Mt 36-44. Normaal 179,-. Tijdelijk 155,-.

Midden: Jack van 100% katoen met warme teddyvoering. Step-accents. Off-white, rood, lever of taupe. Mt 36-44. Normaal 159,-. Tijdelijk 135,-.

Rechts: Jack van geruwde katoen met teddyvoering. Rimpelaccenten. Off-white, taupe, rood of zwart. Mt 36-42. Normaal 159,-. Tijdelijk 135,-.

Deze jacks hebben die onmiskenbare uitstraling: Het Kreymborg Effect.

HET KREYMBORG EFFECT







Volendam straft persoonlijke fouten rigoreus af

imburgs agblad

# Fortuna moet zich aan Thijssen aanpassen

door jo gerards

SITTARD - Wat een teleurstelling, wat een ontgoocheling! Versterkt met 'tovenaar' Frans Thijssen, het moreel danig gesterkt door belangrijke overwinningen in voorgaande wedstrijden, niets kon meer stuk in Sittard. De 3-0 nederlaag tegen Volendam kwam daarom keihard aan. Het was een dreun van jewelste. Frans Thijssen, Fortuna's hoop voor de toekomst, had zich uiteraard een beter debuut voorgesteld. Het duurde ruim een half uur voor de middenvelder, die kan terug zien op een goede wedstrijd, enigszins over zijn teleurstelling heen was.

„Ik heb in twee weken slechts twee maal getraind, dus mijn conditie moet nog op peil gebracht worden,” zei de grillige Thijssen. „Ik heb echter zelden een zo goed willend stel spelers gezien. Ik kreeg pijn in mijn nek. Steeds maar weer spelers die naar voren rennen. Dolenthousiast. Ik denk dat de groep té goedwillend is. Iedereen wil zo snel mogelijk voor het doel van de tegenstander komen. Daarbij loopt de ploeg zichzelf helemaal voorbij. Te weinig spelers achter de bal. Volgens mij een erfenis van het systeem van de vorige trainer. Een ploeg als Volendam is helemaal ingesteld op een dergelijke speelwijze. Zij loeren alleen maar op persoonlijke fouten. De afstraffing volgt dan onmiddellijk. Spelers als Meijer en Blanken weten wel raad met weggevoertes. Men heeft mij verteld dat Volendam op eenzelfde manier van FC Groningen gewonen heeft,” zei Frans Thijssen, die zich verbaasde over het Nederlands voetbal. „Als de speelwijze van Volendam bepalend is voor het merendeel van de vaderlandse ploegen zie ik het donker in.



Weinig spektakel voor het doel van de tegenstander; maar blijven loeren op anderomans fouten. Worden die fouten niet gemaakt dan blijft de stand gelijk. Ook daar hebben ze vrede mee.”

Toch zag Thijssen genoeg perspectief voor Fortuna Sittard. „Ik moet nog wennen aan de spelers. Neem Holverda. Hij bood zich tweemaal aan, terwijl ik op dat moment de bal juist diep gespeeld had. Suvin is een ander voorbeeld. Hij loopt steeds naar de rechtervleugelpositie. Van daaruit is hij echter onveilig, terwijl Suvin alles in huis heeft om doelgericht te kunnen spelen.”

Chris Dekker, tegen Volendam niet

● Een kans voor Frans Thijssen, die precies als zijn medespelers geen deuk in een pakje boter kon schieten. Toch kan Thijssen terugzien op een goed debuut, al viel het qua uitslag enorm tegen.

Foto: Peter Roozen

in beste doen, verwoorde de mening van het merendeel van de spelers: „Wij moeten allemaal leren de bal in te leveren bij Frans Thijssen. Ik ga ook in de fout. Lange pegen voor het doel van tegenstander. Maessen wilt een lange trap

geven en speelt de tegenstander in de voeten. Kortom Fortuna deed precies dat wat ze niet moest doen. Als iedereen zich beperkt tot zijn positieve mogelijkheden en de rest overlaat aan een speler die zoveel ervaring en meer overzicht heeft dan wij allen bij elkaar, komt het goed. Als Frans Thijssen de bal heeft valt geen tegenstander hem aan. Ze weten dat ze mooi voor schut gezet worden. Dan moeten de Fortuna-spelers bewegen. Alleen al tegen Volendam, wat toch massaal verdedigde, speelt Thijssen toch vier maal een speler vrij voor doel. Alle Fortunaspelers moeten zich aanpassen aan Thijssen en niet andersom. Eerst dan kunnen we hopen op punten.”

## Storm maakt einde aan Everest-expeditie

Van onze sportredactie

KATMANDU - Bart Vos blijft de eerste en enige Nederlandse bedwinger van de Mount Everest. De inspanningen om nog een of meerdere leden van de 'Dutch Expedition' op de top te brengen zijn stukgelopen op het slechte weer in de Himalaya. Afgelopen week-einde lanceerden Han Timmers (wiens eerste poging mislukte) en Edmond Öfner vanuit Kamp IV op bijna 8.000 meter hoogte een nieuwe aanval. Het tweetal kreeg echter te kampen met harde storm. De 'jet-stream' was zo sterk, dat de klimmers zich niet op de been konden houden. De loeiende wind scheurde de tenten in Kamp IV aan flarden, waardoor Timmers en Öfner zonder enige bescherming overgeleverd waren aan de elementen. Expeditieleider Herman Plugge gaf opdracht de poging te staken en geen verdere risico's te nemen. Daarmee is de geslaagde Nederlandse Mount Everest-expeditie 1984 voorbij. De acht leden zijn op weg naar het basiskamp. De groep arriveert op 30 oktober op Schiphol.

## Scheidsrechter doet aangifte bij politie

NEER - Scheidsrechter Chris Claessen (51) uit Neer dient een aanklacht in bij de politie wegens mishandeling. De onpartijdige haalde zich tien minuten voor het einde van de voetbalwedstrijd RKSVD 7-Boukoul 4 in de vierde klasse BB, de woede op de hals van een Boekool-speler. Deze speler (waarvan niemand de naam openbaar wenste te maken) was het niet eens met de rode kaart die Claessen hem voortoverde en traptte diens tengevolge de arbiter tegen de benen. De wedstrijd kon na die verhitte actie toch hervat worden. RKSVD won overigens met 5-0.

## Sittardia krijgt les in oostblok

Van onze verslaggever

OOST-BERLIJN - Een onaangename verrassing was het niet. Sittardia wist bij voorbaat dat het in de eerste ronde van het Europees zaalhandbaltoernooi voor bekerwinnaars tegen Dynamo uit Oost-Berlijn geen kans zou hebben. De Sittardse equipe ging dan ook met 32-16 voor de bijl.

Overigens: de staatsamateurs van Dynamo trainen enkele tientallen uren per week meer dan de amateurs uit de ploeg van Ton Veltra. Aanstane zaterdag vindt in Sittard de return plaats.

Tijdens het voorbije weekende ondervond de handbalcompetitie in Nederland nogal hinder van de E-activiteiten, maar dat lag niet aan de clubs en evenmin aan de scheidsrechters. Er was in het Nederlands Handbal Verbond een gigantische communicatie-storm.

● Zie Sport 4.

# Hughes bant MVV-virus uit

door huub paulissen

MAASTRICHT/BREDA - MVV ligt op de intensive-care. „Chirurg” Barry Hughes heeft in het voorbije weekeinde het mes gezet in de selectie, die mentaal doodziek was. Bert van Marwijk en Willy van Bommel werden geslachttofferd voor het duel tegen NAC (zie LD van zaterdag). Om de kliekvorming en de ongezonde sfeer binnen het elftal uit te roeien, verbande Hughes dit veteranenduo naar het C-team. Van Marwijk en Van Bommel meldden zich daarop ziek, waarmee voor hen definitief het doek is gevallen bij MVV. „Zij zijn te koop of te huur. Dit duo speelt nooit meer in het eerste elftal van MVV”, fulmineerde Hughes zaterdag in Breda.

De geplagde MVV-trainer is duidelijk op oorlogspad. Hughes heeft de spelers duidelijk gemaakt, dat zij onherroepelijk het voorbeeld van Van Marwijk en Van Bommel volgen, als zij niet in 't geld wensen te lopen. „Hier heerst een rotsfeer tussen de diverse spelerskliekes. Ik heb begrepen dat dat al jaren zo is en dat men dat in Maastricht altijd heeft getolereerd. Nou, ik weiger dat te pikken. Ik ruim op, zoals ik dat ook bij Sparta en FC Utrecht heb gedaan. Hoe wil je het aantrekken van nieuwe spelers aan bestuur en publiek verkopen, als de spelers die je hebt niet het onderste uit de kan wensen te halen. Wie mij niet volgt, vliegt eruit. Ik snij de hele troep open”.

Barry Hughes was na het gelijkspel (1-1) tegen NAC nog steeds spinnig over de houding van zijn voormalige libero en rechtsbuiten: „Ik heb Van Marwijk en Van Bommel gepasseerd, omdat het bij hen aan de juiste instelling ontbreekt. Door zich ziek te melden hebben zij mij volledig in het gelijk gesteld. Als dit duo over karakter beschikt, had het de mouwen opgestroopt en zich ingespannen voor een overwinning met het C-team. Maar nee, de heren gaan liever met ziekteverlof, terwijl zij top-fit zijn. Voor mij is dit gewoon

werkweigering, maar ja in Nederland kan men zich dan verschuilen achter de ziektewet. Het bewijst wel dat mijn handelswijze volledig op zijn plaats is”.

Bert van Marwijk en Willy van Bommel, jarenlang coryfeën in het MVV-team, staan nu dus in de etalage. „Ik weet dat 't hard aankomt als je met de neus op de feiten wordt gedrukt, maar daar word ik voor betaald. Zoals ook de spelers worden betaald om te werken. Wat dit week-einde is gebeurd, daar moeten de gedupeerden mij niet op aankijken. Zij moeten de hand in eigen boezem steken. Het is erg genoeg dat ik zover ben moeten gaan. Laat dit voor de overigen een les zijn. Van Marwijk en Van Bommel werden de eerste zondebokken, omdat hun aandeel in de zieke sfeer naar mijn mening het grootst was. Er staan echter nog enkelen op de nominatie. Johan Dijkstra is ook gewaarschuwd. De taak van een routinier is 't ook de jonge mensen op te vangen en niet hen de grond inboren”.

Het keiharde optreden van Barry Hughes is in Maastricht ingeslagen als een bom. De oefenmeester heeft zijn aktie afgelopen vrijdag al aangekondigd bij MVV-voorzitter Leon Melchior. „Ik heb hem verteld, wat



● Barry Hughes op oorlogspad: „Wie mij niet volgt, kan vertrekken”.

Foto: 3-POOT

in De Geusselt rondraaft. Hij stond met grote ogen te kijken. Daarop heb ik mijn plannen uit de doeken gedaan. Ik heb hem aangeboden direct op te stappen, zonder verder één cent salaris te willen ontvangen, als hij het niet met mij eens zou zijn. Hij heeft mij daarop te verstaan gegeven, dat ik zijn volledige vertrouwen heb. Het is geen geslijm bij de voorzitter, maar Melchior is een man naar mij hart”, voelt Hughes zich gesterkt.

Consequentie van de operationele ingreep op de selectie is wel, dat MVV nu met een sterk uitgedunde selectie zit. Hughes zei treffend: „Ik heb nu niets meer. De groep bestaat nu slechts uit dertien man. Maar de inzet waarmee vanavond NAC werd bestreden bewijst dat ik op de goede weg zit. Voor mijn part speel in met het C-team, maar het moet afgelopen zijn met die flauwekul in Maastricht. Als ik daarvoor de zak krijg, zo zij het. Maar



● De 'boezemvrienden' Willy van Bommel (links) en Bert van Marwijk in betere dagen bij MVV.

## MVV vangt bot bij Loggie

van onze sportredactie

MAASTRICHT - David Loggie zal voorlopig bij AZ '67 blijven voetballen. Nu Fortuna heeft afgezien van het kopen van de Engelse spits, bestaat voor hem nog wel belangstelling bij MVV. „Maar het bod van de club is voor ons niet interessant”, aldus oefenmeester Piet de Visser. De Maastrichtse club heeft AZ een koppel-verkoop voorge-

steld. MVV wil Loggie overnemen als de Alkmaarders Van der Poppe kopen en „een bepaalde som” toegeven. „Maar wij hebben Van der Poppe van MVV gehuurd en dat laten we zo”, aldus De Visser. „Loggie is een geval apart. Hij hoeft voor mij ook niet weg”.

Al weken gonst 't in de Geusselt van de geruchten over nieuwe aankopen van MVV. Nog altijd hebben de Maastrichtenaars echter geen zaken ge-

daan. Maar deze week komt daar verandering in, verzekerde Barry Hughes na afloop van het duel tegen NAC: „Woensdag moet de transfer van een nieuwe speler rond zijn. Het is een Nederlandse voetballer uit de eredivisie”. De naam wenst de MVV-trainer niet prijs te geven, om te voorkomen dat opnieuw een kink in de kabel komt. MVV werd in de voorbije weken op de Nederlandse markt geconfronteerd met exorbitante transferbedragen, als gevolg van berichten dat de club miljoenen te spenderen heeft.

(ADVERTENTIE)

**AUTORUITEN,  
'N KERP-GLAS-  
SPECIALITEIT**



Praktisch alle typen  
uit voorraad leverbaar.

**AUTO-EN  
TECHNOCENTER  
KERP**

In de Cramer 31 (Industrieterrein)  
Heerlen tel. 045-716951

## Schoolreisje Fortuna II

HEERLEN - De reserves van Fortuna Sittard toerden afgelopen zaterdag door Nederland, alsof ze op schoolreis waren. Vol goede moed vertrokken ze onder leiding van trainer Dick Voorn en de begeleiders Ed van 't Oost en Math Kuypers richting Zwolle, waar - dat dachten ze tenminste - de wedstrijd tegen PEC gespeeld zou worden. Bij aankomst in de Overijsselse

hoofdstad troffen ze echter ook de collega's van Excelsior aan. Een telefoontje naar Volendam maakte duidelijk, dat de Sittardenaars in het palingdorp verwacht werden. De KNVB had het programma namelijk gewijzigd. De „bovenmeesters” waren daar 's morgens niet van op de hoogte. Om drie uur kwam het gezelschap in Volendam aan, zodat de wedstrijd

een uur later dan de bedoeling was, kon beginnen. De expeditie leverde uiteindelijk niet veel op. Met 2-1 trok de thuisclub aan het langste eind. Tegen negen uur was de bus weer terug in Sittard. Elftalleider Van 't Oost reageerde laconiek op de diesel-verslindende reis: „We hebben vandaag veel gezien”. Het was dus toch: moe, maar voldaan. Dat hoort ook zo bij een schoolreisje!

## Van Wakeren vijfde in NK

HELMOND - Hans van Wakeren was de beste Limburger in het Nederlands kampioenschap 50 kilometer snelwandelen, dat in Helmond werd gehouden. De atleet uit Stein legde beslag op de vijfde plaats. Diederik Maassen-Van de Brink werd nationaal kampioen, de uitslag: 1. Maassen-Van de Brink 50 km in 4.35.47; 2. Reinier van Gastel 4.43.58; 3. Hans van Wakeren 5.09.23; 9. Fred Röner 5.21.26; 11. Jan Rit-terbeek 5.25.59; 13. Huub Coenen 5.32.54.







## 'Schakelproblemen' in Den Bosch • Eijkenbroek: 'Schreeuwen helpt niet'

## Roda JC: wachten op Daerden

door Harry Muré

**DEN BOSCH** - De clubs in het betaald voetbal hebben zaterdag in spoedzitting besloten, dat ze één front gaan vormen om extra geldbronnen aan te boren. Een nieuw 'lichaam' - dat wordt dan het zoveelste - krijgt de opdracht 'grote sponsors' te strikken voor het betaald voetbal. Het was misschien minstens zo'n goed idee geweest, als de clubs eerst concrete afspraken hadden gemaakt, hoe zij van plan zijn hun aan te prijzen 'produkt' te verbeteren. Zolang de toeschouwer vijftien gulden moet neertellen voor een wedstrijd als -bijvoorbeeld- FC Den Bosch-Roda JC, blijft het een hachelijk streven de stadions vol te krijgen.

## PRUT

**DEN BOSCH** - Hans Eijkenbroek, maar vooral Rinus Israel haalde de slechte toestand van het veld in De Vliert aan als 'excuus' voor het door FC Den Bosch en Roda JC vertoonde spel. „Wat wil je, in het zestien meter-gebied stonden de spelers tot aan hun enkels in de prut,” aldus Israel. De trainer van FC Den Bosch raakte in de slotfase zo gefrëit over het falen van zijn aanvallers, dat hij zich van lierveree afreageerde met een 'wegwerpgebaar' aan het adres van scheidsrechter Van Ettekoven. Die maakte kortdaat een einde aan de 'verbale' confrontatie en verbande de wild gebarende Israel subiet naar een staanplaats achter de afsteking.

Roda JC bleef in De Vliert steken op 0-0 gelijkspelletje. De omstandigheden in aanmerking genomen (bij verstek van libero Calderwood een aangepaste verdediging) niet eens zo'n slecht resultaat. Maar dat de moeilijke uitwedstrijd daarom even pover moet worden als de desolate toestand van de aangrenzende sintelbaan, hoeft nou ook weer niet. „Er moet bewogen worden,” had trainer Eijkenbroek geeist. „Anders grijp ik in.” Maar het enige dat gedurig bewoog, was de bal.

Hans Eijkenbroek had aangekondigd tijdens de rust 'iets anders te willen doen, omdat wij in de eerste helft niet goed speelden.' Het risico van een ingrijpende switch was echter te groot in verband met een zich aanbanende liesblessure van Leo Degens. De gelegenheidslibero moest zich halverwege de tweede helft inderdaad laten vervangen.

Voor de rest was Eijkenbroek allang blij dat de schade beperkt bleef tot een verliespunt. In de eerste helft forceerde en verprutste FC Den Bosch bij gebrek aan een afmaker zes doelpogingen. Gerekend over de volle negentig minuten kwam Roda JC sowieso goed weg. Koppend op de doellijn voorkwam Gene Hanssen de Bossche openings-trefter en diep in de tweede helft schoot Van der Horst een door Hanssen veroorzaakte strafschop langs het doel van Smits.

Hans Eijkenbroek heeft al vaker opgesomd waarom hij deze competitie (noodgedwongen) opereert zonder echte centrumsplits, maar

de gebezigde alternatieve taktiek moet dan natuurlijk wel uitmonden in uitgespeelde kansen van de twee vleugelspitsen en de opkomende middenvelders. In Den Bosch ging die vlieger maar één

Spannend was het alleen in de slotfase, toen Roda JC zich bij vlagen diende te beperken tot uitverdedigen. Hans Eijkenbroek: „Op papieren ben je de betere ploeg, maar als er keke mensen het laten afweten, als het echt oorlog wordt, ben je dat voordeel meteen kwijt. Als trainer kun je schreeuwen wat je wil. Waar het bij ons vooral aan schortte, was het soepel overschakelen van de verdediging op de aanval.”

**FC Den Bosch-Roda JC 0-0** - Toeschouwers: 5.000. Scheidsrechter: Van Ettekoven.

**FC Den Bosch:** Van Grinsven, Bijnen, Adriaanse, Van Herpen, Aichorn, Van der Linden, Pattinama, Van der Waart, Schouwenaar, Scholten (58), Van der Horst, Kaiser (81), Gillhaus.

**Roda JC:** Smits, Hanssen, Degens (67, Cremer), Klein, Trost, Van de Ven, Marijnissen, Van Geel, Gorter, Hofman, Jans.

Roda JC is overigens niet van plan zich direct te mengen in de aangekondigde pogingen van de clubs om gezamenlijk grote sponsors voor het betaald voetbal warm te maken. Manager Hans Coerver richt zich in eerste instantie liever op het directe (voetbal)resultaat.

En wat dat betreft blijft de entree van de Belg Jos Daerden het grote toverwoord. Hans Coerver: „Als wij straks, vanaf begin januari dus, die 'lange' erbij hebben, zie ik Roda JC toch nog een heel stuk omhoogklimmen.”

## HOEK BLEEF DE BAAS

door Jo Gerards

**SITTARD** - Ruim vierduizend toeschouwers méér dan bij een doorsnee thuiswedstrijd van Fortuna Sittard (in totaal 9000), verlieten zaterdagavond volkomen gedijslusionneerd de Baandert. Ze hadden een goed debuut van Frans Thijssen en een hardwerkend, bij vlagen goed spelend Fortuna gezien, dat echter door persoonlijke fouten, gemarchandeerd van scheidsrechter Thomas en een in supervorm verkerende Volendamdoelman Frans Hoek met duidelijke cijfers verloor. Dus niet Frans Thijssen, maar Frans Hoek stal de show in Sittard.

Het verschil tussen Fortuna en tegenstander Volendam was het rendement. Tijdens de hele wedstrijd kregen de spelers uit het palingsdorp welgeteld vijf kansen en drie hoekschoppen. Ze scoorde drie maal.

Fortuna daarentegen speelde vijftien kansen uit en dwong 22 hoekschoppen af. Geen enkele trefter! Vooral in de eerste helft liet Fortuna goed voetbal zien. Met Frans Thijssen in een hoofdrol drukte de thuisclub de Volendammers met de rug tegen de muur. De eerste de beste counter van Volendam - Blanker kreeg de bal in buitenspelpositie maar niemand van het arbitrale trio reageerde - leverde succes op. De onervaren Chris Körver ging in de fout. Hij kwam ver uit zijn doel, liet zich simpel omspelen en had het nakijken op een afstandschot van Blanker.

„Al was Körver uit zijn doel, hij had in tweede instantie Blanker moeten vastgrijpen. Dat is natuurlijk een gele kaart, maar nu gaan we door die actie de boot in,” meende trainer Jacobs.



● Hoe druk het was in het Volendamse strafschopgebied toont deze foto van PETER ROOZEN. Volendamdoelman Hoek bleef ook in deze situatie heer en meester.



**Fortuna Sittard - Volendam 0-3**, 5 Blanker 0-1, 22 Meijer 0-2, 89 Blanker 0-3. Scheidsrechter Thomas. Toeschouwers: 9000. Gele kaart voor Körver (Fortuna Sittard).

**Fortuna Sittard:** Körver, Maessen, Dekker, Koevermans, Boessen, Savran, Thijssen, Hoyer, Houtackers, Holverda (45), Evers, Reijnders, Eleveid.

**Volendam:** Hoek, Zwartbood, Plugboer (60), Schocker, Molenaar, Guyt, Houtackers, Jonk, Muhren (80), Kraay, Meijer, Blanker, Kemper.

## Fortuna struikelde over eigen dadendrang

Niemand stoorde zich aan die trefter. Het spelbeeld was van dien aard dat Fortuna dat slippertje van de doelman wel snel zou goedmaken. Niets was minder waar. Persoonlijke fout nummer twee had de slecht spelende Holverda op zijn geweten. Hij verspeelde de bal op het middenveld. De aanvallend ingestelde Fortunezen, er bevonden zich op dat moment slechts twee verdedigers op eigen helft, werden door het duo Blanker, Meijer uitgespeeld. Meijer mocht niet over geluk klagen toen hij zijn twintig-meter-schot in de bovenhoek zag verdwijnen.

„Omdat alle spelers direct richting Volendam-doel rennen is niemand meer achter de bal,” zei Dekker na afloop. „Het duo Dekker-Koevermans, dat in de praktijk toch ijssterk moet zijn, gaat tactisch teveel in de fout. Koevermans en Dekker willen beiden hun middenveld ondersteunen, maar vergeten hun defensieve taak,” was de mening van trainer Jacobs. Iedereen hoopte dat voor de rust de achterstand verkleind zou worden. Dat gebeurde niet.

Na de pauze ging Fortuna steeds meer over op de jarenlang geprakticeerde methode: bal voor doel. Zonder echte vleugelspitsen en lange centrumsplits is, zeker tegen spelers als Guyt en Muhren, weinig te beginnen. Hoe Houtackers, die speelde een voortreffelijke eerste helft, de voor de geblesseerde Holverda ingevallen Evers en Hoyer zich inspanden, Hoek bleef de baas.

## Overheid wil subsidie stoppen

**HILVERSUM** - Het PvdA-Kamerlid Joop Worrell zal staatssecretaris Van der Reijden (WVC) vragen de overheidssubsidie aan Willem II met onmiddellijke ingang en met terugwerkende kracht tot 1 augustus van dit jaar stop te zetten.

De reden voor dat verzoek is de mogelijkheid die de Tilburgse eerste divisieclub heeft gepoogd om aandelen in coupures van 1000 gulden te kopen in talentvolle spelers. Tevens kondigde de PvdA'er zaterdagmiddag in het VARA-radioprogramma 'De Rooie Haan' aan een onderzoek te laten instellen of meer clubs in het betaalde voetbal soortgelijke praktijken bedrijven.

Ook de spelersvakbond VVCS houdt zich inmiddels met deze zaak bezig, temeer omdat de betrokken spelers niet gekend zijn in het initiatief van Willem II om op deze manier de huishouding op peil te houden. Bij verkoop van een der spelers is de helft van de winst voor de aandeelhouder en gaat de andere helft naar de club. De FBO (belangenvereniging van de profclubs) is eveneens weinig gelukkig met de aandelenactie van Willem II.

## Eredivisieoverzicht

**DEN HAAG** - De negende speeldag in de eredivisie telde slechts zeven wedstrijden. De ontmoetingen Go Ahead Eagles - Feyenoord en Groningen - Utrecht werden uitgesteld, omdat de burgemeesters van respectievelijk Deventer en Groningen in de avonduren liever geen supporters van Feyenoord en Utrecht in de stad wilden hebben. In verband met de interlandwedstrijd Nederland - Hongarije voor de kwalificatieronde van het toernooi om het wereldkampioenschap 1986 had bondscoach Kees Rijvers er voor gezorgd, dat de Oranje-selectie een extra dagrust kreeg. Daarom werden vijf wedstrijden op zaterdag gespeeld.

Die zeven ontmoetingen werden bijgewoond door slechts 48.500 kijkers. De meesten van hen, 12.000, zaten bij Ajax - Haarlem

op de tribunes. Ajax bleef ongeslagen door met 4-3 van de ploeg, die de Amsterdammers vorig jaar nog verraste (0-3) te winnen.

PSV zorgde ervoor dat de Alkmaarderhout met 7000 toeschouwers weer eens bestelijk bezet was. PSV kon geen moment waar maken, dat het de illusie koestert dit jaar weer eens de landstitel te willen veroveren. De Eindhovenaren speelden met weinig inzet en kwamen vooral na de rust tegen het felle AZ verscheidene malen in de problemen. Door Thoresen nam de Brabantse ploeg twee maal een voorsprong, maar Gaasbeek en Tol trokken de stand weer recht.

**Bij Sparta - FC Twente viel voor de 6000 toeschouwers geen goed voetbal te genieten. Twente kwam na twee minuten al op voorsprong door Sanchez Tor-**

**res en toen Carbo vlak voor rust voor 0-2 zorgde, dacht Twente de winst binnen te hebben. Sparta gaf zich echter niet gewonnen en na de hervatting beheersten de Rotterdammers de strijd grotendeels. Binnen zestig seconden werkte de Sparta de achterstand weg door doelpunten van Andriessen en Blind.**

Excelsior - PEC Zwolle was al na vier minuten afgelopen. Hoewel Schrijvers, alleen maar afgevalen in Rijvers selectiegroep, nog geen bal in handen had gekregen, leidde Excelsior al met 2-0. Van Goozen en Jalink voegden ieder nog een trefter toe aan hun vroege productie en omdat Booy de bal nog eens in eigen doel werkte, is hij sinds zaterdagavond de enige Zwollenaar, die al twee competitietreffers op zijn naam heeft.

## Vechtlust vormt basis voor gelijkspel MVV en NAC onder de rode lantaarn

**BREDA** - Het seizoen is net begonnen, maar het duel NAC-MVV (1-1) had al alles weg van een duel der degradanten. Vorig seizoen in de eerste divisie werd het 4-4 op de Bredase grasmatten, in een wedstrijd die reclame was voor het voetbal. Beiden ploegen promoveerden, maar wat zij zaterdagavond presenteerden was verre van eredivisie-rijp. Veel goede wil, felle duels, maar een nijpend gebrek aan ideeën en individuele klasse.

MVV 'new-look' toonde karakter tegen NAC, dat zich zaterdagavond toch echt tot degradatiekandidaat nummer één bombardeerde. Feit is echter dat de Maastrichtse kwaliteits te kort kwam. Nieuwe aankopen zijn echter op korte termijn gegarandeerd, zodat de 'sterrendragers' nog kunnen hopen op een betere toekomst. De jeugdspelers moeten nog 'opgroeien' en spelen alleen in het eerste team, omdat

momenteel - zeker na de 'affaire Van Marwijk-Van Bommel' de nood aan de man is. Gezien de problemen uit de mond van trainer Barry Hughes niets dan lof over zijn pupillen, die zich inderdaad 90 minuten lang het vuur uit de schoenen liepen.

Welgeteld twee uitgespeelde kansen, waren de trieste balans van een avondje Breda. Beide malen dook Eric van der Luer in het centrum van de aanval naar passes van Linders en Vermeulen dook, maar de kleine aanval kwam lange en ervaring te kort om de mogelijkheden te verzilveren. NAC kon geen vuist maken, maar wist toch verrassend op voorsprong te komen. Dijkstra maakte even buiten het strafschopgebied hands en de 19-jarige Peter Remie trapt de vrije trap langs de spelersmuur in de verste hoek, langs doelman Baetsen die niet te best stond opgesteld.

Remie greep trouwens toch zijn kans in het eerste van NAC met beide handen aan. Hij bezorgde Arie van Staveren handenvol werk en kon als enige de MVV-verdediging af en toe in verlegenheid brengen. Aan de andere kant miste MVV de stootkracht van een Nanninga, die opnieuw als voorstopper stond opgesteld. In de tweede helft werd Nanninga naar de aanval gedirigeerd om het tij te keren.

„Een grote gok”, verklaarde Hughes na afloop. „want zijn vervanger Barry Penders heeft als voorstopper nauwelijks ervaring. Maar er moest iets gebeuren”. Door gebrek aan aanvoersgond Nanninga lange tijd

**NAC-MVV 1-1 (1-0)** Scoreverloop: 23. Remie 1-0, 70. Maas 1-1. Scheidsrechter: Bosman. Toeschouwers: 6100.

**NAC:** Van Eenennaam, V.d. Dungen, Krijnen, De Kort, Flight, Sweres, Smits, De Schepper, V.d. Borgt (83, Meijer), Futscher en Remie.

**MVV:** Baetsen, Delahaye, Dijkstra, Nanninga, Linders, Maas, V.d. Luer, Van Staveren, P. Penders (45, B. Penders), Driessen (83, Quaden) en Vermeulen.

op een eiland. Het negatieve spel van NAC was daardoor ook debet aan. De thuisclub legde haar 'voetbalar-moede' op pijnlijke wijze bloot, door enkel achteruit te voetballen.

Terecht werd de hoop van NAC op de eerste overwinning dit seizoen in de 70e minuut de grond in geboord. Op een hoge voorzet van Huub Driessen ging in het strafschopgebied alle aandacht uit naar de 'rommelende' Nanninga. De bal zeilde daardoor over alles en iedereen heen en Jean Maas was er als de kippen bij, om van dichtbij de gelijkmaker aan te tekenen.

## Excelsior op Spangen

**ROTTERDAM** - De competitiewedstrijd Excelsior-Feyenoord, die voor zondag 4 november op het programma staat, zal niet op Woudestein doch op Het Kasteel in Rotterdam worden gespeeld.



● Twee 'oudgedienden', Frans Thijssen (links) en Gerrie Muhren, die hun sporen in het Nederlands voetbal hebben verdiend, draafden zaterdagavond op voor de wedstrijd Fortuna-Volendam

(ADVERTENTIE)

STROUCKEN  
voor sfeervol wonen  
Roermond, Muntseplein



# Herschij Vluc en Lenig maakte vergeefse reis naar Den Haag

## Handbalverband vergat competitie

door wiel verheesen

**DEN HAAG MAASTRICHT** - Communicatie-stoornissen in het Nederlands Handbal Verbond leidden tot stagnatie van het competitie-verloop. De ontmoeting in de eredivisie tussen de herenploegen van Hellas en het Geleense Vluc en Lenig vond niet plaats; de wedstrijd tussen de dames van Mosam en Niloc begon met een uur vertraging.

Dit alles had te maken met het niet aanwezig zijn van de aangewezen scheidsrechters. Overigens trof in beide gevallen het arbitrale duo geen schuld. De fout lag elders. Bij het Handbalverband had men... verondersteld dat zowel Vluc en Lenig als ook Niloc Europacup-verplichtingen hadden.

Zaterdag en zondag stonden inderdaad EC-wedstrijden op het programma. Herschi Vluc en Lenig hoefde evenwel nog niet op continentaal niveau in actie te komen, omdat de regerend landskampioen beide wedstrijden tegen Liverpool pas tijdens het eerstvolgende weekeinde speelt: zaterdag de uitwedstrijd (in Weert!), zondag thuis in Geleen.

Bij Niloc lag de situatie anders. Het damesteam uit Amsterdam moest zaterdag wel in het Europacup-toernooi spelen, namelijk in het Groothertogdom Luxemburg. Omdat deze tegenstander niet te sterk werd geacht, had

Niloc geen bezwaar om 's anderendaags al weer in de Nederlandse competitie aan de slag te gaan. „We zijn na een overnachting in Luxemburg, op thuisreis naar Amsterdam. Daarom dan niet meteen de vastgestelde uitwedstrijd tegen Mosam afwerken? Anders moet die ontmoeting over enkele weken op een doordeeweekse avond plaatsvinden”, luidde de gedachtengang bij Niloc. Men vroeg bij het Handbalverband dan ook niet om uitstel van het treffen met Mosam.

### Geen uitstel

Om uitstel vroeg de herenploeg van Herschi Vluc en Lenig evenmin. Het kostte de ploeg uit Geleen wel een vergeefse reis naar Hellas in Den Haag. „Ik heb een paar weken geleden nog een brief geschreven naar het NHV dat wij in het weekeinde 13-14 april geen EC-wedstrijden hadden”, aldus wedstrijdsecretaris Donners van de vereniging uit Geleen. „Dus had tegen Hellas gespeeld kunnen worden”.

Oefenmeester Pim Rietbroek uit Geleen zei: „Er had inderdaad gespeeld kunnen worden, maar niet in de situatie waarmee wij te elfder ure geconfronteerd werden. De aangewezen scheidsrechters ontbraken, buiten hun schuld. In de hal was wel een ander arbitraal koppel aanwezig, name-



● Voordat in Roermond de zaalhandbalwedstrijd Enzico Swift - E. en O. begon, werd Gertje van der Port (rechts) door teambegeleider Paul Ramakers gehuldigd omdat zij haar tweehonderdste competitie-ontmoeting voor de Swiftploeg speelde.

Foto: PIETER VAN DAAL.

lijk de dames Lakeman en Van Cornewal. Dit tweetal had net te voren een wedstrijd in de eredivisie dames (Hellas-Swift Arnhem, red.) gefloten. De twee durfden het blijkbaar niet aan om meteen ook een herenwedstrijd in

de hoogste klasse te leiden. Als ze dat toch gedaan hadden, zouden wij gespeeld hebben. Waarom niet? Ik voelde er echter niets voor om mijn ploeg te laten aantreden toen men de Haagse scheidsrechter Han van Delft

als enige fluitist naar voren schoof. Onder leiding van één persoon, die bovendien toevallig aanwezig was, wenste ik Herschi Vluc en Lenig niet te laten spelen. We hebben er toen maar een oefenpartijtje van gemaakt, dat in een 22-28 overwinning voor ons eindigde”.

### Mosam: verlies

Dat de dameswedstrijd in de eredivisie tussen Mosam en Niloc wel doorging, kwam omdat scheidsrechter Gerards uit Hoensbroek zijn rol als toeschouwer vervulde voor die van arbitrer. Bovendien kon in Sittard zijn collega Helwegen opgetrommeld worden.

Mosam kwam sterk voor de dag, hetgeen Niloc echt in de problemen bracht. De Amsterdamse dames waren dolblij dat ze op het einde van de eerste helft de 5-3 achterstand in een 5-6 voorsprong konden ombuigen. Na de pauze liep Mosam daarentegen weer uit naar een marge van twee doelpunten: 8-6. „Toen was de kans groot om de tegenstander een knock-out te bezorgen”, aldus Mosam-trainer Huub Coorens. „We lieten die kans liggen. Ons overwicht leverde geen treffers op. Niloc profiteerde en kwam eerst op gelijke hoogte, om vervolgens een paar minuten voor het einde de winnende goal (8-9) aan te tekenen. Daar kon

zelfs mijn uitblinkende doelverdediger Ghislain Lebens niets aan doen”. Met ieder twee doelpunten waren Nicole van Thor en Karin Geelen topscorers bij Mosam.

### Swift: zege

In Roermond wonnen de dames van Enzico Swift verdiend met 22-16 van eredivisie-debutant E. en O. uit het Drentse Emmen. „Verdiend, dat zeker”, aldus oefenmeester Jo Puts van de thuisclub. „Toch ontbrak de glans aan dit succes. Verdedigend waren mijn speelsters niet in grote vorm. Vooral bij vrije worpen van de tegenpartij was er vaak sprake van onoplettendheid. Monique Geitz kon zodoende enkele keren gemakkelijk voor E. en O. scoren. En dan te weten dat ik mijn ploeg speciaal voor haar had gewaarschuwd”.

Via 2-0, 2-2, 6-2 en 8-3 werd de ruststand van 12-7 bereikt. Na de pauze kon E. en O. één keer tot een verschil van vier doelpunten terugkomen (20-16), maar tenslotte werd het 22-16. Marjo Smeets (6), Ans Hendriks (5), Petra Jordens (3), Gertje van der Port (3), Nina Somers (2) en Sylvia op de Kamp (2) zorgden voor de treffers van Enzico Swift. In het Roermondse team stond gedurende de tweede helft voor het eerst in competitieverband de van V. en L. afkomstige Maus Maassen onder de lat.

## SITTARDIA LAAT KANS OP EERVOLLE NEDERLAAG LIGGEN

# Dynamo toont klasse

Van onze medewerker JOHN BANNIER

**OOST-BERLIJN** - In het Europees zaalhandbaltoernooi voor bekerwinnaars verloor de herenploeg van Sittardia zaterdagavond in Oost-Berlijn met 32-16 van Dynamo Berlin. Deze te verwachten nederlaag werd opgelopen in de met 500 toeschouwers gevulde Anton Saefkow-sporthal.

De cijfers liegen er niet om en geven de indruk dat Sittardia zaterdagavond door Dynamo is weggespeeld. Het zou ook een logische gedachte zijn, aangezien het handbal in de DDR nu eenmaal op een veel hoger peil staat dan in Nederland. Je zou de uitslag ook kunnen weer geven in de wekelijkse trainingssuren van beide teams: 30 voor Dynamo tegen 7 voor Sittardia.

De realiteit gebiedt te zeggen dat Sittardia zaterdagavond geen slechte indruk achterliet. De ploeg van trainer Ton Velraeds verloor de wedstrijd in de eerste helft. Naast het missen van twee strafwerpen werden zeker tien reële scoringskansen om zeep gebracht.

„Worden die benut dan speel je heel anders. Nu bleven we achter Dynamo aanhollen en zagen de achterstand maar steeds groter worden”, merkte Bert Bouwer na afloop op. De ploeg uit de DDR liet met name in aanvallend opzicht een geweldige indruk achter. Met snel en precies uitgevoerd aanvalsspel werd de Sittardia verdediging herhaaldelijk uiteengerfeld en waren zowel Leon Josten als Jos Kohlen machteloos in het Sittardse doel op de harde en haarzuivere schoten.

### Kwetsbaar

Verdedigend echter was Dynamo, voor DDR normen ongebruikelijk, kwetsbaar. Meer dan eens slaagde Sittardia, dat in Bert Bouwer, Lambert Schuurs en Hans Wiltenburg de uitblinkers had, erin kansen te creëren, maar zoals gezegd konden deze niet in doelpunten worden omgezet.

Van de elfde minuut, de stand was op dat moment 6-3, tot luttele seconden voor de pauze scoorde Sittardia niet meer. Niet door knap verdedigingswerk van de jonge Dynamoploeg maar doordat het Sittardse team bleef volharden in het missen van kansen. Dynamo haalde echter een honderd procent score uit de aanval en de 14-4 ruststand geeft dit ook weer. Na de pauze was Sittardia lange tijd de gelijke van Dynamo. De marge bleef ongewijzigd en de toeschouwers zagen een zeer aantrekkelijk handbalpot. Geen enkele keer nam Dynamo wat gas terug en het pleit voor de Sittardse ploeg dat ze tot het einde konden bijbenen.

„Ik dacht dat wij in de slotfase conditioneel zelfs nog sterker waren dan Dynamo. Het was jammer dat onze beide doelverdedigers weinig grip hadden op hun schoten. De uitslag had nooit zo hoog hoeven te zijn. Dat hebben we niet verdiend. Je weet vooraf dat je tegen dergelijke ploegen alle mogelijkheden moet benutten. Doe je dit niet dan word je afgeschoten. Dit is ons helaas in de eerste helft overkomen. Je kunt nu na afloop wel stellen dat we met Wien Schmeitz misschien aanvallend sterker waren geweest. Ik weet het niet. Hans Wiltenburg deed het uitstekend op die plaats. Nee, we hadden gewoon meer doelpunten moeten maken”, aldus trainer Ton Velraeds. „Voor de return zie ik mogelijkheden. Niet dat we winnen, maar het verschil in doelpunten zal dan beslist minder zijn”.

Jos Kohlen, zowel hij als Leon Josten stopte praktisch geen bal, over die 32 tegentreffers. „Je weet vooraf niet hoe die jongens schieten. Voor een keeper is het dan extra moeilijk om je daar op in te stellen. Daar heb je praktisch een heftig voor nodig. Ik moet met collega Leon Josten de videobeelden nog maar eens bekijken”.

Feit is echter dat de handballiefhebbers zaterdagavond in de return aan hun trekken zullen komen. Dynamo tegen Sittardia was een goed handbalduel. Een reclame voor de handbalsport.

De Sittardse treffers werden gescoord door Lambert Schuurs (6), Remco Vijgeboom (3), Hans Wiltenburg (3), Bert Bouwer (2), Jos Huysmans (1) en Rian Dekker (1). Bij Dynamo Berlin waren Stephan Hauck, Andreas Wigrim en Detlef Baganz elk zeven keer succesvol.

**WENEN** - De zaalhandbalploeg (heren) van Aalsmeer heeft zondagochtend in Wenen de uitwedstrijd in de eerste ronde van het toernooi om de IHF-beker tegen Margaretten met 20-26 verloren. Bij rust keken de Nederlanders al tegen een achterstand van 9-13 aan. De dames van Niloc zegevierden gemakkelijk in Luxemburg. De heren van Neerpelt (België), met Chief Wauben als trainer en Jan Janssen (ex-Swift) in de ploeg, wonnen thuis met 25-24 het EC-treffen tegen het Italiaanse Levareto. De dames van Quintus klopten Sindelfingen met 15-14.

## Halco kan chaos niet de baas

mengaat. Het vorige seizoen klikte het niet met Jules Geyselaars. Van de vier gelegenheidscoaches die dit seizoen aan de bak zijn geweest, had alleen Eggie Willems succes. Maar hij traint de dames en de reserveploeg.



## Pancratiusbank VCH werd pas laat wakker

# „Als team misten we dit keer scherpte”

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**HEERLEN** - De 3-0 (15-12, 15-12, 15-11) zege ten spijt speelde Pancratiusbank/VCH tegen hekkelsluiter Sudosa/Assen een van de magtigste wedstrijden in deze, voor een kwart gevorderde, competitie. De Heerlense voleybalsters domineerden te weinig, zodat het inzetten van routinier Truus Gielen noodzakelijk werd om de ploeg op de juiste koers te zetten. Hoekaanvalster Erna Spijkers - zaterdagmiddag een van de betere speelsters in het zuidelijke kamp - stelde achteraf terecht: „Als team misten we scherpte. Pas halverwege de tweede set werden we echt wakker”.

De krachtmeting tegen de Assense formatie (Sudosa heeft door het vertrek van drie basisspeelsters veel

kwaliteit ingeleverd en trad in Heerlen aan zonder de wegens familieomstandigheden verhinderde coach Björn Spoelstra) had het kenmerk van een vier puntenduel. Daarvan leek Sudosa/Assen aanvankelijk beter doordrongen. In de eerste doorgang keek de thuisploeg na een flegmatieke start tegen een 3-7 achterstand aan. Die werd weliswaar genivelleerd: 7-7, maar bij 13-10 dreigde het weer mis te gaan. Door het franjeleze, maar accurate spelverdelen van Truus Gielen kon de set moeizaam worden binnengehaald: 15-12.

### Lekke defensie

Pancratiusbank/VCH had weinig uit het eerste bedrijf geleerd. Met Gertje Berg aan serve snelde Sudosa naar 0-6 en kon, scorend tegen de gestaag lekkende Heerlense defensie, zelfs uitlopen tot 3-12.

Pancratiusbank/VCH keuzehoor Ger Spijkers over deze fase: „Mijn ploeg ging steeds meer verkrampen omdat men de acties van Sudosa niet onder controle kreeg”. Spijkers stuurde het wisselduo Truus Gielen/Olga van de Coevering tussen de lijnen en prompt werden de bakens 180 graden verzet. In twee opslagbeurten was Pancratiusbank/VCH langszij: 12-12 en kwam Assen niet meer aan scoren toe: 15-12. Aanvoester Monique Boymans

blesseerde bij 4-5 in de derde set haar enkel en werd vervangen door Lilian Wishaupt. De strijd werd levendiger: 6-6 en 11-11. Vanaf dat moment demonstreerde Pancratiusbank/VCH een surplus aan spelinzicht. De Drentse tegenstander probeerde met onbesuist krachtvolleybal een verlenging te forceren, maar dat werd uiteindelijk hun ondergang: 15-11.

(ADVERTENTIE)

**CONTACTLENZEN-CENTRUM LIMBURG B.V.**

Ruys de Beerenbroucklaan 4, Heerlen, tel. 045-712399  
Dinsdag t m zaterdag

Van onze basketbalmedewerker MARCEL JOOSTEN

**AMSTERDAM** - Basketbalereditio-nist Kaypro BSW verloor alweer met miniem verschil een wedstrijd waarin het venijn wederom in de staart zat. Vorige week was het Werkendam dat in de slotseconde alsnog langszij kwam, terwijl het nu de beurt was aan Black Velvet om de Weertenaren 3 seconden voor tijd de das om te doen: 91-89.

In deze aantrekkelijke wedstrijd zag het publiek twee ploegen die een ruime voldoende haalden, zowel aanvallend als verdedigend. Tot de rust hielden beide ploegen elkaar

## Kaypro in slotfase onderuit

goed in evenwicht (42-42). Het duurde tot 5 minuten voor het einde eer de thuisploeg zich kon los-

## sport kort

### Limburg contra Trinidad

**MAASTRICHT** - Maandagavond om 19.30 uur zal de Limburgse karateploeg uit Trinidad een oefenwedstrijd houden tegen een selectie van Limburgse karatekas in Dojo onder de kerk in Bosseveld. Door de Maastrichtse karate-trainer Willy Dingena (dan) zijn o.a. opgesteld Huib Alken (3e dan), Steve Palmberg en open Nederlands kampioene Evelien Steinbach. Voor deze semi-interland zal geen entree geheven worden.

### Herfstprogramma zwembad Vallis

**VAALS** - Volgende week presenteert het zwembad Vallis een programma voor de herfstvakantie. Zo zijn er van maandag tot en met vrijdag van 15 tot 18 uur waterspeletoernooien (vrij) zwemmen voorts zondag van 10 tot 12 uur en van maandag tot en met vrijdag van 18 tot 21 uur. Voorts maandag van 8 tot 10, 13 tot 14.30 (dames) dinsdag 8 tot 9.30, woensdag 14.30 tot 15, donderdag 8 tot 10 en 10 tot 11, vrijdag 14.30 tot 15 en zaterdag van 11 tot 14 uur.

### Japanners snel in Peking

**PEKING** - De vierde internationale marathon van Peking heeft zondag een dubbele Japanse overwinning opgeleverd. De wedstrijd over 42 kilometer en 195 meter werd gewonnen door Hideki Kita in 12 minuten en 16 seconden. Hij verbeterde daarmee het parkoersrecord, dat sedert 1982 met 2.14.44 op naam stond van de Noordkoreaan Li Jong Hyon. De tweede plaats in de wedstrijd, die bij een temperatuur van 18 graden werd gelopen in droog, zonnig weer, was in 2.12.20 voor Kunimitsu Ito. Derde van de 241 deelnemers werd de Chinese Zeng Chao xue in 2.15.05. Jacques Valentin (Olympus Naaldwijk) eindigde in Peking als 30 e in 2.25.35.0. De wedstrijd in de Chinese hoofdstad werd bijgewoond door een half miljoen toeschouwers. De beste Europeaan was de Duitse Henrik Joergensen, die in 2.18.18.0 als negende eindigde.

### Marathonzilver voor Senden

**ZWOLLE** - Sjef Senden uit Simpelveld won zaterdag bij de nationale kampioenschappen op de marathon voor 50-plussers de zilveren plak. Hij liep de wedstrijd uit in 2 uur en 46 min. Hij liet hierbij alle nationale cracks achter zich, met uitzondering van wereldkampioen Piet van Alpen, een sinds jaren niet te kloppen atleet.

## Binks tweede in Waldniel

**WALDNIEL** - Afcent Strider Mitchell Binks is zaterdag als tweede geëindigd tijdens de „Dr. Aakes Gedächtnislauf” over 10 kilometer in Waldniel. Winnar werd Westduister Herbert Steffny 30.03 minuten. Binks noteerde twee een tijd van 30.42 minuten.

Michel Franssen (Unitas) kwam zevende over de eindstreep in 31.15 min. voor Pete Marsh (Afcent Striders), achtste in 31.24 min. en als negende klasserde zich Swiftena Cor Salentijn in 31.30 minuten. Bij de dames zegevierde naar Westduiste Manuela Angenvoort in 37.52 min. voor Patty Hamel (Swift) in 38.48 minuten. Jau The nissen (Achilles-Top) was de snelste junior in 33.30 min. en zijn clubnote Joan Merx de beste juniore in 39.20 minuten. Han Vos (Achilles-Top) won in de dameklasse 40 jaar in 40.12 min. en haar man werd derde bij de veteranen 45 jaar in 34.48 minuten. Tenslotte won Unitas met de lopers Michel Franssen, Jef Budzijn en Jan Schaecken de ploegenprijs bij de heren.

maken van de Limburgse gasten Black Velvet schakelde in de overdrive waardoor Kaypro BSW even adem te kort kwam. De Amsterdamers kwamen zelfs 7 punten los (88-81) maar hadden niet gerekend op de veerkracht van de Weertse equipe. Rob van Essen leidde het tegenoffensief in door 2x op rij te scoren waarna Jim Braddock op rij vanaf de vrije worp lijn scoorde de waardoor Kaypro BSW 6 seconden voor tijd zelfs op voorsprong kwam (88-89). Een wanhoopsschot van de Amsterdamse Amerikaan Jimmie Moore trof drie seconden voor tijd op miraculeuze wijze de roos waardoor Kaypro BSW ongelukkig de punten in Amsterdam moest achterlaten.



## King Limburg

[illegible]







# Elke drie minuten...

**MAASTRICHT** - Monsterzeges komen vaker voor in de voetbalwereld. Dat een team in een wedstrijd dertig treffers weet te scoren is echter een unicum. Voor deze noviteit zorgde het vijfde elftal van Rapid (tweede klasse C, afdeling Limburg) in de wedstrijd tegen Sportclub Biesland 3. De Rapid-mensen wonnen de wedstrijd met liefst 30-2. Het betekent dat de arme Bieslandse goalie elke drie minuten de bal uit het net mocht halen. Voor de doelpuntenregen zorgden Karel Baleaux (negen keer!), Roger Moonen (6), Cartens en Van Thor

(beiden 5), Lahaye en Franssen (beiden 2) alsmede Groenveld (1 doelpunt).

## Trappen

**URMOND** - Verrast keken de toeschouwers op tijdens de wedstrijd Urmondia - De Leeuw. Tien minuten voor tijd werd De Leeuw-speler A. Raadschelders binnen het Urmondse strafschopgebied neergelegd. Scheidsrechter Murrer floot. Niet voor strafschop. Neen: de scheidsrechter stuurde de neergelegde speler uit het veld. Raadschelders namelijk had - en dat had het gros van de toeschou-

wers niet gezien- terwijl hij op de grond lag zijn tegenspeler nagegrapt.

## Blessure

**HEERLEN** - Acht minuten voor rust werd de wedstrijd Bekkerveld 3 - RKBSV 4 gestaakt. Scheidsrechter Verwoerd gleed tijdens de wedstrijd uit en kwam zodanig ten val dat hij met een fiks knieletsel naar het ziekenhuis moest worden vervoerd.

## Onenigheid

**MAASTRICHT** - Al na vijftien minuten moest Oranje Boys het in de wedstrijd tegen Mheerder Boys stellen met een speler minder. J. Tossings lag in de clinch met een tegenspeler en werd derhalve door scheidsrechter Verhoef van het veld gezonden.

## In harmonie

**MHEER** - Voetbal en muziek kunnen harmoniëren. Dat bewijs levert de voetbalclub Mheerder Boys en de harmonie uit dezelfde plaats. Een aantal Mheerdenaren zijn zowel spelend lid bij voetbalclub als bij harmonie.



## Geen hond...

Er komt geen hond meer naar het voetballen kijken. Een haast geveugelde uitdrukking. Dat dit gezegde niet helemaal klopt bewijst de foto van DRIES LINSEN. De op de foto afgebeelde bouwv (midden) is al jaren een trouw bezoeker bij wedstrijden van EHC.

## Dubbelfunktie



**EIJGELSHOVEN** - Piet Schreurs is, als fysiotherapeut, zowel verbonden aan Laura als aan Hopel. Zondag stond de derby Laura-Hopel op het programma. Piet werd aldus in dubio gebracht. Bij welke van beide dug-outs moet ik plaatsnemen? Dat de mens in tijd van nood vindingrijk is bewees de oplossing die voor Piets probleem werd gevonden. Hij nam, geflankeerd door clubvaantjes, plaats temidden van de dug-outs van beide teams.

Foto: DRIES LINSEN

# BALade

## Trip

nie. Soms levert dat wel eens problemen op. Zoals afgelopen zondag. Op het programma stond de wedstrijd Oranje Boys-Mheerder Boys. De harmonie moest diezelfde dag deelnemen aan een concours in België. Beide partijen konden geen van de 'dub-

belhobbyisten' missen. Oranje Boys bood de helpende hand door goed te vinden dat de voetbalwedstrijd op zaterdag zou worden afgewikkeld.

## Dubbel verlies

**LIMBRICHT** - Rios 31 uit Echt verloor gisteren niet alleen de koppositie in de vierde klasse E, maar in de slotfase tevens goalgetter Catta. Hij kon zich niet verenigen met de leiding van scheidsrechter De Jong en mocht na enkele beledigende opmerkingen vroegtijdig gaan douchen.

## Trotse Engelsman

**SITTARD** - Derde klasser Kluis is 'in het bezit' van een Engelse spits. Afcenter Phil Lowe speelt voor het tweede seizoen bij de Geleense club. Gisteren, in het duel tegen Stadbroek, deed hij extra zijn best. Vader Lowe was namelijk speciaal uit Liverpool overgekomen om zijn voetballende zoon aan het werk te zien. Niet tevergeefs want zoon Phil had - via het scoren van een treffer - een aandeel in de 7-0 zege die Kluis bij Stadbroek behaalde.

## Te elfder ure

**BEEK** - Enkele minuten voor het begin van de ontmoeting tussen Caesar en Wilhelmina '08 riep de speaker de als toeschouwer aanwezige doelman Dirks van Wilhelmina 2 op, om zich te melden bij de kleedkamer. Eerste doelman Coppen had namelijk tijdens de warming-up een vinger gebroken, zodat te elfder ure een beroep op routinier Peter Nijssen moest worden gedaan. Dirks mocht de hele wedstrijd op de wisselbank plaatsnemen.

## LD-STERRENELFTAL

Strijkers (2) (Limburgia)		
Van Wijk (1) (Limburgia)		
Alberts (1) (EHC)	Franciscus (3) (Caesar)	Hofland (3) (Limburgia)
Quaedackers (2) (EHC)	Schoormans (1) (RKONS)	Hartgens (2) (Caesar)
Ramaekers (2) (Voerendaal)	Martens (3) (Voerendaal)	Hendriks (3) (Limburgia)

Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

## Hoofdklasse C

Caesar-Wilhelmina '08	2-0
Sparta '25-Longa	1-0
EHC-Voerendaal	1-3
DESK-Limburgia	0-0
Geldrop-Rood Wit W	uit: -
ODC-RKONS	0-0
Halsteren-TOP	3-3
uitg: -	
Limburgia	6 3 2 1 8 9-5
Caesar	6 3 1 2 7 9-5
Halsteren	6 1 5 0 7 9-8
EHC	6 3 1 2 7 10-10
Sparta '25	6 3 1 2 7 5-6
Voerendaal	5 2 2 1 6 7-4
RKONS	6 1 4 1 6 5-3
Longa	6 2 2 2 6 5-7
Geldrop	5 2 1 2 5 7-8
TOP	6 1 3 2 5 8-8
DESK	6 1 3 2 5 5-7
Rood Wit W	5 1 2 2 4 4-4
Wilhelmina '08	4 1 2 2 3 2-5
	5 1 0 4 2 6-9

## topscorers

1. Loosveld(Caesar) en Van Lith(TOP): 4.  
3. Lemmens(EHC), Winkens(Limburgia), Ramaekers(Voerendaal), Brouns(Wilhelmina '08), De Groot(TOP) en Methorst(Geldrop): 3.

## spelersklassement

1. Kempeners en Franciscus(Caesar): 7. 333.  
3. Hofland(Limburgia): 7. 200; 4. Strijkers(Limburgia): 7. 167.

## ld-clubklassement

1. Caesar ..... 6. 642  
2. EHC ..... 6. 591  
3. Limburgia ..... 6. 582  
4. RKONS ..... 6. 500  
5. Voerendaal ..... 6. 328  
6. Wilhelmina '08 ..... 6. 298

## Ook DESK strandt op Beerendonk-team

# Limburgia: en nu de periode

Van onze medewerker **JOHAN HEURTER**  
**KAATSHEUVEL** - Limburgia is door het verdienstelijke gelijkspel tegen DESK alleen aan de leiding gekomen van de hoofdklasse. Een plaats die uitzicht geeft op de begeerde eerste periodetitel. Trainer Leo Beerendonk: „We gaan er inderdaad aan denken. De groep straalt rust uit en heeft de capaciteit om de titel binnen te halen”. De wedstrijd tegen DESK was niet best. Vooral voor de pauze kwamen de beide ploegen niet aan goed voetbal toe. De enigste die af en toe gevaarlijk werd was de Kaatsheuvelse aanvoerder Noud van Esdonk. Na rust wist trainer Leo Beerendonk ook dit gevaar te bezweren door Vic Hendriks op te offeren. Hij speelde

heel wat beter tegen Van Esdonk dan de tegenvallende Hans Zuidersma. Daardoor werd het laatste restje stootkracht uit de Brabantse ploeg gehaald maar tevens uit de Limburgse aanval. DESK mocht in die tweede helft wel vaak aan de bal zijn, maar de Brunssumse verdediging gaf geen enkele kans weg. Onder leiding van de uitblinkende Loek van Wijk haalde Limburgia het verdiende punt binnen. Trainer Beerendonk was tevreden: „Uiteraard wel over het resultaat en de verdediging maar opbouwend klopte het niet bij ons. Over twee weken tegen EHC kan Wetzels weer spelen waardoor we voorin de nodige stootkracht krijgen”.



• Fred Hartgens (rechts) in duel met Sjeff Keijzers.

Foto: PETER ROOZEN

## EHC RENT TEVERGEEFS

Van onze medewerker **KAREL BOVENDEAARD**

**HOENSBROEK** - Een droomstart van Voerendaal heeft EHC gisteren de das omgedaan. In de derde minuut van de derby werd een solo van Rob Krul door een Voerendaler afgebroken, waarna Jo van Wijnen ten koste van een overtreding het gevaar voorlopig afwendde. De perfecte vrije trap van Ger Martens maakte Frans Schleyper in het EHC-doel vervolgens kansloos (0-1).

Goed vijf minuten later werd Schleyper, enkele meters voor zijn doel staande, volledig verrast door een ongebruikelijke terug-lepelbal van Jos Hillen (0-2). Gesteund door de voorsprong, lieten de bezoekers daarna in de eerste helft het betere zien, waarbij ze overigens niet meer tot treffers kwamen. EHC leed in die periode slechts enkele doede acties af; echt druk kreeg doelman Marcel Humblert het niet.

Na de pauze ontkende de formatie van Karel Bauling het verwachtte offensief. Nadat Humblert en kopbal van Hans Fabri onschadelijk had gemaakt, moest hij in de derde minuut zwichten voor een eenere, beter gerichte kopstoot van

Krul (1-2). Maurice Lemmens kreeg de kans de gelijkmaker voor zijn rekening te nemen, maar miste de beheersing daartoe. De stormlopen van EHC hielden aan, maar succes bleef uit. Tien minuten voor tijd werd het duel beslist. Schleyper stompte, na een hoekschoot, de bal het veld in. Die kwam precies voor de voet van middenvelder Jo Gulpen terecht. Zijn knal verwees nog aanwezige Hoensbroekse verwachtingen naar het rijk der fantasie (1-3).

EHC-trainer Karel Bauling: „Willy Bruls kreeg in het begin veel te veel vrijheid. Dat heeft zich danig gewroken, want Voerendaal profiteerde daar goed van”.

## RKONS: verdedigen is ook een kunst!

Van onze medewerker **HUUB PALMEN**

**BOXTEL** - Uitsluitend als collectief heeft RKONS een zwaar beoogden gelijkspel uit de Boxtelse voetbalhel weggesleept. ODC overwinning Door Combinatie - led de naam alle eer aan. Alleen haalde het team volledig in de afwerking en miste het bovendien al greintje geluk.

een flitsende openingsfase had van de Biggelaar binnen vier minuten al drie kansen om zeep gehouwen. Pas na een half uur zorgde Julely voor - zoals later bleek - het enige ONS-wapenfeit in dit duel door een voorzet van Kroon tegen de bal te koppelen. Bennie Welvaarts vloak voor rust de openingstrefte op zijn schoen. Ditmaal kreeg ONS-doelman Janssen hulp van de

In het tweede bedrijf nam ODC daar de draad weer op waar men in de eerste helft gestopt was. ONS werd volledig vastgenageld. Zei trainer Pierre Winkelmolen na afloop: „Voor rust kwamen we nog enigszins mee. Na de hervatting stonden we constant onder druk en zijn we door het oog van de naald gekropen”.

De aanvalslinie van de Schaesbergenaren moest mee verdedigen en kwam aan aanvallen niet meer toe. Doelman Vortman had rustig in zijn zondagse kloffie in doel kunnen staan. Het wachten was op Boxtelse treffers. Die vielen niet! Vooral door knap defensiewerk van de gehele ploeg onder leiding van Van Hoof en Mingers en ook omdat Welvaarts tegen de onderkant van de lat schoot en Van Wijk een kopbal de weg naar het net versperd zag door de lat.



• Beeld uit de derby EHC-Voerendaal.

Foto: DRIES LINSEN

Van onze medewerker **WILLY WINGEN**

**BEEK** - „Een schitterend begin van de herfstvakantie,” zei Harry van Wijlick. Naast hem stond zijn beteuterd kijkende collega Lou Riedel, die daar blijkbaar anders over dacht. Beide trainers waren met verschillende motieven aan deze klus begonnen. Wilhelmina moest winnen, om van de staartpositie weg te komen en Caesar moest hetzelfde, wilde het de aansluiting niet helemaal kwijtraken. Caesar trok uiteindelijk aan het langste eind in een veel te rommelige wedstrijd.

Een wedstrijd overigens, die maar heel snel moet worden vergeten. Op

de Carmelse knollenwei was gewoonweg geen goed voetbal mogelijk. Een bal, die de vreemdste capriolen maakte, is voor iedereen moeilijk onder controle te krijgen. Passes, hoe goed de bedoeling ook veelal was, kwamen niet of nauwelijks aan. Technische spelers, die het vooral van de combinatie moesten hebben, kwamen er niet aan toe. Voeg daarbij een vaak overdre-

## Programma zaalvoetbal

**HEERLEN** - Het programma voor de hoofdklasse zaalvoetbal van hedenavond ziet er als volgt uit:

**BRUNSSUM**: Brunahal, 21.00 uur Brikse-Marathon.

**GELEEN**: Groenstraat, 20.00 uur Merpati-De Haantjes

**KERKRADE**: sporthal Kerkraade-West, 20.00 uur Kerkraade-West-Bouwfonds en 21.00 SCC-Drei Keuninge.

**NUTH**: De Keelkamp, 21.15 uur De Keelkampers-De La Bourse

**MAASTRICHT**: 20.15 Stap In-FC Egor en 21.15 uur Rousseau-Varenbeuk.

## Brabantse derby's

**SPARTA '25 - LONGA** 1-0. Rust 0-0. 58. J. Leenders 1-0. Scheidsrechter Schuurmans. Toesch. 1500. Gelijkopgaande wedstrijd met iets meer kansen voor Sparta in de eerste helft. Na rust drukte Longa maar doelman Verhofstad van Sparta voorkwam een gelijkspel door prima reddingen.

**HALSTEREN - TOP** 3-3. 5. Mewissen 1-0 40. Voorbraak 2-0 Rust. 67. Romme 2-1 68. van Lith 2-2 80. de Groot 2-3 89. van Loon 3-3. Scheidsrechter van Dongen. Toesch. 1300. Beide ploegen kregen loon naar werken met deze puntdeling.

# CAESAR EN WILHELMINA BOEIEN NIET Bloedarmoede in Beek

den inzet van sommige spelers, met name Boelaars, en een slechte scheidsrechter en de bloedeloze vertoning is samengevat.

**Caesar kwam al vrij vlot op voor-sprong, toen scheidsrechter Linders gevaarlijk spel van Wolter bestrafte, terwijl aan Moonen omhaal toch ook een lichte zat. Nu besliste het lot in het nadeel van de**

verdedigende partij en de indirecte vrije trap rond de penaltystip werd door Schreurs hard en hoog ingeknaald: 1-0. Halverwege de eerste helft had Wilhelmina gelijk kunnen komen, maar de van ver genomen vrije trap van Wassenberg belandde slechts tegen de paal.

Ook na rust viel er weinig te genie-

ten. Slechts drie wapenfeiten waren te constateren. Moonen assisteerde Kempeners, door vlak voor Brouns de bal nog het weg te koppelen, terwijl Franciscus in alle rust een inzet van Brouns van de lijn haalde. Drie minuten voor tijd deed Nievermann eens eindelijk iets, waarvoor hij naar Beek was gehaald. Zijn voorberijdend werk werd door Loosveld kundig afgerond: 2-0.



Vraag:  
**Wat staat er tegen-  
over als ik nu  
een Plusrekening  
open?**

Antwoord:

**Een heleboel  
gemak en  
f7,50 welkomst-  
premie.**

De welkomstpremie voor nieuwe spaarders is f7,50. Die ontvangt u als u vóór 14 december een Plusrekening opent en hiernaar minimaal f50,- overmaakt.

Daarna maakt u kennis met de andere voordelen van de Plusrekening: sparen via de girorekening tegen een hoge rente (momenteel 5,4%) terwijl u toch over een behoorlijk bedrag vrij kunt beschikken.

Om precies te zijn: u kunt tot f3.000,- per maand zonder kosten opnemen.

Meer informatie over de Plusrekening? Haal de folder op het postkantoor. Of bel even: 020-5918013.

**Welkomstpremie  
f7,50**

postgiro  
rijkspostspaarbank

Op elke spaarvraag een antwoord.

**Auto's en motoren**

Te koop AUDI 50 GLS duurste uitvoering, type 78, l.z.g.st. v.p.r. f3650,-, zeer zinnig. Heerlerweg 78, Overendaal.

Te k. CITROËN G Special 5 drs. v.p.r. f77,- v.p.r. f1250,-. Tel. 04492-3582.

Te k. VOLVO 66 GL aut. 84, 78 v.p.r. f2250,-. Tel. 04492-3582.

Te koop BMW 323i, bwr. 79, km 87.000, donkergr. met met radio-cassette, recorder, incl. 4 sneeuwbanden. Incl. van Werschstraat 2, Simpelveld.

Te k. MINI Clubman, bwr. 75, f1500,-. Tel. 045-318768.

**CARROSSERIEBE-**  
DRIJF biedt aan uw auto geheel uitdekken en spuiten va. f500,-. Tel. 045-312081.

Te k. MAZDA 323 ES 3, 79, 100% staat, zilver, metal. Dorpsstr. 2, Spaubeek.

Uw UITLAAT kapot? Originele Ford-uitlaten voor speciale prijs. Van Haaren, tel. 045-721152.

Te k. weg omst. moote RENAULT 4 CITL 78, pr. f2750,-. Napoleonbaan 24, Geleen, Lindenheuvel.

Te k. FORD Taunus 1300 L, l.z.g.st., bj. 76, Kasteellaan 64, Hoesbroek.

**GELDIG T/M  
WOENSDAG 17/10**

**Miro laat zien  
dat het goedkoper kan.**

**Tartaar 500 gram**

nu: **5,45**

**Rode- of witte kool, kilo**

nu: **5,99**

**MIRO**

# DERTIGDUIZEND KIJKERS BIJ MILITARY Boekelo nadert perfectie

**BOEKELO** - De internationale militaire van Boekelo nadert langzamerhand de grenzen van perfectie.

De veertiende editie van het ook bij de absolute wereldtop zeer geliefde paardesport-evenement voldeed in alle opzichten aan de toch al hooggestelde verwachtingen. Een record aantal bezoekers (ruim 30.000), meer deelnemers dan ooit bij een op het Europese vasteland hoog aangeschreven evenement, schitterend weer en een cross waarbij paarden en ruiters hooguit enkele schrammetjes opliepen.

Ondanks de zeer zware bodem werd op een totaal van 82 combinaties slechts negen keer een - onschuldige - val genoteerd. Alleen voor de Amerikaanse Linda Laidig-Slavin en haar High Brow zag het er even donker uit. Na een val in de watercombinatie bleef de 10-jarige bruine ruil lang in het water liggen, vermoedelijk omdat het verstrikt was geraakt in een teugel. De Amerikaanse moest weliswaar de strijd staken maar zowel paard als ruiter stapten zondag weer opgewekt rond in Boekelo.

De in Engeland woonachtige Linda Laidig-Slavin kon daardoor delen in de vreugde van haar Amerikaanse landgenote Karen Lende, die zaterdag na een ook al goed verlopen dressuurproef een stevig fundament legde voor haar triomf in het CCI op Twentse bodem.

De eindstand: 1. Karen Lende, Optimist (VST) 57,80 pnt., 2. Rachel Hunt, Piglet (GBR) 63,00 p. 3. Richard Walker, Accumulator (GBR)



● Mark Todd, de Olympisch kampioen uit Nieuw-Zeeland, neemt met zijn paard Night deze hindernis in Boekelo.

64,00 p., 4. Bruce Davidson, Beacon 24. Hans Brugman, Full Swing 87,95 Charm (VST) 66,00 p., 5. Tanya Longson, Pink Fizz (GBR) 69,40 p., 92,00 p., 36. Wout Jan van de Schans 21. Martin Lips, Baby Face 86,40 p., 44. Gerrit Loman, Austin 129,40 p., 45. Subbe, Autumn Challenge p. 50. Bert Wagenvoort, Ricard len Ned) 171,80 p.

## Volleybal

### DAMES

#### Eerste klasse

SEC-Furos

B en S-Sjoahn

Alco-BSV

AMVJ-Pancr. bank 4

SVC-Fiscus

Artemis R 2-Jokers

Stand

Artemis R 2

BSV

Pancratiusbank 4

Halco M

Jokers

B en S 2

AMVJ

Fiscus

SEC

Jokers 3

ADO 2

ATSV

Stand

Artemis R 4

VCN 2

de Heeg

Voldharding

Avoc

Artemis R 6

Moetiara M

EPV 4

Halco M 3

Jokers 4

Stand

Fiscus

Grovoc 2

Jokers 2

Stand

Artemis R 3

ADO

BSV 2

Grovoc

Fiscus

EPV 2

Pancratiusbank 6

Jokers 2

B en S 3

Elisloo

SEC 2

EPV 3

Derde klasse A

SEC 5-Luckraeck 2

Vlam-Luckraeck

BSV 4-Datask SDO 3

AMVJ 2-VCV 2

Furos 4-VCV 4

Geevers 4-Spartak

Stand

BSV 4

Sp. en Spel 2

Carna 2

Dovoc

VCV

SEC 3

Voldharding 3

Sittardia 3

BSV 6

Muvoc 3

AMVJ 4

Avanti 2

Derde klasse B

Sittardia 2-Voldharding 2

BSV 2-Nivoc

AMVJ 3-Muvoc 2

SVC 2-Elisloo 2

Spartak 2-Sp. en Spel 3

Stand

BSV 3

Derde klasse A

SEC 3-VVS

Sp. en Spel 3

AVSV 2

Elisloo 2

Sittardia 2

Nivoc

SVC 2

Spartak 2

Stand

Artemis R 2

Halco M 2

VCN

Jokers 4

Stand

Artemis R 4

VCN 2

de Heeg

Voldharding

Avoc

Artemis R 6

Moetiara M

EPV 4

Halco M 3

Jokers 4

Stand

Fiscus

Grovoc 2

Jokers 2

Stand

Artemis R 3

ADO

BSV 2

Grovoc

Fiscus

EPV 2

Pancratiusbank 6

Jokers 2

B en S 3

Elisloo

SEC 2

EPV 3

Derde klasse A

SEC 5-Luckraeck 2

Vlam-Luckraeck

BSV 4-Datask SDO 3

AMVJ 2-VCV 2

Furos 4-VCV 4

Geevers 4-Spartak

Stand

BSV 4

Sp. en Spel 2

Carna 2

Dovoc

VCV

SEC 3

Voldharding 3

Sittardia 3

BSV 6

Muvoc 3

AMVJ 4

Avanti 2

Derde klasse B

Sittardia 2-Voldharding 2

BSV 2-Nivoc

AMVJ 3-Muvoc 2

SVC 2-Elisloo 2

Spartak 2-Sp. en Spel 3

Stand

BSV 3

Derde klasse A

SEC 3-VVS

Sp. en Spel 3

AVSV 2

Elisloo 2

Sittardia 2

Nivoc

SVC 2

Spartak 2

Stand

Artemis R 2

Halco M 2

VCN

Jokers 4

Stand

Artemis R 4

VCN 2

de Heeg

Voldharding

Avoc

Artemis R 6

Moetiara M

EPV 4

Halco M 3

Jokers 4

Stand

Fiscus

Grovoc 2

Jokers 2

Stand

Artemis R 3

ADO

BSV 2

Grovoc

Fiscus

EPV 2

Pancratiusbank 6

Jokers 2

B en S 3

Elisloo

SEC 2

EPV 3

Derde klasse A

SEC 5-Luckraeck 2

Vlam-Luckraeck

BSV 4-Datask SDO 3

AMVJ 2-VCV 2

Furos 4-VCV 4

Geevers 4-Spartak

Stand

BSV 4

Sp. en Spel 2

Carna 2

Dovoc

VCV

SEC 3

Voldharding 3

Sittardia 3

BSV 6

Muvoc 3

AMVJ 4

Avanti 2

Derde klasse B

Sittardia 2-Voldharding 2

BSV 2-Nivoc

AMVJ 3-Muvoc 2

SVC 2-Elisloo 2

Spartak 2-Sp. en Spel 3

Stand

BSV 3

Derde klasse A

SEC 3-VVS

Sp. en Spel 3

AVSV 2

Elisloo 2

Sittardia 2

Nivoc

SVC 2

Spartak 2

Stand

Artemis R 2

Halco M 2

VCN

Jokers 4

Stand



## Fortuna 2 verliest

VOLENDAM — Ook aan het tweebezoek aan de kop van Noordholland heeft Fortuna Sittard II weinig plezier beleefd. Net als tegen '67 werd het een 2-1 nederlaag. Een van beide ploegen kon de tegenstander haar spel opdringen; puntenverdeling zou gerechtvaardigd betekend hebben. Al met al hebben de Fortunezen, die in Gerrie Schriemakers hun absolute uitwinning hadden, nog steeds geen verwining behaald. Volendam kwam na een kwartier door De Boer in de leiding (1-0). Onmiddellijk na rust verzorgde Paul van de Laar gelijkmaker (1-1). Twee minuten later scoorde Dick Helling 2-1.

## Glenn Goulding in hoofdrol bij RFC

## Heerlen loopt tegen de lamp

Van onze medewerker

ROERMOND - HEERLEN 3-1 (2-0) 16. Sangers 1-0; 34. R. Gubbels 2-0; 34. L. Peeters 3-0; 55. D. Benders 3-1 (strafschop). Scheidsrechter: Clerx. Toeschouwers 300.

ROERMOND - Onder ideale voetbalomstandigheden bezorgde de thuisclub zijn aanhangers een feestelijke zondagmiddag. In de eerste helft liet RFC bij tijd en wijle vloeiende spelpatronen op de grasmat zien. Heerlen toonde een zwakke partij voetbal, waarbij vooral het gebrek aan stootkracht opviel. In de tweede helft viel de kwaliteit van de wedstrijd een stuk te rug.

Het opstellen van Glenn Goulding als linkserspits bij RFC bleek in deze wedstrijd van beslissende betekenis. De beweeglijkheid van de Roermondenaar was te veel voor zijn bewaker Lucas Coerver. In de eerste helft waren twee loepzuivere voorzetten van hem voldoende om Heerlen op een duidelijke achterstand te zetten. De eerste werd schitterend ingekopt door Jannie Sangers, de tweede knikte Roel Gubbels over de te ver voor zijn doel staande Jo Jansen.

In de tweede helft probeerden de Heerlenaren de bakens te verzetten. Hun pogingen waren echter steeds van elke overtuiging. Ze probeerden met hoge voorzetten de debuterende RFC-doelman Erwin Oversteegen onzeker te maken.

## Harde derby

VENRAY - HELDEN 1-0 (1-0) 35. A. Willems (strafschop) 1-0. Toeschouwers 1500. Scheidsrechter: Sario.

VENRAY - De derby tussen Venray en Helden werd een vrij harde ontmoeting. Tot echt goed voetbal wist geen van beide ploegen te komen. Het enige doelpunt kwam tot stand na een strafschop. Philipsen werd gevleerd en Willems scoorde vanaf de stip 1-0.

Topscorers: 1. J. Massot (MKC) 8; 2. R. Bergsma (RKBSV); F. Swillem (SCG) 4.

## Tweede klasse A

Alram-SVM	1-1
WVV '28-SCG	1-3
Heerlen Sport	2-1
Landas-Sweikh. B.	0-2
SVK-Eijsden	0-0
WVVL-Kolonia	1-1
SCG	6 3 3 0 9 11-6
WVV '28-SCG	6 3 2 1 8 8-4
Heerlen Sport	5 3 1 1 7 14-9
Landas-Sweikh. B.	5 2 3 1 2 7-6
SVK-Eijsden	5 2 1 2 5 6-6
WVVL-Kolonia	5 1 3 1 5 4-4
Alram	5 1 2 2 4 6-7
Heerlen Sport	5 1 2 2 4 6-8
Landas-Sweikh. B.	5 0 3 2 3 4-7
SVK-Eijsden	5 1 1 3 3 3-10
WVVL-Kolonia	6 1 1 4 3 6-8

Topscorers: 1. J. Massot (MKC) 8; 2. R. Bergsma (RKBSV); F. Swillem (SCG) 4.

## Vierde klasse B

FC Gulpen-RKMVC	4-1
Zwart Wit '19-Simpelveld	1-3
Banholia-SV Berg '68	1-0
Nijsswiler-Keer	0-1
Amicitia	1-2
SV Berg '68	5 5 0 0 10 16-3
Zwart Wit '19	5 4 0 1 8 13-5
Simpelveld	5 4 0 1 8 11-5
Banholia-SV Berg '68	5 3 1 1 7 8-5
Nijsswiler-Keer	6 3 0 3 6 8-7
Amicitia	4 2 0 2 4 11-11
Simpelveld	5 2 0 3 4 7-9
Banholia-SV Berg '68	4 1 1 2 3 7-6
Nijsswiler-Keer	4 1 0 3 2 5-8
Amicitia	4 1 0 3 2 4-9
SV Berg '68	4 0 1 3 1 4-9
Nijsswiler-Keer	5 0 1 4 1 2-8

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

## Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

## Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Zwart Wit '19

Zwart Wit '19 zat. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens (Keer) 7; 2. P. Derez (SV Berg '68); L. Vaessen (Vijlen) 4.

Programma voor zondag: Simpelveld-SV Nijsswiler

Amicitia-SV Berg '68. 15.00 u.

Topscorers: 1. Loontjens



**LADA**  
2105 · modellen  
Verkrijgbaar v.a.  
11.985,- inkl. b.t.w.

GREMI Auto import by Postbus 303, 3100 AH Grootegaten, Telefoon (050) 483121. 88 hp en 200 dealers in Nederland. Service in geheel Europa.

**BRUNSSUM** Autobedrijf Chiaradia Trichterweg 122, tel. 045-212843 **ELSLOO** Garage Meijers Koolweg 75, tel. 04402-71088 **NUTH** Garage B. van der Velden Pastoorijweg 65, tel. 045-241904 **SITTA** Autobedrijf Cartigny b.v. Rijksweg Zuid 208A, tel. 04490-15900 **UBACHSBERG** Autobedrijf J. Keulartz Kerkstraat 60a, tel. 045-752122

**Landbouw**

**\* ONDERDELENBANK**  
Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. 2-rij aardapp.wagen-  
voor. GRIMME i.z.g.st. 1 r.  
garantie. Tel. 09  
3241766132.

Te k. 3 mooie LAMME-  
REN. Eindstraat 120  
Schniveld.

**Geld en goed**

Alle GELDLENINGEN en  
verzekeringen te koop  
discreet binnen halve dag  
geregeld. Fin.kant. Moo-  
nen, Hoofdst. 9, Hoens-  
broek. Tel. 045-225000.

**\* SPAARBRIEVEN** ver-  
zilveren, discreet en kontant.  
Buro W & P. Tel. 040-  
440455.

Voer tussentijdse verzilve-  
ring van **SPAARBRIE-  
VEN** en obligaties. Bel  
vrijbl. 04490-13494 Brou-  
werstr. 5 Munstergeleen.

**Lessen onderwijs**

**AUTORIJSCHOOl** Schut,  
eerste 5 lessen à 30,-  
Ringeweg 62, Schaesberg.  
Tel. 045-322834.

Gevr. **BIJLES** economie II  
VWO-niveau. Bellen na  
19.00 uur 045-413129.

**Huwelijk  
kennismaking**

**STAANDEN** met dj. Richard in Rumpenerliede heugstr. 2a Brunssum. Vr. uitn. Het Bestuur. Bewijs verplicht.

**Prof. HUWELIJKSREPORTAGE** bijv. 50 k.foto's 13x18 + verg. 30x40 album vrs. Tel. 04980-20591 045-210803, 04494-51939.

**ALLENSTAAND?** Maandag 15 oktober bal voor allenstaanden in cafe Neerlandia Papenhoven Grevenbicht. Orkest Henry Lubbers. Bel. uitn. het bestuur. Frida en Wil. 04497-1668.

**Vakantie recreatie**

**Caravan-Import FELTJS.** Youtuwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano vanaf f 3770,-, nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burnster, hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, vrs. TEA en Intercomp. Nu de 1985 modellen tegen speciale winterprijzen. Sta-caravans in diverse maten. Diverse aanbdingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte youtuw. en tourcaravans. Tevens reparatie, remmentest en schade-regeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

**Caravans tenten buiten**

**CARAVANSTALLING** vanaf f 125,- per jr. Tel. 045-460252.

**Te k. gevr. TOERCARAVANS** en youtuwagens. Grote vers. youtuw. caravans. Tel. 045-752747.

**TOERCARAVANS:** Bergland 38 tent, 76 f 2750. Ivone, 72 f 1200,-. Adria 305, kachel, ijsk., 76 tent, f 1500,- en 5 youtuwagens v. f 1000,-. Tel. 045-753039.

**Te k. st. KAJ BOOT** Een-nakker 7x2.50m., 15 pk. Mitsubishi diesel. Tel. 04409-2342.

**Kunst antiek**

**Te k. m.ooi Russisch SCHILDERIJ** 18e eeuw, klein op. innen. Tel. 04405-2164.

**STOOMCELOEGD:** uw meubilar, ook geverfde deuren etc. als nw. terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan tel. 045-416957.

**Contacten clubs**

**Pension Soudeth KAMERS** te huur per dag of per nacht. Tel. afsp. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

**COUNTRY-CLUB** geopend v.a. 14.00 uur, zaterdag af 20.00 uur. Provincialeweg 144 Z. Oirsch. Tel. 04492-1873.

**CONTACTBUREAU** Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

**Club PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsch. Tel. 04492-1873.

**CONTACTBUREAU** L'Amour. Privé-adres-bemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

**PRIVÉ** Tel. 045-463750.

**Privé bij DONNA-CHRISTEN** en Sakyra. Tel. 045-227734.

**CLUB** Pallast geopend van ma. t/m vrijdag, van 11-24.00 uur. Tel. 04454-1195.

**NANCY** met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

**SITTARD.** Privé Debora en Angelique van ma. t/m za. van 12 tot 24 uur. Tel. 04490-15748.

**PRIVE/ESCORT** van 12 tot 24.00 uur. Tel. 045-418133.

**Nieuw. PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

**Nieuw! SARINA** privé Kerkrade. Tel. 045-424255.

**NIEUW.** CD-club voor dames, met Manfred, Karl, Joe, Klaus o.a. 5102 Wursel-bergen-Badberg bij Aken, Kirchenstr. 14. Tel. 09-49240517188. Geopend dag. v. 11.00 tot 3.00 uur, za. en zo. v. 14.00 uur.

**Privé MARIA** va. 13.00. 04499-3828.

**PRIVÉ** Elle. Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m. van Vrijhof. Tel. 043-18884.

**Nieuw! 24** uren escort met Melany, Peggy en Bonny. Bel. 045-227480.

**PRIVÉ.** 045-258055 van 11.00 u. tot 23.00 uur.

**Nieuw! SILVIA.** Af 10.00 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

**Contactburo CHANTAL** voor bemidd. v. adressen. Tel. 04950-41382.

**PRIVÉ** en escort. Tel. 04750-31693.

**NIEUW** privé. Tel. 04400-14451. Tevens assistente gevraagd.

**Bel** dit privé-nummer, tel. 043-435259. Ook escort-service.

**TAMARA** en Briggett ontvangen u privé, escort. Tel. 043-431440.

**Huize SOURETH** geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

**SITTARD:** privé van maand. t/m vrijdag. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

**RIVERSIDECLUB:** Dijk 2, Oné en Laak E9 a/slag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maastp. Tel. 04755-1854.

**KATJA** en Maria. Privé, en escort. Meisje gevr. Tel. 045-422564.

**PRIVE** en escort Margo, Marion en nieuw. Dagmar m. t/m ..... 04494-52758, ass. gevr.

**PRIVÉ** Angelique tevens escort van ma. t/m zond. Tel. 04494-52591 voor afsp.

**CLUB-AU-REVEZEY-Y.** Sandra, Rosie, Diana en Connie, Pr. Hendriklaan 180, Bruns. Tel. 045-416957.

**Club ROMANTIQUE** iedere dag open van 12 tot 01 u. Brusselsestr. 6, M'stricht, tel. 043-50339.

**NOENDA,** Claudia, Contessa 10-22 u. Ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

**ESCORTSERVICE** en privé Richard, Mark, Marcel, Steven en Frank. Tel. 045-717670 of 411781.

**CONTACTBUREAU** Mary-An voor bemiddeling, ook privé. Sabrina - Alexandra aanw. 043-623416.

**Nieuw** iedere dag geopend **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak 045-225009.

**Escort.** escort, escort. Bel **SUGERLAND-ESCORT.** Inl. en afsp. 043-617295.

**Nieuw:** BRIGITTE bij Liane, Ellen en Mieke. Escort. Tel. 045-222802.

**TOPCLUB** Cindy, Diana, Mirjam, Sabrina en Nina. Geopend van 14 tot 4 u. Bel 045-321580.

**TOPCLUB-ESCORT** van 14 u. tot 04.00 u. Bel v. info 045-323399.

**LA COMPARSA** Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

**QUEENS CLUB** met Ilona, Maja, Marlene, Erika, Katja, Margret geopend van 14 tot 7. Kerkrade Holzstr. 103 tel. 045-451391.

**PRIVÉ,** tel. 04402-77468. Tevens assistente gevr.

**Nieuw!! Nieuw!! bij ELLY** en Cora privé. Tel. 045-227873.

**Privé bij JOYCE** en Chamilla!! Tel. 045-228738.

**SONJA!!** voor privé en escort van ma. t/m vrijdag, van 12 tot 24 uur. Bel nu v. afspraak 045-410449 (Kerkrade-Kaalheide).

**CHANTAL,** Jacky, Tanja en Diana. Privé, escort. Tel. 04494-53846.

**NIEUW.** Sandrina, Monique en Romy. Privé en escort. Tel. 04494-42313.

**DOMINA.** Tel. 045-224632.



Twee gratis glazen om  
trots op te zijn.

Bij elke krat Brand Bier krijgt u tijdelijk twee prachtige glazen kado.

## Zo smaakt uw vertrouwde merk bier toch zeker nóg beter?

Deze aanbieding is geldig van 8 t/m 20 oktober, of zolang de voorraad strekt.

**Brand**  
Het bier waar Limburg trots op is.

<p>Nieuw Lucie en <b>TAMARA</b> v.a. 12 uur. Tel. 045-224632.</p> <p><b>PRIVÉ</b> bij Anita. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.</p> <p>24 uur <b>ESCORT</b>. Sandra, Anita, Melanie. Tel. 045-325065.</p>	<p><b>ESCORTSERVICE</b> dag en nacht Inge, Silvia e.a. Tel. 045-321153.</p> <p><b>LINDA</b> privé iedere dag ook zat. + zond. Tel. 045-228431.</p> <p><b>MARIE-ANNE</b>: privé tel. 09-49-24067692 van 10 tot 22 uur.</p>	<p><b>CHRISTEL</b>, Anita en Do-mina vanaf 12.00 uur. Tel. 045-725020.</p> <p><b>VIDEOCLUB</b> Heerlen, Anja en José tev. assist. gevr. Tel. 045-718067.</p> <p><b>NIEUW!!!</b> Brenda + Vicky en Smurf van 11 t/m 23 uur. 045-217096.</p>	<p><b>MAGALY</b>. Nieuw bij Vi-deoclub Geleen (flat 390). 04494-48933.</p> <p><b>ESCORTSERVICE</b> voor dag en nacht. Tel. 045-425579.</p> <p>Privé en <b>ESCORTSERVI-CE</b> v. dag en nacht m. nw. meisjes. Tel. 045-424987.</p>	<p>Privé <b>KAMERS</b> te huur. Inl. Tel. 045-228620.</p> <p><b>Diversen</b></p> <p>Meubelen <b>STOFFEREN</b>. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522-7.</p>	<p><b>STOELVLECHTERSBE-RIJN</b>: repareert riet- en biezelcoelen. Tel. 045-216592.</p> <p>TV-reparatie zonder voor-rijskosten. Z.-Limburg. <b>VOR-SERVICE</b>. Tel. 045-314122.</p> <p>Voor <b>REPARATIES</b> aan koelkasten en diepvrie-zers, Vroko tel. 045-441566.</p>	<p><b>GEBIT</b> gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom Moers. Streperstr. 29. Schaesberg. Tel. 045-315921.</p> <p><b>REPARATIES</b> v. alle mer-ken wasautomaten, was-drogers, vaatwassers, koel-kasten, diepvriezers, etc. Tel. 045-253782.</p> <p>Kookplaten. Paumen, Schinveld, tel. 045-253782.</p>	<p>Gratis spullen gevr. <b>OMELIAR</b> (be-vals). Bel s.v.p. 045-7-1800 en 20.00 uur. v.w.d. v. 19.00 sen 10.00 en 17.00 uur gehaald.</p> <p>Voor echt <b>SMURF</b> Tel. 045-217096.</p>
---	---	--	---	--	---	--	--



## derde klassers

**MAASTRICHT** - Kolonia had over geluk niet te klagen bij RKVV. De nieuweling in deze klasse was domineerde bijna de gehele wedstrijd en kwam dan ook verdiend op voorsprong, toen Moers fraai inkoopte. RKVV speelde attractief en Kolonia moest terug. Vier minuten voor tijd hadden de bezoekers het geluk dat Muermans zeer attent reageerde, toen een vrije trap in de VVL-muur strandde, en de rebound onhoudbaar inschoot.



# limburgs agblad

door bennie ceulen

STEIN - De Limburgers hebben het wielerseizoen niet op gepaste wijze kunnen afsluiten. Het traditionele Havencriterium van Stein, Nederlands allerlaatste wegkoers dit jaar, werd gewonnen door de Zuidhollandse amateur Arie Versluis. Deze bijna 36-jarige oud-professional uit Ameide gaf in de Steinse slotkoers wieleries. Math Dohmen, overigens ook een ex-be-roepscoeur, eindigde als eerste Limburger op de zesde plaats.

De gang van zaken in Stein onderstreepte voor de zoveelste keer dit jaar het lage nivo van het rennersbestand uit onze provincie. De weinig overgebleven trouwe supporters mompelden gisteren dat ze hun laatste hoop hebben afgestemd op enkele talentrijke nieuwelingen. Valkenburgenaar Raymond Meys en Sittardenaar Alain Strouken (Nederlands kampioen in de categorie van 15- en 16-jarigen) zijn voorbestemd om over enkele jaren het Limburgse wielermag op te poetsen. Of deze begaafde knapen met beide voeten op de grond blijven staan en de nodige vakdiscipline kunnen opbrengen, zal de toekomst uitwijzen.

In het Havencriterium moesten de toeschouwers lijdzaam toezien hoe zowel in de nieuwelingen-, junioren- als amateurkoers niet-Limburgers (respectievelijk Van Dongen uit Dongen, Jagt uit Woubrugge en Versluis uit Ameide) de overwinningsbloemen veroverden. Het succes van Nico Ritzzen (Schimmert) bij de liefhebbers/veteranen was een schrale troost. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de criteria in onze contreien door steeds minder publiek bezocht wordt. De hoofdbroek in Stein was de amateurwedstrijd. Van de Limburgers slaagde alleen William van der Meer er even in zich via een vlucht (in gezelschap van de latere leidersprijs-winnaar Frank van Merwijk) in de kijker te rijden. Van de enkele rondjes op kop rijden werd de Geleendenaar echter zo moe dat hij de koers niet kon uitrijden...

## Finale

In de niet al te boeiende finale namen Arie Versluis en Johnny Bogers (Budel-Schoot) de touwtjes in handen. Het tweetal bouwde een maximale voorsprong van 45 seconden op. In de eindsprint (het amper 17 renners tellende peloton

streek in de slotkilometer bijna op de twee vluchters neer) had Arie Versluis geen enkele moeite om zijn zevende seizoenszege (waarbij o.a. de klassieke Omloop van de Krimpenerwaard) op te tekenen. „Hoewel Johnny Bogers had beloofd dat we om de overwinning zouden sprinten, probeerde hij me in de laatste vijf ronden steeds weg te rijden. Dat lukte hem echter niet,” lachte Arie Versluis.

De geslepen coureur, die in 1976 en 1977 als wielrenner de kost verdiende, genoot als een echte amateur met volle teugen van zijn succes in het Havencriterium. Versluis: „Vorig jaar won ik tien wedstrijden, dat seizoen zeven. Ondanks het feit dat mijn goede dagen minder worden, gaat het dus nog prima met fietsen. Ik plak er nog een jaar bij de amateurs aan vast. Veteraan word ik voorlopig niet, want ik heb geen zin om bij die oude mannen te gaan rijden.”

## Uitslag

Amateurs: 1. A. Versluis 86 km in 1.57.51; 2. J. Bogers 3. G. Ratterman 4. P. Bosch 5. W. Daams 6. M. Dohmen 7. Y. Boelhouwers 8. J. Tilly 9. M. Hofstede 10. H. Rietveld 11. P. Meerburg 12. G. Nelissen 13. P. de 14. Th.



● Arie Versluis grijpt met ruime voorsprong de overwinning bloemen in Stein. Foto: PETER ROOZ

Franken 15. R. Schellekens 16. J. Gorissen 17. G. habets 18. P. Dam 19. H. Hubers 20. en laatste op 3.30 min F. van Merwijk (winnaar leidersprijs).

Junioren: 1. A. Jagt 50 km in 1.07.43; 2. T. Cordes 3. Th. Akkermans 4. C. Raaymakers 5. op 20 sec S. Rakers 6. op 27. F. Koopmans 8. M. van Baarle 9. F. Knarren 10. P. Bar 11. R. Simons 12. L. van der Wouw 13. R. van Deursen 14. L. Nederlof 15. A. van der Wouw.

Nieuwelingen: 1. E. van Dongen 40.56.08 min.; 2. R. Meys 3. P. Bontel 4. Meuzinoli 5. op 18 sec J. Boulton 6. L. P. de Theuns 8. T. aan de Boon 9. S. Plesch 10. G. Brans.

Liefhebbers veteranen: 1. N. Ritzzen 58.03 min.; 2. K. van der Made 3. op T. Welling 4. W. Vink 5. J. Dijkers 6. G. mers 7. H. Graat 8. L. van der Wiel 9. R. terms 10. N. Kloosterman.

Maandag 15 oktober 1984 ● Pagina 22

## Teun van Vliet nieuwe Nederlandse hoop in somber wielerjaar

COMO - Het internationale wielerseizoen 1984 werd besloten zoals het was ingeleid: met een topprestatie van een afgeschreven kampioen. Francesco Moser opende de klassieker reeks op indrukwekkende wijze in Milaan-San Remo, nadat hij eerder opzien baarde met een niet voor mogelijk gehouden herhaalde verbetering van Merckx's werelduurrecord. De slotklassieker Ronde van Lombardije was voor Bernard Hinault, niet meer gehinderd door een onwillige knie en fiet-send met de inspiratie van een belovende jongeling.

Voor Nederland gaf de klassieker tussen de vallende bladeren rond het meer van Como een sprankje hoop dat het volgend wielerjaar beter zal zijn dan dit: Teun van Vliet 22e werd derde. Adrie van der Poel 25e zesde.

Bernard Hinault is volgende maand geen 20-er meer. Op het moment dat hij geleidschier Bernard Tapie kon overreden sterkere renners aan te kopen om hem volgend jaar te helpen winnen, bleek hoe goed de Breton zelf nog is. In goeden doen is Bernard Hinault beter dan Greg Le Mond, Kim Andersen en Steve Bauer. In dat drietal werd een vermogen geïnvesteerd.

Hinault was terecht zielsgelukkig met zijn achtereenvolgende triomfen in de Grote Landenprijs, de Trofeo Baracchi (met Moser) en tenslotte de Ronde van Lombardije.

In het verleden verdiende de Breton in zijn eentje het geld voor de hele ploeg. Hij duldde nooit van harte renners naast zich met persoonlijke ambities. De aankopen waren zijn

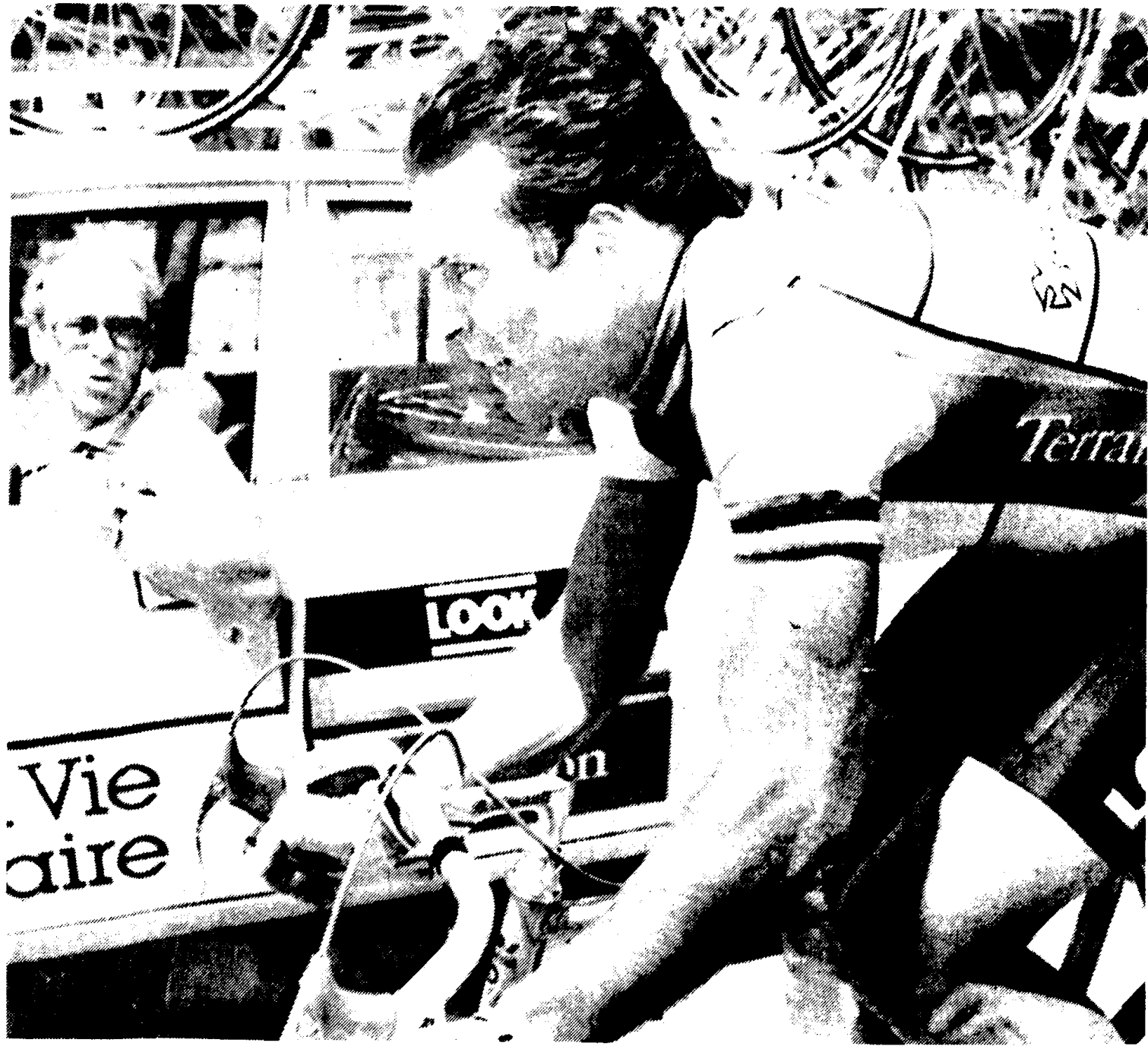
beslissing op een moment dat hij grote wedstrijden niet meer naar zijn hand kon zetten. Dat hij dat intussen wel weer kan, bleek zaterdag in de Ronde van Lombardije, de laatste herfstklassieker, die hij in 1979 na een recordsolo van 150 km al gewonnen had. Zaterdag profiteerde hij van de schitterende weersomstandigheden door op het heuvelachtige parkoers voor de 251 kilometer het recordgemiddelde van 41.235 te halen.

## Troef

Een troef voor Hinault was dat zijn voornaamste tegenstander een dag voor de start al geëlimineerd was. Sean Kelly, winnaar van de drie klassiekers, werd positief bevonden in Parijs-Brussel, waarin hij „slechts” als derde eindigde. De Ier startte nog wel in Lombardije, maar hij had al zijn zelfvertrouwen verloren.

In de 78-ste Ronde van Lombardije blies de wind over het algemeen in de ruggen van de renners. Toch deden zich veel ontsnapningen voor. Bij elke was een ploeggenoot van Hinault vertegenwoordigd. Hinault voerde persoonlijk een selectie door op de Passo d'Intelvi. Tour de l'Avenirwinnaar Mottet leidde de finale in op de Retegno di Schignano. Roche, de tweede Ier, reageerde. De twee renners namen 40 seconden voorsprong op de Belg Peeters en de Spanjaard Gaston en een minuut op het eerste peloton.

Hinault ging alleen op zoek naar de vluchters, hij reed gereserveerd. Dat bleek toen ook een groepje met Teun van Vliet, Van der Poel en de Zweed Priem vooraan kwam. De



● Trainer Paul Köchli stelt Bernard Hinault in de slotkilometers van zijn voorsprong op de hoogte.

laatste hindernis was 15 km voor de eindstreep in Como de San Fermo della Battaglia. Daar leverde Hinault de zwaarste strijd. Hij counterde Priem en fietste vervolgens alleen naar de top. Voor de af-daling naar Como had hij een halve minuut voorsprong, op de eindstreep bijna een hele. Roche neem-

de Hinault formidabel en wereldkampioen Crieluion sprak ook al vol log over de Fransman. De Westlander Van Vliet werd de voornaamste Nederlandse hoop in een somber wielerjaar.

Uitslag: 1. Bernard Hinault 251 km 6.05.13; (gem. 41.235 km per uur); 2. Ludo Peeters

op 58 sec.; 3. Teun van Vliet; 4. Tommy Prim; 5. Stefan Roche; 6. Adrie van der Poel; 7. Claude Crieluion op 2.27; 8. Jorgen Pedersen; 9. Emanuele Bombini; 10. Ignation Gaston op 2.34; 11. Ezio Moroni; 12. Palmiro Masciarelli op 2.52; 13. Wiadimir Panizza; 14. Henrie Kuiper op 3.04; 15. Gilbert Duclos-Lassalle; 16. Acacio Da Silva; 17. Sean Kelly; 18. Gody Schmutz; 19. Alberto Volpi; 20. Stefan Mutter; 25. Joop Zoetemelk op 3.04.

## Sean Kelly beste aas

MONTREUIL - De onverstoorbare Sean Kelly heeft gisteren in Montreuil het Criterium der Azen gewonnen. Met deze zege heeft de Ier zich weer hersteld van de terugslag na zijn straf volgend op het positieve resultaat van de dopingcontrole na Parijs-Brussel. Kelly legde de 100,8 kilometer echter demies af in 2.03.01. In de sprint versloeg hij de Belg Jean-Luc Vandenbroucke, die tweede werd, en wereldkampioen Claude Crieluion. Nummer vier, in dezelfde tijd als Kelly, was Bernard Hinault, die zaterdag de Ronde van Lombardije had gewonnen. Laurent Fignon kwam niet verder dan de dertiende plaats. De uitslag: 1. Kelly 100,8 km in 2 uur, 3 minuten en 1 seconde (gemiddeld 49,164 km/per uur) 2. Vandenbroucke 3. Crieluion 4. Hinault 5. Andersen 6. Algeri 7. Roche 8. Moser 9. Freuler 10. Van den Haute 13. Fignon.

## Clark-Schütz koplopers in Berlijn

BERLIJN - De Australiër Danny Clark en de Westduitser Horst Schütz voerden gisteravond de zesdaagse van Berlijn aan. Het koppel heeft ten minste twee ronden voorsprong op de andere paren. René Pijnen en de Nederlandse profdebutant Ralf Elshof liggen zesde. Gisteravond werd een nieuw koppel gevormd door Schlaphoff en Wiggins. Hun respectievelijke partners Doyle en Hoste zijn na valpartijen in Berlijnse ziekenhuizen opgenomen. De stand: 1. Clark/Schütz 400 punten, op twee ronden; 2. Frank/Orsted 280 punten, 3. Schlaphoff/Wiggins 234 punten, op drie ronden; 4. Rinklin/Kristen 355 punten, 5. De Wilde/Tourné 227 punten, op zes ronden; 6. Pijnen/Elshof 193 punten, 7. Bolten/Schropter 82 punten, op twaalf ronden; Betz/Groen 67 punten.

## Liboton waardig wereldkampioen

RUETI - Roland Liboton, de reldkampioen van de veldrit, heeft in Rueti (Zwitserland) de overwinning van het nog te seizoen behaald. De 27-jarige Belgische wereldkampioen bleef om snelle parkoers de Zwitserse raan Albert Zweifel (tweede) diens veelbelovende landgenoot Pascal Richard (derde) voor. Hier Groendaal was de beste Nederlander. Hij eindigde als achtste. Frank van Bakel werd elfde. De uitslag: 1. Roland Liboton 22 kilometer in 55 minuten, 8 seconden; 2. Albert Zweifel op 17 seconden; 3. Pascal Richard; 4. Paul de Brauwier op 5. Ivan Messelis op 32; 6. René Groenendaal op 37; 11. Frank van Bakel (Ned) op 1:12

## Gantwarg koploper

DAKAR - Oud-wereldkampioen Anatoli Gantwarg heeft in de eerste ronde van het toernooi om wereldkampioenschap dammen Senegal met twaalf punten alleen leiding genomen. Van de drie lers die zich zaterdag na de zevende ronde aan de kop van de ranglijst verdrongen, was hij de enige die teren ook tot winst kwam. De landgenoot Kornjevski en de anderlander Rob Clerc kwamen verder dan remise waardoor zij tweede plaats delen met een puntenachterstand. De Senegalees Die handhaaft zich wonderwel in kopgroep na zijn twee remises gen Sovjet-grootmeesters en vo met de Rus Wigman met tien punten.

(ADVERTENTIE)

**sportpruizen centrum**  
heerlen  
gewoon de goedkoopste met de beste service en het grootste assortiment!  
geleenstraat 53, tel. 045-713379

## Zwakke verdediging kost Data Union weer twee punten

GELEEN - Een onverdiende 3-6 nederlaag (2-2, 1-0, 0-4), leed Data Union tegen Friesland Flyers. De Geleense ijshockeyformatie had tot vijf minuten in de laatste periode, toen het nog 3-3 was, het spel geheel in handen. In de slotfase moest de thuisclub het defensieve probleem duur bekopen.

In vijf minuten tijd kreeg de door het bedanken van verdediger Boy Muns geëlimineerde Geleense verdediging de rekening gepresenteerd. Gelegenheidsverdediger Jamie Conroy met John van Sloun en doelman Svonko Gibbels kon het ook niet

meer redden. Dat er enkele persoonlijke fouten aan vooraf gingen was daarom verklaarbaar. Data Union knokte voor hetgeen ze waard was. De bijna duizend toeschouwers kregen een leuke pot ijshockey voorgeschoteld. In de eerste periode, waarbij de bezoekers uit het noorden alle moeite hadden met de snelle Geleense aanval opende Herman Joosten de score: 1-0. Friesland Flyers, niet onder de indruk van de achterstand, counterde via Van Wieren, Jan Janssen en Thurston. Nu stond Gibbels hen nog in de weg. Uiteindelijk strafte Van de Werf een foutieve pass van Jongeneel af: 1-1.

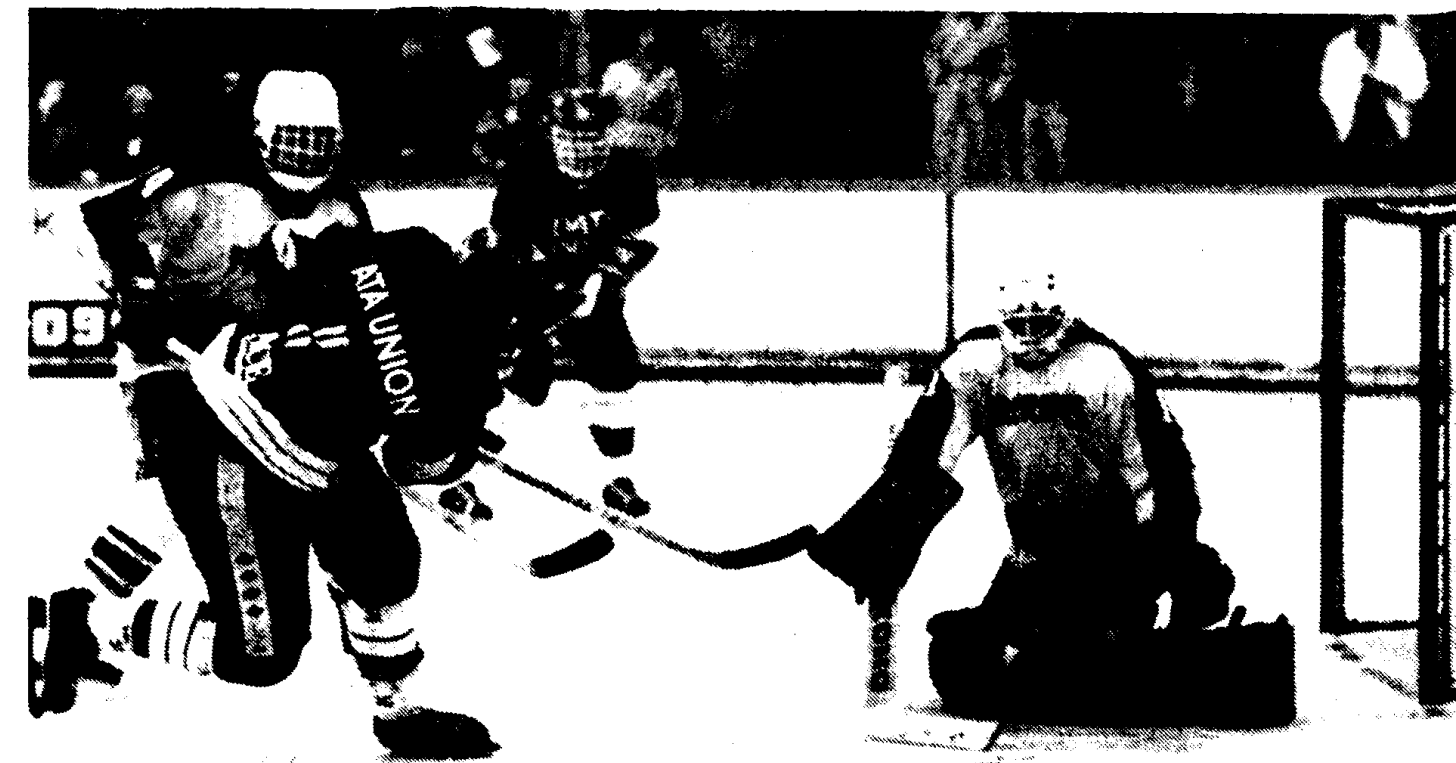
De Fries Thurston, na een harde charge tegen Tenbult op de strafbank, gaf de thuisclub de kans om op voorsprong te komen. Rhodes scoorde 2-1. Opnieuw ging een defensiefout aan de gelijkmaker van de bezoekers vooraf. Conroy plaatste de puck op de stick van Van Wieren maakte gelijk 2-2.

De tweede periode gaf eenzelfde beeld met Data Union furieus in de aanval. Doelpunten bleven echter uit. Slechts eenmaal werd gescord, via Van Sloun 3-2. In de laatste periode raakte Data Union-defensie totaal

leeggespoeld. Vijf minuten voor tijd kwam de genadeslag: Van Galen 3-3, Bruin 3-4, Thurston 3-5 en Bruin 3-6 velden het vonnis over een dapper onnodig verlies van Data Union.

Strafminuten: Data Union 6. Friesland Flyers: 16. Stops: Gibbels (Data Union); 25. Polman (Feenstra Flyers) 37.

De stand: 1. Heerenveen en Amsterdam 4 - 8; 3. Tilburg 4 - 7; 4. Groningen 4 - 5; 5. Nijmegen 3 - 4; 6. Eindhoven, Den Haag en Den Bosch 4 - 2; 9. Data Union 3 - 0; 10. Utrecht 4 - 0



● Data Union-aanvaller Roel Muns scoorde net niet in de wedstrijd tegen Friesland Flyers. Foto: PETER ROOZEN